



**PROGRAMMA**

**30. FILM FESTIVAL DELLA LESSINIA**  
**BOSCO CHIESANUOVA**  
**23 AGOSTO / 1 SETTEMBRE 2024**

Diamo **valore**  
alla vita,  
alle tradizioni  
e alle storie  
del **Film Festival**  
della Lessinia

All'interno del concorso verrà assegnato  
il Premio Cassa Rurale Vallagarina  
al miglior film sulle Montagne Italiane



*Cooperativi. Sostenibili. Responsabili.*

La Cassa Rurale Vallagarina  
aderisce al Gruppo Cassa Centrale.



SCOPRI LE NOSTRE FILIALI

www.crvallagarina.it  
sede e direzione: **Ala** (Trento)



IL 30. FILM FESTIVAL DELLA LESSINIA  
RINGRAZIA I SUOI PARTNER  
THE 30. FILM FESTIVAL DELLA LESSINIA  
THANKS ITS PARTNERS



PARTNER PRINCIPALE MAIN PARTNER



COMUNE DI  
BOSCO  
CHIESANUOVA

MAIN SPONSOR



CON IL SOSTEGNO DI WITH THE SUPPORT OF



SOTTO L'ALTO PATROCINIO DI UNDER THE HIGH PATRONAGE OF



CON IL PATROCINIO DI WITH THE PATRONAGE OF



CON IL PATROCINIO DI WITH THE PATRONAGE OF



FFDLPRO



FESTIVAL PARTNER FESTIVAL PARTNERS



PARTNER



PARTNER ORGANIZZATIVI ORGANIZATIONAL PARTNERS



PARTNER DELLA PIAZZA DEL FESTIVAL PIAZZA DEL FESTIVAL PARTNERS



PARTNER TECNICI TECHNICAL PARTNERS



OFFICIAL TRANSFER PARTNER

COMUNICAZIONE COMMUNICATIONS



PARTNER DELLA SOSTENIBILITÀ SUSTAINABILITY PARTNERS



MOBILITÀ MOBILITY

MEDIA PARTNERS



Il Film Festival della Lessinia aderisce al programma "Stop Climate Change" per il contrasto dei cambiamenti climatici, promosso da My Planet 2050 con il patrocinio del Ministero dell'Ambiente e della Sicurezza Energetica.  
The Film Festival della Lessinia adheres to the "Stop Climate Change" program to combat climate change, promoted by My Planet 2050 with the patronage of the Ministry of the Environment and Energy Security.



**VITO MASSALONGO**  
**PRESIDENTE DEL CURATORIUM**  
**CIMBRICUM VERONENSE**  
**PRESIDENT, CURATORIUM**  
**CIMBRICUM VERONENSE**

Era il 1995 quando a Bosco Chiesanuova iniziò questa avventura. Sono trascorsi trent'anni. Chi ci avrebbe scommesso? Eppure la storia ci dà ragione. In questo 2024 celebriamo l'anniversario di una felice intuizione nata forse come un azzardo dalle fervide menti di Piero Piazzola e Mario Pigozzi, insieme al cinquantesimo dalla fondazione del Curatorium Cimbricum Veronense e al ricordo dei cent'anni dalla nascita dei fondatori del Festival.

Tutto iniziò con il racconto della nostra Lessinia narrandone, con il cinema, le storie e gli ambienti, i cieli tersi e le notti fredde accanto a un camino, in una tiepida stalla a far *filò*. Ci si accorse ben presto che la nostra terra non è un luogo chiuso, ma piuttosto un balcone dal quale si ammira il tramonto e l'orizzonte vasto e infinito. Per questo fu naturale per il Festival aprirsi verso le terre lontane e raccogliere anche la loro narrazione, accogliere nella sua programmazione le storie e i vissuti di genti, popoli ed etnie di tutte le montagne del mondo. La Lessinia da allora si è proposta come palcoscenico, si è fatta interprete del grido del mondo che chiede attenzione, rispetto e amore. Abbiamo raccontato attraverso più di 1400 film le storie, le tradizioni dei montanari e li abbiamo resi protagonisti.

Per questo questa trentesima edizione diventa un traguardo che dice sommessamente che i nostri fondatori avevano visto lontano. Come il cammino in montagna non sempre è agevole e scontato, il Festival ha avuto tanti momenti in cui sembrava inciampare, ma nonostante le difficoltà dei percorsi o la complessità dell'incedere, ha sempre raggiunto la sua meta, ha scalato le rocce e infine ha raggiunto questa vetta. E ora è qui, a godersi il panorama, a contemplare il cielo e sperare in un domani senza nuvole. Questa trentesima edizione per il Curatorium Cimbricum Veronense è motivo dunque per riaffermare la profezia di Piero Piazzola e di Mario Pigozzi che hanno indicato la strada da percorrere nella promozione della terra dei Cimbri, facendola amare e conoscere.

It was 1995 when this adventure began in Bosco Chiesanuova. Thirty years have passed. Who would have imagined this? And yet, history has proved us right. In this 2024 we celebrate the anniversary of a fortunate intuition, born perhaps as a gamble from the fervid minds of Piero Piazzola and Mario Pigozzi, as well as the 50th anniversary of the founding of the Curatorium Cimbricum Veronense and the commemoration of the 100th anniversary of the birth of the founders of the Festival.

It all began with the idea to recount the story of our Lessinia through cinema: the history, environments, clear skies and cold nights next to a fireplace, in a warm stable, "*facendo filò*," or telling stories. We soon realized that our land is not a closed-off place, but rather a balcony from which you can admire the sunset and the vast and infinite horizon. For this reason, it was natural for the Festival to open up to distant lands and to gather their narratives, welcoming into its programming the stories and experiences of people, peoples and ethnic groups from all the mountains of the world. Since then, Lessinia has proposed itself as a stage, and become an interpreter of the cry of the world that asks for attention, respect and love. We have told the stories and explored the traditions of mountain people through more than 1400 films, and made them protagonists.

For this reason, this 30th edition is a milestone that quietly acknowledges that our founders saw far ahead. Just as walking in the mountains is not always easy and obvious, the Festival has had many moments in which it seemed to stumble, but despite the difficulties of the routes or the complexity of the pace, it always reached its goal, climbed the rocks and, finally, reached this peak. And now it is here, enjoying the view, contemplating the sky, and hoping for a cloudless tomorrow. For the Curatorium Cimbricum Veronense this 30th Festival edition is therefore a reason to reaffirm the prophecy of Piero Piazzola and Mario Pigozzi, who indicated the path to follow in promoting the land of the Cimbri, making it loved and known.



**CLAUDIO MELOTTI**  
**SINDACO DI BOSCO CHIESANUOVA**  
**MAYOR, BOSCO CHIESANUOVA**

Vorrei trasmettervi l'orgoglio che provo nell'essere ancora il Sindaco di Bosco Chiesanuova che celebra, insieme a tutti voi, la trentesima edizione del Film Festival della Lessinia. Un'emozione paragonabile a quella che si prova arrivando in vetta, passo dopo passo, prova dopo prova, lungo un cammino iniziato da qui, nel 1995, a Bosco Chiesanuova e giunto, senza paura di smentita, a creare un evento internazionale, multigenerazionale, certamente culturale, indubbiamente turistico e indiscutibilmente sociale.

Un cammino che ho avuto l'onore di accompagnare negli ultimi 18 anni e che, di anno in anno, ha coinvolto prestigiose realtà pubbliche e private e ha generato una ricaduta profonda e duratura per lo sviluppo economico e culturale di Bosco Chiesanuova. Se il Teatro Vittoria resta il palcoscenico d'eccellenza della rassegna, i giorni di Festival animano la Piazza della Chiesa, la Piazza del Mercato, il Centro Socio Culturale e, quest'anno, anche la nuova sede del CAI; mentre la mostra diffusa "FFDL Trenta" racconterà la storia del Festival in trenta tappe, dall'ingresso del paese al centro.

Un cammino che ha raccontato il rispetto per l'ambiente e la valorizzazione delle comunità e delle tradizioni, soprattutto delle terre alte, sin dalle sue origini, quando la sostenibilità non era ancora sui tavoli politici. A distanza di trent'anni è giunto il momento per tutti, amministratori e abitanti di Bosco Chiesanuova e della Lessinia, di fare i conti con l'eredità del Festival, con le responsabilità che implica e le prospettive che spalanca. La mia convinzione è che il Film Festival della Lessinia possa essere il "terreno" su cui allenare lo sguardo e la mente per disegnare il futuro che le nostre comunità meritano, un futuro sostenibile in ogni accezione.

Vorrei ringraziare, una ad una, tutte le persone che ci hanno condotti qui ma, per l'occasione, faccio due citazioni, a nome di tutti: Alessandro Anderloni, instancabile Direttore Artistico, e la gente della Lessinia e dell'intera Provincia di Verona che ogni anno si unisce alla straordinaria squadra di collaboratori e amici, pronti a far parte di un cammino che si rinnova. Grazie.

I would like to convey to you the pride I feel as the mayor of Bosco Chiesanuova in celebrating, together with all of you, the thirtieth edition of the Lessinia Film Festival. This emotion is comparable to that felt when reaching the summit, step by step, test after test, of a journey that began here in Bosco Chiesanuova in 1995, and that has evolved to become an international, multigenerational event: most certainly cultural, undoubtedly touristic, and unquestionably socially conscious.

For the last eighteen years I have had the honor of being part of this journey which in edition after edition has involved prestigious public and private entities and generated a profound and lasting impact on the economic and cultural development of Bosco Chiesanuova. If the Teatro Vittoria remains the main stage of the event, the Festival days also enliven the church square, the market square, the socio-cultural center and, this year, also the new headquarters of the CAI.

The widespread exhibition "FFDL Trenta" will tell the story of the Festival in thirty locations, from the entrance of the town to the centre, recounting its respect, since its origins, for the environment and the valorization of communities and traditions, especially of the highlands, long before sustainability was on political agendas. Thirty years later, the time has come for everyone, both the administrators and inhabitants of Bosco Chiesanuova and Lessinia, to embrace the legacy of the Festival, with the responsibilities this implies and the prospects it opens up. My belief is that the Film Festival della Lessinia can be the "ground" on which to train our gaze and mind to design the future that our communities deserve: a sustainable future in every sense.

I would like to thank individually all of the people who brought us here, but on this occasion, on behalf of everyone, I cite in particular Alessandro Anderloni, the Festival's tireless Artistic Director, and the people of Lessinia and of the entire Province of Verona, who every year join the extraordinary team of collaborators and friends, ready to be part of a journey that is ever-renewed. Thank you.





**RENATO CREMONESI**  
*PRESIDENTE DEL  
 FILM FESTIVAL DELLA LESSINIA*  
*PRESIDENT, FILM FESTIVAL  
 DELLA LESSINIA*

Due anni fa, da un'idea nata tra il Film Festival della Lessinia, My Planet 2050 APS e la Camera di Commercio di Verona, ha preso forma un progetto ambizioso: Verona Green Movie Land. Una iniziativa che si propone di coniugare la passione per il cinema con l'impegno per la sostenibilità ambientale, valorizzando la terra veronese come possibile "distretto del cinema ecosostenibile" e promuovendo una cultura attenta al futuro del pianeta. È questa solo l'ultima di una lunga serie di iniziative che il Festival ha intrapreso in questi anni, a dire della sua capacità di rinnovarsi e di guardare al futuro. Un'evoluzione che non sarebbe stata possibile senza il prezioso sostegno, lungo questi trent'anni di storia, di partner e sponsor a cui va la nostra gratitudine, in primis quello dell'Amministrazione Comunale di Bosco Chiesanuova con la quale esiste una irrinunciabile sinergia che ha permesso al Festival di crescere e di radicarsi nel tessuto culturale e sociale del paese che lo ha visto nascere e che lo ospita.

Grazie alla sua esperienza trentennale nella selezione di film incentrati su temi ambientali, il Film Festival della Lessinia ha contribuito a definire anche l'identità di Verona Green Movie Land, rendendo questo progetto un punto di riferimento per un nuovo cinema "ecocompatibile", con iniziative che puntano a sensibilizzare i professionisti del cinema e il pubblico verso i valori della sostenibilità e a promuovere un modello di sviluppo più rispettoso dell'ambiente.

Il Film Festival della Lessinia rappresenta oggi un simbolo di continuità e di coesione, un ponte tra la tradizione cinematografica locale e le nuove sfide planetarie della sostenibilità. Un legame che dimostra come la cultura possa essere un potente strumento di cambiamento, capace di ispirare azioni concrete e di contribuire a costruire un futuro migliore per tutti noi. Ci riempie di orgoglio quindi vedere il Film Festival della Lessinia festeggiare i suoi trent'anni, sicuri che continuerà a svolgere il suo ruolo di sprone culturale, grazie alla passione e all'impegno del suo meraviglioso team, insieme a Bosco Chiesanuova e alla Lessinia e con tante altre realtà veronesi che operano nel mondo della cinematografia.

Two years ago, from an idea that arose from the Film Festival della Lessinia, My Planet 2050 APS, and the Verona Chamber of Commerce, an ambitious project began to take form: Verona Green Movie Land. This initiative aims to combine the passion for cinema with a commitment to environmental sustainability, valorizing the Veronese area as a possible "eco-sustainable cinema district," and promoting a culture that is attentive to the future of the planet. This is only the latest in a long series of enterprises that the Festival has undertaken in recent years, demonstrating its ability to renew itself and look to the future. Such an evolution would not have been possible without the valuable support, throughout these thirty years of history, of partners and sponsors to whom we are grateful, first and foremost the Municipal Administration of Bosco Chiesanuova with which there is an indispensable synergy that has allowed the Film Festival della Lessinia to take root and grow in the cultural and social fabric of the town that witnessed its birth and that hosts it.

Thanks to its thirty years of experience selecting films focused on environmental themes, the Film Festival della Lessinia has also contributed to defining the identity of Verona Green Movie Land, making this project a point of reference for a new "eco-compatible" cinema, with initiatives that aim to raise awareness among film professionals and the public about the value of sustainability and promote a more environmentally friendly development model.

Today, the Festival is a symbol of continuity and cohesion, a bridge between the local cinematographic tradition and the new global challenges of sustainability, a bond that demonstrates how culture can be a powerful tool for change, capable of inspiring concrete actions and contributing to building a better future for us all. It therefore fills us with pride to see the Film Festival della Lessinia celebrate its thirty years, confident that it will continue to play its role as a cultural spur, thanks to the passion and commitment of its wonderful team, together with Bosco Chiesanuova and Lessinia and with the many other Veronese companies operating in the world of cinematography.



**ALESSANDRO ANDERLONI**  
*DIRETTORE ARTISTICO DEL  
 FILM FESTIVAL DELLA LESSINIA*  
*ARTISTIC DIRECTOR,  
 FILM FESTIVAL DELLA LESSINIA*

«Buen camino» è l'augurio che sentono e dicono centinaia di volte i pellegrini sul Cammino di Santiago. Due parole capaci di far piangere dall'emozione, che siano pronunciate da sconosciuti o da amici con cui si sta camminando da settimane, all'inizio del Cammino o dopo aver percorso settecento chilometri, con le ginocchia doloranti e le vesciche ai piedi, dopo averne mangiato, cantato e raccontato storie, la sera prima, in un ostello, con pellegrini da ogni parte del mondo, abbracciandosi in lacrime sulla Piazza della Cattedrale a Santiago de Compostela.

Ci è capitato di pronunciarle e di scriverle anche noi molte volte queste parole, «buon cammino», in questi trent'anni e oggi che le ripetiamo risuonano ancora più forte e sentiamo che abbracciano, idealmente, tutti coloro che hanno percorso, come pellegrini, il cammino del Film Festival della Lessinia. E non c'è nient'altro da dire, come quando si cammina insieme e in silenzio, e si scopre che quel silenzio mette in comunione più che qualsiasi parola.

Abbiamo scelto di dedicare questa trentesima edizione al "cammino", quello del Festival, degli oltre 1.400 film che abbiamo presentato dal 1995, di cui quelli di quest'anno sono 97, provenienti da 48 paesi del mondo, e delle migliaia di storie e di incontri vissuti e conservati nella memoria collettiva di migliaia e migliaia di persone: spettatori, ospiti, membri del team. I pellegrini sanno, giunti alla meta, che il cammino inizia lì, o meglio che continua, ripartendo proprio da lì.

Con questa consapevolezza il Film Festival della Lessinia si rimette in marcia, scarponi ai piedi, zaino sulle spalle, bastone nella mano, sguardo verso l'orizzonte, portando con sé le parole che, come un pellegrino, si è sentito dire allora, prima di partire: «Il Cammino ti darà non quello che cerchi, ma quello di cui hai bisogno».

"Buen camino," is the salutation that pilgrims on the Camino de Santiago hear and voice hundreds of times. These two words are capable of making you cry with emotion, whether they are pronounced by strangers or by friends with whom you have been walking for weeks, at the beginning of the Camino or after having traveled seven hundred kilometres, with aching knees and blisters on your feet, after you have eaten, sung, and told stories the night before, in a hostel, with pilgrims from all over the world, hugging each other in tears in the Cathedral Square in Santiago de Compostela. Many times in these thirty years we have pronounced and written a similar salutation — "buon cammino" — and today, when we repeat these words, they resonate more strongly than ever and we feel that they embrace, ideally, all those who have travelled, like pilgrims, the path of the Film Festival della Lessinia. And there is nothing more to say, like when you walk together and in silence, and discover that it is silence that brings you into communion more than any words.

We have chosen to dedicate this thirtieth edition to the "journey," that of the Festival, of the more than 1,400 films we have presented since 1995, of which this year there are 97, coming from 48 countries around the world, and of the thousands of stories and encounters experienced and preserved in the collective memory of thousands and thousands of people: spectators, guests, and team members. Pilgrims know that once they have reached their destination the journey begins there, or rather it continues, starting precisely from that point.

With this awareness, the Film Festival della Lessinia sets off again with boots on its feet, a backpack on its shoulders, a stick in hand, and a gaze towards the horizon, carrying with it the words that, like a pilgrim, it heard said before leaving: "The Camino will give you not what you are looking for, but what you need."

# ORIENTANDOSI NEL PROGRAMMA NAVIGATING THE PROGRAMME

## LEGGI, SCOPRI, PARTECIPA READ, DISCOVER, PARTICIPATE

Prenditi il tempo di leggere in anticipo e con attenzione il ricco programma del Festival, tra le righe scoprirai quali sono gli appuntamenti per te irrinunciabili, riuscirai a strutturare la tua scaletta giornaliera, alternando proiezioni, incontri, visite, pause nella Piazza del Festival, a organizzare i tuoi spostamenti, a vivere il Festival con tranquillità, riuscendo a prendere parte al maggior numero di eventi possibile, senza perdere ciò che davvero ti interessa.

Take the time to read the Festival's rich program carefully in advance to discover which events are unmissable for you. You will be able to structure your daily schedule by alternating screenings, meetings, visits, and breaks in the Festival Piazza and organizing your movements in order to experience the Festival with peace of mind, participating in as many events as possible, without missing out on what really interests you.

## COME ACCEDERE HOW TO PARTICIPATE

Per le proiezioni cinematografiche puoi acquistare il tuo abbonamento o il tuo biglietto online ([ticket.ffdl.it](http://ticket.ffdl.it)) o alla biglietteria del Festival. Per la partecipazione ai laboratori e alle escursioni è necessario prenotare scrivendo a [biglietteria@ffdl.it](mailto:biglietteria@ffdl.it), fino a esaurimento dei posti disponibili. Tutti gli altri eventi sono a ingresso gratuito e senza prenotazione, ma ti consigliamo di arrivare con un discreto anticipo per assicurarti il posto a sedere.

For the film screenings you can purchase a season ticket or individual tickets online ([ticket.ffdl.it](http://ticket.ffdl.it)) or at the Festival box office. To participate in the workshops and excursions, you must book in advance (as space is limited) by writing to: [biglietteria@ffdl.it](mailto:biglietteria@ffdl.it). All other events are free and do not require reservations, but we recommend that you arrive well in advance to ensure your seat.

## SCELGO IL MIO FILM CHOOSING FILMS

I film sono suddivisi in sezioni: Concorso (i film che competono per la Lessinia d'Oro e d'Argento), FFDLgreen (i film su tematiche ambientali), Montagne Italiane (i film dedicati alle terre alte d'Italia), FFDL+ (i film per bambini, ragazzi e giovani ma amatissimi anche dagli adulti), Retrospectiva (quella del 2024 è dedicata al cammino), Eventi Speciali (omaggi e serate a tema). Sul sito [www.ffdl.it](http://www.ffdl.it) trovi trailer, fotografie, sinossi approfondite e bio-filmografie dei registi.

The films are divided into sections: Competition (films competing for the Lessinia d'Oro and d'Argento), FFDLgreen (films on environmental themes), Italian Mountains (films dedicated to the highlands of Italy), FFDL+ (films for children and teenagers, but also loved by adults), Retrospective (the theme of 2024 is "the journey"), and Special Events (homages and themed evenings). On the website [www.ffdl.it](http://www.ffdl.it) you will find trailers, photographs, in-depth synopses, and bio-filmographies of the directors.

## INCONTRA I REGISTI MEET THE DIRECTORS

Il Festival è un'occasione per incontrare registi e registe provenienti da tutto il mondo. Puoi conoscerli in occasione dell'Aperitivo con i registi, alle ore 12.00 nella Piazza del Festival, accompagnato dalle degustazioni proposte dai piccoli produttori del GAS Lessinia (Gruppo Acquisto Sociale). I registi risponderanno alle domande del pubblico in sala dopo la proiezione dei loro film e potrai ascoltarli nelle videointerviste pubblicate sui canali social e sul sito del Festival. The Festival offers the opportunity to meet directors from all parts of the world. You can get to know them during the aperitif with the directors at 12 noon in the Festival Piazza, and enjoy tastings of products provided by small producers from the Lessinia GAS (Social Purchasing Group). The directors will respond to questions from the public in the theatre following the screening of their respective films, and you can also listen to them in the video-interviews posted to social media channels and on the Festival's website.

## IL FFDL+ FFDL+

Gli eventi del programma contraddistinti con il "+" sono quelli dedicati ai bambini, agli adolescenti e ai giovani. È un "programma nel programma" specialmente pensato per i giovanissimi, fatto di proiezioni di film di animazione e di cortometraggi di provenienza internazionale, di laboratori didattici ed escursioni guidate e delle presentazioni editoriali di "Paroline alte". È suggerita (ma non è obbligatoria) un'età minima di partecipazione.

The programme events marked with a "+" are those dedicated to children and teenagers. It is a "programme within a programme" especially designed for this age group, comprising screenings of animated and short films of international origins, educational workshops and guided excursions, and editorial presentations of "Little Higher Words." A minimum age for participation is suggested (but not mandatory).

## VIVI BOSCO CHIESANUOVA EXPERIENCE BOSCO CHIESANUOVA

Oltre alla Piazza del Festival, di fronte al Teatro Vittoria di Bosco Chiesanuova, il Festival allestisce due mostre nel Centro Socio Culturale e nella nuova sede del CAI Lessinia e una mostra itinerante sui trent'anni della sua storia lungo le vie e le piazze del paese. Ma in ogni angolo e in ogni locale di Bosco Chiesanuova sarai al Festival e lo potrai scoprire ogni mattina leggendo "La Fada", il giornale scritto dai giovani del Festival.

In addition to the Festival Piazza in front of the Teatro Vittoria in Bosco Chiesanuova, the Festival presents two exhibitions, in the Socio-Cultural Center and in the new headquarters of the CAI Lessinia, and an itinerant exhibition on its thirty-year history set up along the streets and in the piazzas of the town. But in every corner and every venue of Bosco Chiesanuova you are at the Festival and can discover what is happening every morning by reading "La Fada," the newspaper written by the young people of the Festival.

# PIAZZA DEL FESTIVAL

## DOVE E QUANDO WHERE AND WHEN

Di fronte al Teatro Vittoria, in Piazza Guglielmo Marconi a Bosco Chiesanuova, dal 23 agosto all'1 settembre 2024, dalle ore 9.00 alle ore 02.00, è aperta la Piazza del Festival, il cuore del Festival, luogo d'incontro, di condivisione, di eventi, di festa. Tutti gli spazi sono accessibili anche a persone con disabilità e tutti i servizi sono plastic-free.

In front of the Teatro Vittoria, in Piazza Guglielmo Marconi in Bosco Chiesanuova, from 23 August to 1 September 2024, from 9.00 am to 02.00 am, the heart of the Festival, the Festival Piazza, is open for meeting, sharing, events, parties. All areas are accessible to people with disabilities and all services are plastic-free.



## OSTERIA DEL FESTIVAL

Caffè, bevande, vini, taglieri  
Coffee, drinks, wine, cold cuts

Aperta dalle 9.00 alle 2.00  
Open from 9 am to 2 am

L'Osteria del Festival offre un servizio di caffetteria, a partire dalla prima colazione, di bevande, vini della Cantina Musella e taglieri con il formaggio Monte Veronese DOP e con i salumi dei produttori della Lessinia.

The Osteria del Festival offers a café service, starting from breakfast, with drinks, wines from the Musella winery, and platters with Monte Veronese DOP cheese and cured meats from Lessinia producers.

## TRATTORIA DEL FESTIVAL

Primi, secondi, dessert  
First courses, second courses, desserts

Pranzo: dalle 12.00 alle 14.30  
Cena: dalle 19.00 alle 22.00  
Lunch: 12:00 pm to 2:30 pm  
Dinner: 7:00 pm to 10:00 pm

La Cooperativa Sociale Panta Rei e il Film Festival della Lessinia presentano la "Trattoria Sociale" in cui sono coinvolti, insieme con ristoratori professionisti, volontari, persone che vivono situazioni di disagio, persone detenute. Gustando i piatti della Trattoria contribuirai anche a favorire l'inclusione e la socialità e vivrai in prima persona la condivisione.

The Panta Rei Social Cooperative and the Lessinia Film Festival present the "Trattoria Sociale" which involves, along with professional restaurateurs, volunteers, people living in situations of hardship, and people in prison. By tasting the dishes of the Trattoria, you will also contribute to promoting inclusion and social awareness and you will experience sharing firsthand.



## LIBRERIA DELLA MONTAGNA MOUNTAIN BOOKSHOP

Aperta dalle 10.00 alle 23.00  
Open from 10 am to 11 pm

La Libreria della Montagna presenta una selezione di libri dedicati alle terre alte e ai temi del Festival, con tutti i titoli presentati durante gli incontri letterari e le tavole rotonde della rassegna Parole alte. Lo spazio è organizzato con Gianni Bussinelli Editore, casa editrice che da cinquant'anni realizza pubblicazioni dedicate alla Lessinia e alla montagna. The Mountain Bookshop presents a selection of books dedicated to the high lands and the themes of the Festival, with all the titles presented during the literary meetings and round tables of the Parole Alte program. The space is organized with Gianni Bussinelli Editore, a publishing house that has been producing books dedicated to Lessinia and the mountains for fifty years.



## INFO E GADGET POINT

All'ingresso della Piazza del Festival, presso l'Info e Gadget Point del Film Festival della Lessinia, potrai chiedere informazioni e orientarti sul programma, prenotare le escursioni e i laboratori e acquistare i gadget esclusivi della trentesima edizione, tra cui quelli di Malefatte, realizzati dai detenuti della Casa Circondariale di Venezia.

At the entrance to the Festival Piazza, at the Info and Gadget Points of the Film Festival della Lessinia, you can ask for general information and about the programme, reserve a place in the excursions and workshops, and purchase the exclusive gadgets of the 30th edition, including those of Malefatte, created by prisoners of the Venice district prison.

LA PIAZZA DEL FESTIVAL  
È VERDE E FIORITA GRAZIE A  
THE PIAZZA DEL FESTIVAL  
IS GREEN AND FLOWERY THANKS TO



TRATTORIA  
DEL FESTIVAL  
MENU





## SALA VIRTUALE MYMOVIES BIGLIETTI E ABBONAMENTI MYMOVIES VIRTUAL SCREENING ROOM TICKETS AND PASSES

€ 20

**Abbonamento**  
per 36 film  
**Subscription**  
for 36 films

€ 50

**Abbonamento**  
**sostenitore**  
per 36 film con catalogo  
e gadget  
**Supporter subscription**  
for 36 films with  
catalogue and a gadget

€ 5

**Biglietto singolo**  
**Single ticket**

## ACCESSO ONLINE ONLINE ACCESS

[www.mymovies.it/ondemand/ffdl](http://www.mymovies.it/ondemand/ffdl)

**Biglietti e abbonamenti acquistabili dal 2 agosto all'8 settembre 2024**  
Tickets and Festival subscriptions may be purchased from 2 August to 8 September 2024

**Visione dei film dal 23 agosto all'8 settembre 2024**  
Film screening from 23 August to 8 September 2024



I film in visione nella sala virtuale sono contrassegnati  
nel programma da questo simbolo.

The films available for viewing in the virtual screening  
room are designated in the program by this symbol.

L'accesso alla sala virtuale del 30.FFDL è  
possibile anche tramite MyMovies One  
Access to the 30.FFDL virtual screening room  
is also possible via MyMovies One

**mymovies.it**

La visione dei film del 30. FFDL su MyMovies.it sarà disponibile solo dal territorio italiano, a partire dalla data e orario della proiezione dal vivo  
nella sala del Teatro Vittoria fino all'8 settembre 2024.

Viewing the films of the 30. FFDL on MyMovies.it will be available only within Italy, from the date and time of the live screening in the Teatro  
Vittoria until 8 September 2024.



## TEATRO VITTORIA BIGLIETTI E ABBONAMENTI TEATRO VITTORIA TICKETS AND PASSES

€ 6

**Ingresso**  
**alle proiezioni**  
**Entrance to**  
**film screenings**

€ 4

**Ingresso ridotto**  
fino ai 14 anni  
per FFDL+  
**Reduced admission**  
up to 14 years  
for FFDL+

€ 10

**Evento di apertura**  
**Opening event**

€ 80

**Abbonamento\***  
**Festival pass\***

## COME ACQUISTARE HOW TO BUY

ONLINE

[ticket.ffdl.it](http://ticket.ffdl.it)

**Dal 2 agosto 2024 From 2 August 2024**  
diritto di prevendita € 1 presale charge € 1

**BIGLIETTERIE TICKET OFFICES**

**Dal 2 al 22 agosto 2024 From 2 to 22 August 2024**  
**UFFICIO TURISTICO DI BOSCO CHIESANUOVA / Museo Luxino, Via Mercato, 28 Bosco Chiesanuova**  
Lunedì - venerdì 9.30–12.30 / 15.00–18.00 Monday - Friday 9:30 AM–12:30 PM / 3 PM–6 PM  
Lunedì pomeriggio e giovedì 15 agosto chiuso Monday afternoon and Thursday 15 August closed  
Tel. + 39 045 2477050

**Dal 23 agosto al 1 settembre 2024 From 23 August to 1 September 2024**  
**TEATRO VITTORIA / Piazza Guglielmo Marconi, 35 Bosco Chiesanuova**  
10.00–12.30 / 14.30–23.00 10 AM–12:30 PM / 2.30 PM–11 PM  
Tel. + 39 045 7050789

**INFO [biglietteria@ffdl.it](mailto:biglietteria@ffdl.it)**

\* L'abbonamento dà diritto al posto numerato al Teatro Vittoria fino a cinque minuti dall'inizio della proiezione, quindi il posto potrà essere  
rimesso in vendita. Per gli "Amici del Festival" è applicato uno sconto del 10% sul costo dell'abbonamento. Non sono previste riduzioni  
sull'acquisto dei biglietti, eccetto per le proiezioni FFDL+. The season ticket entitles you to a numbered seat at the Teatro Vittoria up to five  
minutes before the start of the screening; after this time your seat can be resold. For the "Friends of the Festival" a 10% discount is applied to  
the cost of the season ticket. There are no reductions on ticket purchases, except for FFDL+ screenings.





## PREMI UFFICIALI OFFICIAL PRIZES

### LESSINIA D'ORO

Per il miglior film in assoluto  
€ 5.000 concessi dal Comune di  
Bosco Chiesanuova  
For the best film overall  
€ 5.000 granted by Comune di  
Bosco Chiesanuova

### LESSINIA D'ARGENTO

Per il miglior lungometraggio  
€ 3.000 concessi dalla Provincia  
di Verona  
For the best long film  
€ 3.000 granted by the Province  
of Verona

### LESSINIA D'ARGENTO

Per il miglior cortometraggio  
€ 1.500  
For the best short film  
€ 1.500

### PREMIO DELLA GIURIA JURY PRIZE

## GIURIA INTERNAZIONALE INTERNATIONAL JURY



FRODE FIMLAND  
(Norvegia Norway)



FULVIO MARIANI  
(Svizzera Switzerland)



TAMARA STEPANYAN  
(Armenia Armenia)



FREDO VALLA  
(Italia Italy)



DOROTTYA ZURBÓ  
(Ungheria Hungary)



## PREMI SPECIALI SPECIAL PRIZES

### PREMIO MONTAGNE ITALIANE ITALIAN MOUNTAINS AWARD

Per il miglior film della sezione  
Montagne Italiane - € 1.500  
concessi dalla Cassa Rurale  
Vallagarina  
For the best film in the Italian  
Mountains section - € 1.500  
award granted by Cassa  
Rurale Vallagarina

### PREMIO PARCO DELLA LESSINIA LESSINIA PARK AWARD

Per il miglior film che indaga il  
rapporto tra l'Uomo e l'ambiente  
montano - € 1.000 concessi dal  
Parco Naturale Regionale della  
Lessinia  
For the best film that  
investigates the relationship  
between Man and the mountain  
environment - € 1,000 granted  
by the Parco Naturale Regionale  
della Lessinia

### PREMIO AL FUTURO FUTURE AWARD

Per il miglior film di un regista  
giovane - € 1.000 concessi  
dal Curatorium Cimbricum  
Veronese in memoria di Piero  
Piazzola e Mario Pigozzi  
For the best film by a young  
director - € 1.000 granted  
by Curatorium Cimbricum  
Veronese in memory of Piero  
Piazzola and Mario Pigozzi

### PREMIO MICROCOSMO PRIZE MICROCOSMO

della giuria dei detenuti della  
Casa Circondariale di Verona  
from the jury of inmates of the  
Verona prison

### GREEN PLANET MOVIE AWARD

Per il miglior film della sezione  
FFDLgreen - € 1.000 concessi  
da My Planet 2050  
For the best film in the FFDLgreen  
section - € 1.000 award granted  
by My Planet 2050

### PREMIO DEI BAMBINI PRIZE FROM THE CHILDREN

## PREMIO DEL PUBBLICO CANTINA MUSELLA CANTINA MUSELLA PRIZE FROM THE PUBLIC

Vota i film in sala e partecipa all'estrazione di una bottiglia magnum di  
Amarone messa in palio dalla Cantina Musella. La consegna del premio  
avverrà sabato 31 agosto 2024 alle ore 18.00 al Teatro Vittoria, nel  
corso della cerimonia di chiusura del Festival.  
Vote for the films in the theatre and participate in the raffle for a  
magnum bottle of Amarone donated by Cantina Musella. The prize will  
be presented on Saturday 31 August 2024 at 6 pm at the Teatro Vittoria  
during the Festival's closing ceremony.





**GIORNO  
PER GIORNO  
DAY BY DAY**



10

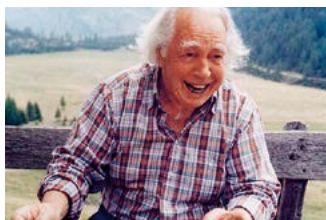
11

19

AGOSTO AUGUST

21.00 9 PM

TEATRO PARROCCHIALE DI CERRO VERONESE, BORGO PAIA

Evento speciale  
Special eventGratuito  
Free

## IL 30.FFDL A CERRO VERONESE THE 30TH FFDL IN CERRO VERONESE

Dal 1997 al 2006, per dieci edizioni, il Film Festival della Lessinia è cresciuto e ha costruito la sua personalità e autorevolezza a Cerro Veronese, paese che ha accolto, sostenuto e amato il Festival e a cui sono dedicate tre serate di proiezioni in occasione del suo trentesimo anniversario. Al Teatro Parrocchiale di Cerro Veronese e nella suggestiva corte di Borgo Paia vengono presentati (alla presenza dei registi) alcuni dei film che hanno segnato la prima storia del Festival, con una serata interamente dedicata alla Lessinia. For ten years, from 1997 to 2006, the Film Festival della Lessinia grew and built its personality and authority in Cerro Veronese, a town that welcomed, supported, and loved the Festival and to which three evenings of screenings are dedicated on the occasion of its 30th anniversary. At the Teatro Parrocchiale of Cerro Veronese and in the suggestive courtyard of Borgo Paia, some of the films that marked the early history of the Festival will be shown (with the directors present), during an evening entirely dedicated to the Lessinia.

10 AGOSTO AUGUST  
SABATO SATURDAYTEATRO PARROCCHIALE  
DI CERRO VERONESE

**IL VITELLO NELLA MUCCA E IL  
GRANO NELLA CASSA**  
Josef Schwellessatti / 89' / Germania  
Germany / 2006

11 AGOSTO AUGUST  
DOMENICA SUNDAYTEATRO PARROCCHIALE  
DI CERRO VERONESE

**RIPOSINO IN PACE**  
Fredo Valla / 9' / Italia Italy / 1996  
**NON SOLO K2... LE PUPILLE  
DI MARCELLO**  
Renato Morelli / 46' / Italia Italy / 2004

19 AGOSTO AUGUST  
LUNEDÌ MONDAY

BORGO PAIA

**FREGOLE**  
Nerina Poggese / 18' / Italia Italy / 1999  
**RECINTI**  
Alberto Cogo, Guido Ostanel / 18' /  
Italia Italy / 2002

**LESSINIA. INVERNI LONTANI**  
Giorgio Pirana / 14' / Italia Italy / 2006

**UNA MACCHINA AD ACQUA**  
Carlo Malacchini / 28' / Italia Italy / 1996

COMUNE  
DI CERRO  
VERONESE

22

GIOVEDÌ THURSDAY  
AGOSTO AUGUST

21.00 9 PM

PIAZZA DELLA CHIESA DI BOSCO CHIESANUOVA

Evento speciale  
Special eventGratuito  
Free

## EVENTO SPECIALE DI ANTEPRIMA SPECIAL PREVIEW EVENT

## PEDALANDO PER IL PIANETA TERRA PEDALING FOR PLANET EARTH

«Se vuoi guardare il film devi pedalare» è lo slogan di CicloCinema, associazione nata nel 2018 da un'idea di Andrea e Federico Bertoldi che hanno creato il primo cinema itinerante alimentato a pedali. Una compagnia di ciclovieggianti si sposta da un paese all'altro, portando con sé tutto il necessario per allestire la "sala di proiezione". Parafrasando questo slogan, *Pedalando per il pianeta Terra* è la provocazione che il Film Festival della Lessinia lancia nella sua serata di anteprima, invitando gli spettatori, nonché gli stessi organizzatori e sostenitori del Festival, a darsi il cambio e a pedalare per produrre l'energia necessaria ad alimentare l'impianto di proiezione della serata. Il messaggio si palesa fisicamente: è quantomai necessario produrre energia pulita, a "zero emissioni", se non quelle del calore e del sudore del nostro corpo. Grazie all'energia a pedali, si potranno vedere sei singolarissimi e altrettanto provocatori cortometraggi che ci interrogano sull'impatto provocato dalla presenza umana sul pianeta.

"If you want to watch the film you have to pedal," is the slogan of CicloCinema, an association founded in 2018 from an idea by Andrea and Federico Bertoldi, creators of the first traveling cinema powered by pedals. A group of cycle-travelers moves from one town to another, bringing with them everything needed to set up the "screening room." Paraphrasing this slogan, *Pedaling for Planet Earth* is the provocation that the Film Festival della Lessinia launches on its preview evening, inviting spectators, as well as the organizers and supporters of the Festival, to take turns and pedal to produce the necessary energy to power the evening's projection system. The message is manifested physically: it is more necessary than ever to produce clean energy, with "zero emissions" other than the heat and sweat of our bodies. Thanks to pedal-produced energy, you will be able to view six very unique and provocative short films that question us about the impact caused by human presence on the planet.

ciclocinema

← Evento speciale Special event  
21.00 9 PM



### TSUTSUE / TSUTSUÉ

Amartei Armar / 16' / Ghana, Francia  
Ghana, France / 2022

In una cittadina del Ghana, nei pressi di una grande discarica lambita dalle acque dell'oceano, vivono Sowah e Okai, figli di un pescatore. I due non si danno pace per la perdita del loro fratello maggiore, annegato durante una battuta di pesca. Ossessionato dalla sua scomparsa, Okai è convinto che suo fratello sia ancora là fuori.

In a town in Ghana near a large landfill bordered by the ocean live Sowah and Okai, sons of a fisherman. The two cannot find peace over the loss of their older brother, who drowned during a fishing trip. Haunted by his disappearance, Okai is convinced that his brother is still out there.

### SILENT PANORAMA PANORAMA SILENZIOSO

Nicolas Piret / 5' / Belgio Belgium /  
2024

In mezzo alla natura, alla base di una scogliera, due campeggiatori, incuriositi dai rumori esterni, attraversano il paesaggio deserto, lampada alla mano. Scricchiolii, gocciolii e altri suoni animano questi luoghi, casa di una fauna silenziosa, quasi invisibile ma molto presente. Risultato di un'originale scelta artistica, il cortometraggio è stato disegnato e animato su un unico foglio di carta.

In the midst of nature, at the base of a cliff, two campers intrigued by outside noises cross the deserted landscape, lamp in hand. Creaks, drips and other sounds animate these places, home to a silent fauna, almost invisible but very much present. The result of an original artistic choice, this short film was drawn and animated on a single sheet of paper.

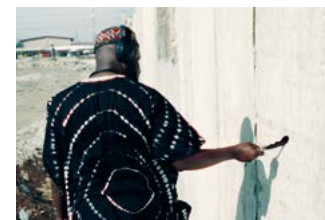
### BEEN THERE CI SONO STATO

Corina Schwingruber Ilić / 10' /  
Svizzera Switzerland / 2023

Una fuga nel weekend, un *city break* di pochi giorni, una deviazione nella natura: ci basta poco tempo libero e siamo subito pronti a partire e a fare fotografie dappertutto. In cima alla funivia, in riva al mare, in città con gli artisti di strada. Ma alla fine cosa ci rimane davvero? Le foto che abbiamo scattato ci serviranno per ricordarci di essere "stati lì"?

A weekend getaway, a city break of a few days, a detour into nature: we only need a little free time and we are immediately ready to leave and take photographs everywhere. At the top of the cable car, by the sea, in the city with street artists. But in the end, what are we really left with? Will the photos we took serve as a reminder of having "been there"?

← Evento speciale Special event  
21.00 9 PM



### INGRESSO ANIMALI VIVI

Igor Grubić / 15' / Croazia Croatia /  
2023

ANTEPRIMA ITALIANA ITALIAN PREMIERE

Un cane si aggira in un macello abbandonato, annusando le tracce di ciò che vi è accaduto. Un cartello con la scritta "Ingresso animali vivi" indica le stanze dove sono stati abbattuti gli animali. Le immagini al negativo e un sonoro inquietante evocano la dicotomia tra la vita e la morte, invitando a riflettere sulle implicazioni etiche dell'industria alimentare.

A dog wanders around an abandoned slaughterhouse, sniffing for traces of what happened there. A sign reading "Live animals entrance" indicates the rooms where the animals were killed. The negative images and disturbing sound evoke the dichotomy between life and death, inviting us to reflect on the ethical implications of the food industry.

### ABOUT A COW SU DI UNA MUCCA

Pavla Baštanová / 13' / Repubblica  
Ceca, Svizzera Czech Republic,  
Switzerland / 2023

ANTEPRIMA ITALIANA ITALIAN PREMIERE

Un collage immaginativo, colorato e giocoso di immagini sulla vita della mucca, accostate come in poesia. Brevi storie da tutto il mondo in cui la mucca vive momenti belli e brutti, in cui si racconta la vita a tutto tondo di questo animale e il suo rapporto con gli esseri umani, che nel bene e nel male sembra lasciare spazio alla speranza di un mondo migliore.

An imaginative, colourful and playful collage of images about the life of the cow, placed side by side as if in poetry. Short stories from all over the world in which the cow experiences good and bad moments, fully recounting the life of this animal and its relationship with human beings, which for better or for worse seems to leave room for the hope of a better world.

### THE CURRENCY - SENSING 1 AGBOGBLOSHIE / LA MONETA - PERCEZIONE 1 AGBOGBLOSHIE

Elom 20ce, Musquiqui Chihying, Gregor  
Kasper / 17' / Germania, Taiwan, Togo  
Germany, Taiwan, Togo / 2023

ANTEPRIMA ITALIANA ITALIAN PREMIERE

Tra i resti delle apparecchiature elettroniche, le nuvole di fumo e la terra bruciata: Agboglobloshie si trova nel cuore di Accra ed è uno dei più grandi siti di riciclaggio di rifiuti elettronici al mondo. Un osservatore è lì per indagare questo luogo da una prospettiva spirituale, come zona di contatto tra complessi processi economici, sociali, politici e tecnologici globali.

Set among the remains of electronic equipment, clouds of smoke and scorched earth, Agboglobloshie is located in the heart of Accra and is one of the largest e-waste recycling sites in the world. An observer is there to investigate this place from a spiritual perspective, as a contact zone between complex global economic, social, political and technological processes.



9.00 9 AM	9.30 9:30 AM	10.00 10 AM	15.30 3:30 PM	16.00 4 PM
PIAZZA DEL FESTIVAL	PIAZZA DEL FESTIVAL	TEATRO VITTORIA	TEATRO VITTORIA	PIAZZA DEL FESTIVAL

Escursione Excursion	€ 8
-------------------------	-----

**CAMMINANDO LUNGO IL SENTIERO EUROPEO / WALKING ALONG THE EUROPEAN LONG-DISTANCE PATH**

Insieme a Lorenzo Carra, guida ambientale ed escursionistica, ci sposteremo in pulmino verso Conca dei Pàrpari da dove percorreremo insieme un tratto dell'E5, il sentiero europeo che attraversa Francia, Svizzera e Italia. Passeremo il Vajo di Squaranto e la Val Marisa per tornare, lungo la dorsale, a Bosco Chiesanuova. Ritrovo: Piazza del Festival e trasferimento in autobus a Conca dei Pàrpari. Lunghezza: 13 km. Dislivello: 300 metri. Durata: 4 ore. Difficoltà: media.

Together with Lorenzo Carra, environmental and hiking guide, we will travel by minibus towards Conca dei Pàrpari from where we will travel together along a stretch of the E5, the European path that crosses France, Switzerland and Italy. We will pass the Vajo di Squaranto and Val Marisa to return, along the ridge, to Bosco Chiesanuova. Meeting point: Festival Piazza and bus transfer to Conca dei Pàrpari. Length: 13 km. Difference in altitude: 300 metres. Duration: 4 hours. Difficulty: medium.

Iscrizione obbligatoria  
Registration required  
biglietteria@ffd.it

Laboratorio 6+ Workshop 6+	€ 10
-------------------------------	------

**IMPRESSIONI DI FIORI  
IMPRESSIONS OF FLOWERS**

I partecipanti al laboratorio esperimenteranno la tecnica per pressare fiori e foglie, realizzando una piccola pressa da viaggio con carte e cartoni di recupero, sotto la guida di Sonia Padovanello di Carta Muriel. La pressa potrà essere usata durante le passeggiate per raccogliere piccoli elementi naturali con cui creare dei diari botanici o per abbellire i biglietti di auguri. Con alcuni fiori già pressati si potranno anche decorare dei biglietti in carta riciclata per renderli ancora più speciali.

Participants in the workshop will experiment with the technique of pressing flowers and leaves by creating a small travel press with recycled paper and cardboard, under the guidance of Sonia Padovanello di Carta Muriel. The press can be used during walks to collect small natural elements with which to create botanical diaries or embellish greeting cards. With some already-pressed flowers, one can also decorate recycled paper cards to make them even more special.

Iscrizione obbligatoria  
Registration required  
biglietteria@ffd.it

Retrospectiva Retrospective	€ 6
--------------------------------	-----



**NOMAD: IN THE FOOTSTEPS OF BRUCE CHATWIN / NOMAD: IN CAMMINO CON BRUCE CHATWIN**

Werner Herzog / 89' / Regno Unito  
United Kingdom / 2019

Werner Herzog mostra il suo personale e intimo ritratto dell'amico Bruce Chatwin, probabilmente uno tra i più grandi scrittori di viaggio di sempre. E lo fa, appunto, viaggiando, e mescolando ricordi, passioni condivise e materiale d'archivio. Un cammino che, nel segno dell'amicizia, tocca i quattro angoli del globo.

Werner Herzog reveals his personal and intimate portrait of his friend Bruce Chatwin, probably one of the greatest travel writers of all time. And he does it, precisely, by travelling, and mixing memories, shared passions and archive material. A journey that, in the name of friendship, touches the four corners of the globe.

FFDLgreen	€ 6
-----------	-----



**VALLEY PRIDE  
L'ORGOGGIO DELLA VALLE**

Lucas Marxt / 15' / Austria, Germania  
Austria, Germany / 2023

Nelle valli della California, l'agricoltura industriale fiorisce grazie all'irrigazione alimentata dal fiume Colorado. Qui, i trattori avanzano in slow motion mentre i lavoratori, con i volti anonimi, raccolgono meccanicamente la lattuga. Tra la plastica delle serre e le ciminiere che sputano fumo, l'incantevole paesaggio è reso inospitale dallo sfruttamento. Sorge spontanea la domanda: e noi cosa mangiamo?

In the valleys of California, industrial agriculture flourishes thanks to irrigation fed by the Colorado River. Here, tractors advance in slow motion as workers, with anonymous faces, mechanically harvest lettuce. Between the plastic of the greenhouses and the smoke-spewing chimneys, the enchanting landscape is made inhospitable by exploitation. The question arises spontaneously: what is it that we eat?



**REJEITO / SCARTO**

Pedro De Filippis / 75' / Brasile, Stati Uniti  
Brasil, USA / 2023

Nello stato brasiliano di Minas Gerais, la lotta contro la multinazionale mineraria Vale vede gli abitanti locali sfidare l'indifferenza politica. La tragedia del 2019, con una valanga di fango rosso che ha spazzato via interi villaggi, non ha fermato i piani di espansione. Maria Teresa Corujo, attivista e parlamentare, combatte senza tregua, mentre gli sfollati tornano per protestare.

In the Brazilian state of Minas Gerais, the fight against the multinational mining company Vale sees local inhabitants defying political indifference. The tragedy of 2019, with an avalanche of red mud that swept away entire villages, did not stop expansion plans. Maria Teresa Corujo, activist and parliamentarian, fights tirelessly, while the displaced return to protest.

Parole alte Higher words	Gratuito Free
-----------------------------	------------------

**Marco Albino Ferrari  
Mauro Varotto  
LO SCIVOLONE OLIMPICO  
THE OLYMPIC SLIDE**

Le Olimpiadi invernali Milano-Cortina 2026 stanno suscitando scalpore non tanto per atleti e discipline, quanto piuttosto per le infrastrutture e i costi. La pista da bob, più di tutte, ha sollevato grandi polemiche, dovute a visioni della montagna radicalmente diverse tra loro. Marco Albino Ferrari e Mauro Varotto, esperti della montagna e coautori di *Scivolone olimpico* (Edizioni People, 2024) analizzano da più punti di vista questo caso emblematico che sembra riproporre ancora una volta lo scontro tra vecchie logiche turistiche e nuove esigenze ambientali. Dialoga con gli autori Giacomo Repele.

The Milan-Cortina 2026 Winter Olympics are causing a stir, not so much for athletes and disciplines, but rather for infrastructure and costs. The bobsleigh track, more than any other, has raised great controversy, due to radically different visions of the mountains. Marco Albino Ferrari and Mauro Varotto, mountain experts and co-authors of *Scivolone olimpico* (Edizioni People, 2024), analyze from multiple points of view this emblematic case, which seems to once again bring to the fore the clash between traditional approaches to tourism and new environmental needs. Giacomo Repele converses with the authors.

18.00 6 PM

TEATRO VITTORIA

Evento speciale Special event	€ 10
----------------------------------	------



CERIMONIA ED EVENTO DI APERTURA  
OPENING CEREMONY AND EVENT

1.200.000 PASSI. IN VIAGGIO CON PAOLO RUMIZ  
1,200,000 STEPS. TRAVELING WITH PAOLO RUMIZ

ANTEPRIMA MONDIALE WORLD PREMIERE

Paolo Rumiz raccoglie storie per scriverne, Alessandro Scillitani le mette in film. Dieci anni camminati insieme, un documentario antologico, un diario di racconti a passo lento, che parte dall'abbandono delle montagne di Aspromonte, ripercorre il leggendario viaggio in Topolino sui *Monti naviganti*, naviga il grande fiume Po. E poi via verso Est, in direzione opposta alle rotte dei migranti, per dire della fragilità dei nostri tempi, raccontata con uno sguardo ai mari, ai Balcani e alle tensioni del mondo. E ancora in viaggio attraverso l'Europa, in barca a vela sull'Egeo, sui treni a scartamento ridotto verso i luoghi delle guerre di ieri e di oggi, a piedi per le vie di Roma, lungo l'Appia Antica e la Postumia, alla ricerca di dialoghi perduti per chiedersi dov'è oggi l'Europa. Le immagini, molte delle quali inedite, sono accompagnate dalla voce narrante e dalla colonna sonora di Alessandro Scillitani, eseguita dal vivo con Marco Macchi al pianoforte, Tommi Prodi alla chitarra, Stefano Ferrari al violino e Mimmo Fontana alle ritmiche.

Paolo Rumiz collects stories to write about and Alessandro Scillitani brings them to the screen: ten years walking together, an anthological documentary, a diary of stories at a slow pace, starting from the abandonment of the mountains of Aspromonte, retracing the legendary journey in a Fiat 500 in the *Monti Naviganti*, and navigating the great Po River. It then veers off towards the East, in a direction opposite that of the routes of migrants, to speak of the fragility of our times, told with a look at the seas, the Balkans, and the tensions of the world. It moves further across Europe, on a sailboat on the Aegean, on narrow gauge trains to the places of wars of yesterday and today, on foot through the streets of Rome, and along the Appia Antica and the Postumia in search of lost dialogues to ask the question: where is Europe today? The images, many seen here for the first time, are accompanied by the narrative voice and soundtrack of Alessandro Scillitani, performed live with Marco Macchi on piano, Tommi Prodi on guitar, Stefano Ferrari on violin, and Mimmo Fontana on percussion.

21.00 9 PM

TEATRO VITTORIA

Concorso Competition	€ 6
-------------------------	-----



ADE (ON A SUNDAY)  
ADE (UNA DOMENICA)

Theja Rio / 17' / India India / 2024  
ANTEPRIMA ITALIANA ITALIAN PREMIERE

Ade, un bambino di otto anni del Nagaland, India, decide di saltare la scuola domenicale con il suo amico Abu per una giornata di divertimento. Tra una corsa e una nuotata in luoghi proibiti, i due, curiosi di imitare i vizi dei loro padri, bevono una birra di riso e fumano una sigaretta in segreto. Tuttavia, sarà proprio con gli adulti che dovranno fare i conti per affrontare le conseguenze delle proprie azioni.

Ade, an eight-year-old boy from Nagaland, India, decides to skip Sunday school with his friend Abu for a day of fun. Between a run and a swim in forbidden places, the two, curious to imitate their fathers' vices, drink a rice beer and smoke a cigarette in secret. However, it will be the adults who must deal with the consequences of their actions.



WHERE WE USED TO SLEEP  
DOVE DORMIVAMO

Matthäus Wörle / 82' / Germania Germany / 2024  
ANTEPRIMA ITALIANA ITALIAN PREMIERE

Un tempo vivevano mille persone nel villaggio di Geamăna, sui Monti Apuseni, in Romania. Ora solo la guglia del campanile della chiesa si erge sulle acque di un invaso artificiale, ammorbrate dal fango tossico di una miniera di rame. Quasi tutti gli abitanti sono fuggiti, solo Valeria Prața lotta per difendere la sua casa e per non essere anche lei sradicata dalla sua terra e dalle sue radici.

Once upon a time, a thousand people lived in the village of Geamăna, in the Apuseni Mountains, Romania. Now only the spire of the church bell tower rises above the waters of an artificial reservoir, contaminated by the toxic mud of a copper mine. Almost all the inhabitants have fled. Only Valeria Prața fights to defend her home and avoid being removed from her land and her roots.

23.00 11 PM

PIAZZA DEL FESTIVAL

Concerto Concert	Gratuito Free
---------------------	------------------

**ERNESTO DA SILVA, DJAMBADON & FRIENDS**

Come festeggiare il trentesimo anniversario del Festival se non con Ernesto Da Silva e i Djambadon? La band, nata nel 2006 con l'obiettivo di promuovere la comunicazione interculturale e diffondere la musica e le danze tradizionali della Guinea-Bissau e dell'Africa in generale, torna in Lessinia con il suo repertorio di musiche tradizionali, cantate e suonate con percussioni (djembé, tina, dunun), basso, chitarra, batteria e altri strumenti. Nell'occasione sono ospiti del gruppo alcuni cantanti della Guinea-Bissau, per una serata di travolgente entusiasmo, a ricordarci che la vita è fatta anche di festa e allegria.

How could we celebrate the 30th anniversary of the Festival if not with Ernesto Da Silva and Djambadon? The band, created in 2006 with the aim of promoting intercultural communication and spreading the traditional music and dances of Guinea-Bissau and Africa in general, returns to Lessinia with its repertoire of traditional music, sung and played with percussion (djembé, tina, dunun), bass, guitar, drums and other instruments. On this occasion, some singers from Guinea-Bissau will be guests of the group, for an evening of dazzling enthusiasm, to remind us that life is also made up of celebration and joy.

9.00 9 AM

📍 PIAZZA DEL FESTIVAL

<b>Escursione</b> Excursion	Gratuito Free
--------------------------------	------------------

### RIFIUTI AL CUBO WASTE CUBED

I ragazzi e le ragazze di Ne Basta uno Lessinia uniscono le forze e il loro parco "pinze e guanti" per un'attività di pulizia ambientale che farà bene all'ambiente e allo spirito. Insieme a loro, i partecipanti all'escursione libereranno sentieri e boschi dalla plastica e dai rifiuti. Il contenuto della raccolta verrà conferito nella Piazza del Festival e trasformato in un allestimento scenografico per diventare esempio e monito. Si consiglia di portare guanti da lavoro. Nell'ambito del progetto "Novaera".

The boys and girls of Ne Basta Uno Lessinia join forces and their "tongs and gloves" park for an environmental cleaning activity that will be good for the environment and the spirit. With them, the excursion participants will free paths and woods of plastic and waste. The contents of the collection will be placed in the Festival Piazza and transformed into a scenographic display, as an example and a warning. It is advisable to bring work gloves. As part of the "Novaera" project.

Iscrizione obbligatoria  
Registration required  
biglietteria@ffd.it

9.30 9:30 AM

📍 TRATTORIA DEL FESTIVAL

<b>Laboratorio 8+</b> Workshop 8+	Gratuito Free
--------------------------------------	------------------

### UN'ORA DA CASARO ONE HOUR AS A CHEESEMAKER

Il tradizionale laboratorio del Consorzio del formaggio Monte Veronese DOP per bambini e adulti, dedicato alla trasformazione del latte in formaggio. Ogni partecipante realizzerà, nella propria postazione di lavoro, una caciotta a partire da latte bovino fresco, seguendo le indicazioni dell'esperto casaro. Durante l'incontro verrà fatta una simulazione divertente per far meglio comprendere i principi della caseificazione. Seguirà la degustazione di formaggio Monte Veronese DOP.

This is the traditional workshop of the Monte Veronese DOP Cheese Consortium for children and adults, dedicated to the transformation of milk into cheese. Each participant will make, in their own workstation, a caciotta from fresh bovine milk, following the instructions of the expert cheesemaker. During the workshop, a fun simulation will be held to better understand the principles of cheesemaking. A tasting of Monte Veronese DOP cheeses will follow.

Iscrizione obbligatoria  
Registration required  
biglietteria@ffd.it

10.00 10:00 AM

📍 TEATRO VITTORIA

<b>Evento speciale</b> Special event	€ 6
-----------------------------------------	-----



### LUBO

Giorgio Diritti / 175' / Italia, Svizzera  
Italy, Switzerland / 2023

Basato sul romanzo *Il seminatore* di Mario Cavatore, il film racconta di Lubo Moser, un artista di strada jenisch, che vede la sua vita sconvolta quando le autorità svizzere gli sottraggono i figli per una politica di assimilazione forzata, mentre sua moglie trova la morte nel tentativo di proteggerli. Da quel momento Lubo parte alla ricerca dei figli, iniziando una lotta personale e familiare contro le oppressioni.

Based on the novel *Il seminatore (The Sower)* by Mario Cavatore, the film tells the story of Lubo Moser, a Yenish street artist, who sees his life turned upside down when the Swiss authorities take away his children due to a policy of forced assimilation, while his wife dies in attempt to protect them. From that moment, Lubo sets off in search of his children, beginning a personal and family struggle against oppression.

10.30 10:30 AM

📍 SALA OLIMPICA

<b>Tavola rotonda</b> Round table	Gratuito Free
--------------------------------------	------------------

### NEL MICROCOSMO DI UN CARCERE, IN CAMMINO CON "LA MONTAGNA DENTRO" IN THE MICROCOSM OF A PRISON, WALKING WITH "THE MOUNTAIN INSIDE"

Insieme all'associazione MicroCosmo, il Film Festival della Lessinia da tredici anni porta la montagna "dentro" alla Casa Circondariale di Verona, permettendo a centinaia di persone detenute di confrontarsi con i temi e con i film del Festival, viaggiando così simbolicamente oltre quelle mura. Paola Tacchella (coordinatrice dei progetti MicroCosmo), Giuseppe Saglio (scrittore e psichiatra) e alcune persone che hanno partecipato al progetto "La Montagna Dentro" all'interno del Carcere, raccontano questo viaggio alla ricerca di memorie e di nuovi sguardi sulla vita e su di sé.

Together with the MicroCosmo association, the Film Festival della Lessinia has been bringing the mountains "inside" the prison of Verona for thirteen years, allowing hundreds of inmates to engage with the themes and films of the Festival, thus symbolically traveling beyond those walls. Paola Tacchella (coordinator of the MicroCosmo projects), Giuseppe Saglio (writer and psychiatrist) and some people who participated in the project "The Mountain Inside" within the prison, talk about this journey in search of memories and new perspectives on life and oneself.

11.00 11 AM

📍 PIAZZA DEL FESTIVAL

<b>Paroline alte 6+</b> Little higher words 6+	Gratuito Free
---------------------------------------------------	------------------

### Carlo Marconi POESIE DEL CAMMINARE

Se inizi, piano, a passo lento, a leggere la prima poesia, ti sentirai immerso in esperienze e pensieri scalpitanti. Ti ritroverai ad assaporarne la seconda, senza accorgerti. Perché *Poesie del camminare* (Lapis, 2022) di Carlo Marconi riesce a descrivere desideri semplici e sensazioni quotidiane, per chi ha bisogno di confrontarsi, anche con se stesso, e di essere confortato. Il libro ci invita a cogliere ogni aspetto di quell'avventura che ci attende poco oltre la soglia di casa e si chiama vita. I bambini che hanno letto il libro lo hanno decretato vincitore del Premio Letteratura per Ragazzi di Cento 2022, sezione poesia.

If you start reading the first poem slowly, you will feel immersed in exciting experiences and thoughts. You will find yourself savoring the second one, without realizing it. Because *Poesie del camminare* (Lapis, 2022) by Carlo Marconi manages to describe simple desires and daily sensations for those who need to confront others and sometimes themselves, and to be comforted. The book invites us to grasp every aspect of that adventure called life that awaits us just beyond the doorstep. The children who read the book declared it the winner of the Premio Letteratura per Ragazzi di Cento 2022, poetry section.

12.00 12 PM

📍 PIAZZA DEL FESTIVAL

<b>Incontri</b> Encounters	Gratuito Free
-------------------------------	------------------

### APERITIVO CON I REGISTI APERITIF WITH THE DIRECTORS

Scopri il programma cinematografico della giornata e incontra i registi presenti al Festival. Al termine dell'incontro degustazione dei prodotti dei piccoli produttori, con cocktail analcolici e con i vini delle cantine della Lessinia. A cura del GAS (Gruppo Acquisto Sociale) Lessinia.

Learn about the day's film programme and meet the filmmakers present at the Festival. At the end of the meeting there will be a tasting of products from small producers, with non-alcoholic cocktails and wines from Lessinia wineries. Organized by GAS (Social Purchasing Group) Lessinia.



14.30 2:30 PM

📍 TRATTORIA DEL FESTIVAL

Laboratorio 8+ Workshop 8+	Gratuito Free
-------------------------------	------------------

### UN'ORA DA CASARO ONE HOUR AS A CHEESEMAKER

Il tradizionale laboratorio del Consorzio del formaggio Monte Veronese DOP per bambini e adulti, dedicato alla trasformazione del latte in formaggio. Ogni partecipante realizzerà, nella propria postazione di lavoro, una caciotta a partire da latte bovino fresco, seguendo le indicazioni dell'esperto casaro. Durante l'incontro verrà fatta una simulazione divertente per far meglio comprendere i principi della caseificazione. Seguirà la degustazione di formaggio Monte Veronese DOP.

This is the traditional workshop of the Monte Veronese DOP Cheese Consortium for children and adults, dedicated to the transformation of milk into cheese. Each participant will make, in their own workstation, a *caciotta* from fresh bovine milk, following the instructions of the expert cheesemaker. During the workshop, a fun simulation will be held to better understand the principles of cheesemaking. A tasting of Monte Veronese DOP cheeses will follow.

Iscrizione obbligatoria  
Registration required  
biglietteria@fdi.it

15.30 3:30 PM

📍 TEATRO VITTORIA

Montagne italiane Italian mountains	€ 6
----------------------------------------	-----



### IL CONFINE DI BRINA THE BORDER OF FROST

Gabriele Donati / 58' / Italia Italy / 2023

Le testimonianze raccontano le storie di persone coraggiose che durante la Seconda Guerra Mondiale hanno messo a repentaglio la propria vita per salvarne altre, come il sacerdote friulano Don Pietro Cortiula che ha ospitato una famiglia in fuga, gli alpinisti Ettore Castiglioni e Adamello Collini che hanno salvato ebrei e dissidenti politici e il maresciallo dei carabinieri Bruno Pilat che ha contribuito alla fuga di 218 ebrei da Aprica.

The testimonies tell the stories of courageous people who during the Second World War put their lives at risk to save others, such as the Friulian priest Don Pietro Cortiula who hosted a family on the run, the mountaineers Ettore Castiglioni and Adamello Collini who saved Jews and political dissidents, and Carabinieri Marshal Bruno Pilat who contributed to the escape of 218 Jews from Aprica.



### CAMBIAMENTI IN QUOTA - MONTAGNA, LUOGO DI TRASFORMAZIONE / CHANGES AT HIGH ALTITUDE - MOUNTAINS, PLACES OF TRANSFORMATION

Alessandro Beltrame / 22' / Italia Italy / 2024

Gruppi di ragazze e ragazzi partecipano a progetti del CAI a scopo riabilitativo-terapeutico, affrontando un trekking nelle montagne per rieducarsi all'ambiente e gestire la loro condizione con attività fisica e alimentazione corretta. Insieme, imparano a superare limiti personali, creando un legame di sostegno reciproco e normalizzando il dialogo aperto.

Groups of girls and boys participate in rehabilitation and therapeutic projects by CAI, undertaking a trek in the mountains to re-educate themselves about the environment and manage their condition with physical activity and correct nutrition. Together, they learn to overcome personal limitations, creating a bond of mutual support and normalising open dialogue.

16.00 4 PM

📍 PIAZZA DEL FESTIVAL

Parole alte Higher words	Gratuito Free
-----------------------------	------------------

### Paolo Rumiz EUROPA: IL TRADIMENTO DEL MITO / EUROPE: THE BETRAYAL OF THE MYTH

Una quadrilogia dedicata all'Europa, dal viaggio dalla Finlandia all'Ucraina (*Trans Europa Express*, 2012), alle tracce dei discepoli di Benedetto da Norcia (*Il filo infinito*, 2019), al canto per un continente imbarbarito e senz'anima, dimentico delle sue origini e del suo nome (*Canto per Europa*, 2021) fino alla notte di malaugurio di un'Europa assediata da guerre e governata dai poteri selvaggi dell'economia (*Verranno di notte. Lo spettro della barbarie in Europa*, 2024). In dialogo con Alessandro Anderloni, Paolo Rumiz racconta il continente che ha tradito il suo mito fondativo.

A tetralogy dedicated to Europe, from the journey from Finland to Ukraine (*Trans Europa Express*, 2012), to the traces of the disciples of Benedict of Nursia (*Il filo infinito*, 2019), to the song for a barbarous and soulless continent, forgetful of its origins and its name (*Canto per Europa*, 2021) and the ominous night of a Europe besieged by wars and governed by the wild powers of the economy (*Verranno di notte. Lo spettro della barbarie in Europa*, 2024). In conversation with Alessandro Anderloni, Paolo Rumiz talks about the continent that betrayed its founding myth.

18.00 6 PM

📍 TEATRO VITTORIA

Concorso Competition	€ 6
-------------------------	-----



### ATIRKÜL IN THE LAND OF REAL MEN / ATIRKÜL NELLA TERRA DEI VERI UOMINI

Janyl Jusupjan / 65' / Francia, Kirghizistan, Repubblica Ceca France, Kyrgyzstan, Czech Republic / 2023

In Kirghizistan, il Buzkashi è uno sport antico praticato esclusivamente da uomini che si sfidano a cavallo per afferrare una carcassa di capra e portarla oltre la linea del goal. Atirkül, una donna intraprendente e dallo spiccato senso dell'umorismo, si inserisce con spontaneità in questo mondo completamente maschile, diventando la figura chiave per l'addestramento dei giocatori.

In Kyrgyzstan, Buzkashi is an ancient sport practiced exclusively by men who compete on horseback to grab a goat carcass and carry it over the goal line. Atirkül, an enterprising woman with a strong sense of humor, inserts herself spontaneously into this completely male world, becoming the key figure for training the players.



### GHIMILIANI SAKARTVELO / SMILING GEORGIA / GEORGIA CHE SORRIDE

Luka Beradze / 62' / Georgia, Germania Georgia, Germany / 2023

Nel 2012, il presidente georgiano Misha promette cure dentali accessibili a tutti durante la sua campagna elettorale. I medici statali iniziano a estrarre denti cariati, promettendo sostituzioni. Ma dopo che Misha perde le elezioni, il programma viene abbandonato. *Smiling Georgia* esplora le conseguenze di questa promessa non mantenuta, offrendo uno sguardo toccante sulle vite delle persone colpite.

In 2012, Georgian President Misha promises accessible dental care to all during his election campaign. State doctors begin extracting decayed teeth, promising replacements. But after Misha loses the election, the program is abandoned. *Smiling Georgia* explores the consequences of this broken promise, offering a poignant glimpse into the lives of those affected.



18.30 6:30 PM

CENTRO SOCIO CULTURALE

Incontri Encounters	Gratuito Free
------------------------	------------------

FRONDE  
FRONDS

Un incontro con i sei artisti che espongono nella mostra *Fronde*, secondo capitolo del progetto "Radici e Fronde" sostenuto dalla Fondazione Cariverona per un'analisi e una proposta condivisa sul passato, il presente e il futuro della Lessinia suggerite dalle fotografie di Maurizio Marcato, Flavio Pèttene e Alberto Saddi, l'installazione audiovisiva di Giovanni Montagnana e quella sonora di Annachiara Fasoli e Giacomo Ceschi.

A meeting with the six artists included in the *Fronde* exhibition, the second chapter of the "Roots and Fronds" project supported by the Cariverona Foundation for an analysis and a shared proposal on the past, present and future of Lessinia, suggested by the photographs of Maurizio Marcato, Flavio Pèttene and Alberto Saddi, the audiovisual installation by Giovanni Montagnana, and the sound installation by Annachiara Fasoli and Giacomo Ceschi.

21.00 9 PM

TEATRO VITTORIA

Concorso Competition	€ 6
-------------------------	-----

HIMMELSFEUER / TOMORROW,  
THE BURNING HEAVENS /  
FUOCO CELESTEMax Bloching / 22' / Germania  
Germany / 2024

Tra il 1560 e il 1700, a causa di un raro fenomeno meteorologico che fece "prendere fuoco" il cielo, le Alpi svizzere e tedesche vissero una piccola era glaciale. I montanari, allora, temevano l'Apocalisse. Le immagini delle piste da sci senza neve e dei cannoni per l'innevamento artificiale abbandonati suggeriscono un'altra apocalisse climatica, quella che vivono le montagne oggi.

Between 1560 and 1700, due to a rare meteorological phenomenon that caused the sky to "catch fire," the Swiss and German Alps experienced a small ice age. The mountain people then feared the Apocalypse. The images of snowless ski slopes and abandoned artificial snow cannons suggest another climate apocalypse, the one the mountains are experiencing today.

LA HOJARASCA /  
THE UNDERGROWTH /  
IL FOGLIAMEMacu Machin / 72' / Spagna Spain /  
2024

Carmen, Else e Maura sono tre sorelle delle Isole Canarie che si ritrovano dopo vent'anni per spartirsi l'eredità di un terreno ai piedi di un vulcano. Immerse in un'atmosfera di lirismo magico e meditativo, parlano tra di loro con delicatezza, fino a che non dovranno affrontare tensioni emotive e ricordi dimenticati che destabilizzeranno l'equilibrio precario delle loro emozioni. Carmen, Else and Maura are three sisters from the Canary Islands who meet after twenty years to divide up their inheritance of land at the foot of a volcano. Immersed in an atmosphere of magical and meditative lyricism, they speak to each other delicately, until they have to face emotional tensions and forgotten memories that will destabilise the precarious balance of their emotions.

21.30 9:30 PM

MUSEO LUXINO

Laboratorio 7+ Workshop 7+	€ 10
-------------------------------	------

VIAGGIO NOTTURNO AL MUSEO  
NIGHT JOURNEY TO THE  
MUSEUM

Negli spazi del rinnovato Museo Etnografico di Bosco Chiesanuova Luxino la notte si anima con storie e racconti e con una speciale caccia al tesoro sul tema dell'acqua per imparare come gli abitanti della Lessinia raccoglievano l'acqua piovana e la conservavano per le loro attività quotidiane. Il mattino successivo i partecipanti potranno continuare questa scoperta partecipando all'escursione "Il cammino dell'acqua".

In the spaces of the renovated Luxino Ethnographic Museum of Bosco Chiesanuova, the night comes alive with stories and tales and a special treasure hunt on the theme of water to learn how the inhabitants of Lessinia collected rainwater and stored it for their daily activities. The next morning, participants can continue this discovery by taking part in the hike, "The Water Walk."

Iscrizione obbligatoria  
Registration required  
biglietteria@fdi.it

23.00 11 PM

PIAZZA DEL FESTIVAL

Concerto Concert	Gratuito Free
---------------------	------------------

## THE MATT PROJECT

Fondata a Verona dal batterista Matteo Breoni e dal cantante e chitarrista Carlo Poddighe, a cui si è unito il cantante-polistrumentista Jury Magliolo, The Matt Project è una realtà consolidata del panorama soul, funk e rock italiano. Si è esibita a New York, dove ha prodotto due dischi con la supervisione di Steve Greenwell e suonato nel leggendario club The Bitter End. Le ultime produzioni discografiche sono *Silver Linings* (2017) e il recente *Overnight*: un viaggio groove e retro-futurista, dagli anni Ottanta ai giorni nostri, a bordo di una DeLorean o, se preferite, di una Ferrari bianca, stile Miami Vice. Founded in Verona by drummer Matteo Breoni and singer and guitarist Carlo Poddighe, joined by singer and multi-instrumentalist Jury Magliolo, The Matt Project is a consolidated reality on the Italian soul, funk and rock scene. They have performed in New York, where they also produced two records under the supervision of Steve Greenwell and played in the legendary club, The Bitter End. Their latest record productions are *Silver Linings* (2017) and the recent *Overnight*: a groove and retro-futurist journey, from the 1980s to the present day, aboard a DeLorean or, if you prefer, a white Ferrari, Miami Vice style.

9.00 9 AM	9.30 9:30 AM	10.00 10 AM	10.30 10:30 AM	11.00 11 AM
PIAZZA DI SAN ROCCO DI PIEGARA	PIAZZA DEL FESTIVAL	TEATRO VITTORIA	SALA OLIMPICA	PIAZZA DEL FESTIVAL

Escursione Excursion	€ 8	Escursione 7+ Excursion 7+	Gratuito Free	Montagne italiane Italian mountains	€ 6	Montagne italiane Italian mountains	Tavola rotonda Round table	Gratuito Free	Incontri Encounters	Gratuito Free
-------------------------	-----	-------------------------------	------------------	----------------------------------------	-----	----------------------------------------	-------------------------------	------------------	------------------------	------------------

IL CAMMINO DEI SANTUARI  
DELLA LESSINIA / THE PATH TO  
THE SANCTUARIES OF LESSINIA

Un percorso lungo un antico cammino di devozione popolare dei Lessini accompagnati dal Gruppo Escursionistico Lessinia. La meta? La suggestiva Pieve di San Moro, luogo di pace e di preghiera della seconda metà del Trecento, quando i Cimbri si insediarono sulla montagna veronese. La pieve divenne un'importante meta di pellegrinaggio dedicata a San Leonardo di Limoges. Ai partecipanti verrà fornita la credenziale del Cammino dei Santuari. Ritrovo: Piazza di San Rocco di Piegara. Lunghezza: 12 km. Dislivello: 360 metri. Durata: 5 ore. Difficoltà: media.

A journey along an ancient path of popular devotion of the Lessinia Mountains accompanied by the Lessinia Hiking Group. The destination? The suggestive Pieve di San Moro, a place of peace and prayer in the second half of the fourteenth century, when the Cimbri settled in the Veronese mountains. The parish church became an important pilgrimage destination dedicated to Saint Leonard of Limoges. Participants will be provided with the Path of the Sanctuaries credential. Meeting point: Piazza of San Rocco di Piegara. Length: 12 km. Difference in altitude: 360 metres. Duration: 5 hours. Difficulty: medium.

Iscrizione obbligatoria  
Registration required  
biglietteria@fdl.it

IL CAMMINO DELL'ACQUA  
THE PATH OF WATER

Bambini, ragazzi, adulti sono invitati a camminare per le strade di Bosco Chiesanuova e per le contrade alla scoperta degli antichi metodi con cui i montanari sapevano conservare e custodire il bene più prezioso per la vita: l'acqua. Al termine dell'escursione i partecipanti riceveranno in omaggio una borraccia offerta dal Consorzio Acque Veronesi per imparare a non consumare plastica per conservare l'acqua. Children, teenagers and adults are invited to walk the streets of Bosco Chiesanuova and its districts to discover the ancient methods with which the mountain people conserved and guarded the most precious asset for life: water. At the end of the excursion, participants will receive a free water bottle offered by the Consorzio Acque Veronesi to learn not to consume plastic to conserve water.

Iscrizione obbligatoria  
Registration required  
biglietteria@fdl.it



PICCOLA COSA  
A LITTLE THING

Mila Costi / 3' / Italia Italy / 2023

Un'orchidea selvatica è cresciuta in mezzo al bosco, tra le sue amiche piante e gli animali che le girano attorno. Durante un'escursione tra i boschi, una famiglia la trova e decide di sradicarla e di portarsela a casa per abbellire il terrazzo. Gentile e serena, la sua voce ricorda quella di una donna e pondera su ciò che ha dato e ciò che lascia al mondo, nel suo linguaggio sconosciuto.

A wild orchid has grown in the middle of the woods, among its plant friends and the animals that wander around it. During an excursion in the woods, a family finds the orchid and decides to uproot it and take it home to embellish their terrace. Gentle and serene, its voice resembles that of a woman, and it ponders what it has given and what it leaves to the world, in its unfamiliar language.

Montagne italiane Italian mountains	10.00 10 AM
----------------------------------------	-------------



IL CONTRABBANDO NON È  
PECCATO / SMUGGLING IS NOT  
A SIN

Nicola Buffoni / 84' / Italia Italy / 2023

Il documentario è un lavoro corale che racconta la storia del contrabbando dal 1700 ai primi anni Settanta del Novecento tra l'Ossola e il Vallese. Attraverso interviste a storici, finanzieri, guardie di confine svizzere e italiane e gli ultimi "spalloni ossolani", offre una narrazione storica solida che è anche l'occasione per un viaggio tra le alte valli di quella terra.

The documentary is a harmonious work that tells the story of smuggling from 1700 to the early 1970s between Ossola and Valais. Through interviews with historians, finance police, Swiss and Italian border guards, and the last "Ossola mules," it offers a solid historical narrative and also an opportunity for a journey through the high valleys of that land.

Tavola rotonda Round table	Gratuito Free
-------------------------------	------------------

I PADRI DEL FESTIVAL. CENTO  
ANNI DALLA NASCITA DI PIERO  
PIAZZOLA E MARIO PIGOZZI  
THE FATHERS OF THE FESTIVAL.  
100 YEARS FROM THE BIRTH OF  
PIERO PIAZZOLA AND MARIO  
PIGOZZI

Un incontro per onorare tre anniversari: cinquant'anni dalla fondazione del Curatorium Cimbricum Veronense, trent'anni del Film Festival della Lessinia e cento anni dalla nascita dei suoi fondatori, Piero Piazzola (scrittore, ricercatore e a lungo presidente dell'associazione) e Mario Pigozzi (videomaker e scrittore). Trattengono e ricordano le loro figure Vito Massalongo, Guido Pigozzi, Adriana e Tiziana Piazzola, Ezio Bonomi e Aldo Ridolfi. L'incontro è accompagnato dalle musiche e canzoni di Marta Merzari, Lorella Baldin ed Emanuele Zanfretta.

An encounter to honour three anniversaries: fifty years since the founding of the Curatorium Cimbricum Veronense, thirty years of the Film Festival della Lessinia, and one hundred years since the birth of our founders, Piero Piazzola (author, researcher, and longtime president of the association) and Mario Pigozzi (videomaker and author). Here to remember them are Vito Massalongo, Guido Pigozzi, Adriana and Tiziana Piazzola, Ezio Bonomi and Aldo Ridolfi. The meeting includes the music and songs of Marta Merzari, Lorella Baldin and Emanuele Zanfretta.

Incontri Encounters	Gratuito Free
------------------------	------------------



INCONTRO CON GIORGIO  
DIRITTI / AN ENCOUNTER WITH  
GIORGIO DIRITTI

Giorgio Diritti, ospite d'onore della trentesima edizione, incontra il pubblico del Film Festival della Lessinia per ripercorrere le origini e il legame tra la sua cinematografia e la montagna. Il regista dialoga con Alessandro Anderloni e con il pubblico in sala sui tre film dell'omaggio che il Festival gli dedica: *Il vento fa il suo giro* (2005), *L'uomo che verrà* (2009) e *Lubo* (2023). A Giorgio Diritti è assegnato il "Premio Protagonisti del Tempo" 2024.

Giorgio Diritti, guest of honor of the thirtieth edition, meets the audience of the Film Festival della Lessinia to retrace his origins and the link between his cinematography and the mountains. The director will talk to Alessandro Anderloni and the audience in the theater about the three films in the homage that the Festival is dedicating to him: *Il vento fa il suo giro* (2005), *L'uomo che verrà* (2009) and *Lubo* (2023). Giorgio Diritti will receive the "Premio Protagonisti del Tempo" for 2024.

12.00 12 PM

📍 PIAZZA DEL FESTIVAL

Incontri Encounters	Gratuito Free
------------------------	------------------

### APERITIVO CON I REGISTI APERITIF WITH THE DIRECTORS

Scopri il programma cinematografico della giornata e incontra i registi presenti al Festival. Al termine dell'incontro degustazione dei prodotti dei piccoli produttori, con cocktail analcolici e con i vini delle cantine della Lessinia. A cura del GAS (Gruppo Acquisto Sociale) Lessinia.

Learn about the day's film programme and meet the filmmakers present at the festival. At the end of the meeting there will be a tasting of products from small producers, with non-alcoholic cocktails and wines from Lessinia wineries. Organized by GAS (Social Purchasing Group) Lessinia.

15.00 3 PM

📍 GIASSARA DI CERRO VERONESE

Laboratorio 6+ Workshop 6+	€ 8
-------------------------------	-----

### CAMMINA, CAMMINA... FIABE PER ARRIVARE LONTANO WALK, WALK... FAIRY TALES TO GET FAR AWAY

Quanti incontri curiosi o spaventosi o divertenti fanno i personaggi delle fiabe nel bosco! Al riparo di una radura di abeti e faggi, bambini e ragazzi e le loro famiglie potranno seguire la narrazione di cinque fiabe antiche raccontate da Elisabetta Orlandi, narratrice veronese, che li accompagnerà ad attraversare sentieri e territori immaginari abitati da creature fantastiche e che farà scoprire un luogo insolito, un antro profondo e buio, eppure magico: l'antica *giassara* di Cerro Veronese.

How many curious or frightening or funny encounters fairy-tale characters have in the woods! In the shelter of a clearing of fir and beech trees, children and their families will be able to follow the narration of five ancient fairy tales told by Elisabetta Orlandi, a storyteller from Verona, who will accompany them through imaginary paths and territories inhabited by fantastic creatures and lead them to discover an unusual place: a deep and dark, yet magical, cave: the ancient *giassara* of Cerro Veronese.

Iscrizione obbligatoria  
Registration required  
biglietteria@ffd.it

15.30 3:30 PM

📍 TEATRO VITTORIA

FFDLgreen	€ 6 →
-----------	-------



### LE MONDE MYSTÉRIEUX DES HAUTS PLATEAUX / TEPUI - INTO THE HOUSE OF GODS / TEPUI - DENTRO LA CASA DEGLI DEI

Lars Abromeit, Jochen Schmoll /  
52' / Germania, Venezuela Germany  
Venezuela / 2023

ANTEPRIMA ITALIANA ITALIAN PREMIERE

Il Venezuela ospita i Tepui, altopiani sacri nella cultura indigena. Nel Parco Nazionale Canaima, una squadra scientifica internazionale parte in missione sul Tepui di Auyán, alto oltre 2.600 metri, dove il geologo Francesco Sauro ha scoperto un vasto sistema di grotte nelle profondità di questo ambiente ostico e misterioso.

Venezuela is home to the Tepui, sacred plateaus in indigenous culture. In the Canaima National Park, an international scientific team sets out on a mission to the Tepui of Auyán, over 2,600 meters high, where the geologist Francesco Sauro discovered a vast system of caves in the depths of this harsh and mysterious environment.

16.00 4 PM

📍 PIAZZA DEL FESTIVAL

Parole alte Higher words	Gratuito Free
-----------------------------	------------------

### Enrico Camanni LA MONTAGNA SACRA THE SACRED MOUNTAIN

Le montagne hanno da sempre rappresentato per le società umane un qualcosa di lontano, di misterioso, di sacrale. La nostra società moderna pare invece aver perso il senso del limite che per millenni ha conservato intatti gli ambienti e gli ecosistemi delle terre alte, considerando sempre più le montagne soltanto come luoghi di divertimento e di sfruttamento. A sessant'anni dal Vajont, in prossimità delle controverse Olimpiadi di Cortina, Enrico Camanni con *La montagna sacra* (Laterza, 2024) ci riporta riflessioni e considerazioni quanto mai attuali e necessarie. Dialoga con l'autore Nadia Massella.

For human societies, mountains have always represented something distant, mysterious, even sacred. Our modern society, however, seems to have lost the sense of the limits that for millennia have preserved the environments and ecosystems of the high lands intact, instead increasingly considering the mountains only as places of entertainment and exploitation. Sixty years after Vajont, in the vicinity of the controversial Cortina Olympics, Enrico Camanni with *La montagna sacra* (Laterza, 2024) brings us reflections and considerations that are more current and necessary than ever. Nadia Massella converses with the author.



### DON BENJAMÍN

Iván Zahinos / 29' / Spagna, Bolivia  
Spain, Bolivia / 2024

Nato e cresciuto in Bolivia, Don Benjamín vive da sempre nella foresta amazzonica, che per lui è una fonte di vita, cibo e salute, al pari di una divinità. Ora, il suo mondo è stato ridotto in cenere a causa degli incendi appiccati dagli agricoltori per pulire il terreno per le loro coltivazioni e Don Benjamín e la sua famiglia dovranno impegnarsi per ricostruirlo.

Born and raised in Bolivia, Don Benjamín has always lived in the Amazon forest, which for him is a source of life, food and health, like a divinity. Now, his world has been reduced to ashes due to the fires set by farmers to clear the land for their crops and Don Benjamín and his family will have to work to rebuild it.

18.00 6 PM

📍 TEATRO VITTORIA

Evento speciale Special event	€ 6
----------------------------------	-----



### L'UOMO CHE VERRÀ THE MAN WHO WILL COME

Giorgio Diritti / 115' / Italia Italy / 2009

Durante la Seconda Guerra Mondiale, una bambina di nome Martina vive in un villaggio sugli Appennini. La sua comunità viene sconvolta dall'occupazione nazista e dalla strage di Marzabotto. Attraverso gli occhi di Martina, il film racconta la vita contadina e il tragico impatto della guerra sui civili, offrendo una rappresentazione toccante degli eventi storici e della resilienza umana.

During the Second World War, a little girl named Martina lives in a village in the Apennines. Her community is shocked by the Nazi occupation and the Marzabotto massacre. Through Martina's eyes, the film recounts peasant life and the tragic impact of war on civilians, offering a moving representation of historical events and human resilience.



18.30 6:30 PM

CENTRO SOCIO CULTURALE

Incontri Encounters	Gratuito Free
------------------------	------------------

### **DISEGNARE UN PRATO** **DRAWING A MEADOW**

In occasione della mostra *Dove c'era un prato* con le illustrazioni di Jörg Müller, Nicolò Francesco Bello, della casa editrice Lazy Dog Press e Giulia Mirandola, fondatrice del progetto "Montagna Disegnata", esperta di educazione visiva, letteratura per l'infanzia e progettazione culturale, dialogano sulla relazione tra attività antropica e paesaggio e sugli effetti che il dirompente progresso tecnologico opera sul secondo. L'incontro si inserisce in un progetto di osservazione e riflessione sul paesaggio che continuerà nel 2025.

On the occasion of the exhibition *Dove c'era un prato* (Where there was a meadow) with illustrations by Jörg Müller, Nicolò Francesco Bello, of the publishing house Lazy Dog Press and Giulia Mirandola, founder of the "Montagna Disegnata" project, expert in visual education, children's literature and cultural planning, discuss the relationship between anthropic activity and landscape and the effects that disruptive technological progress has on the latter. The meeting is part of a project of observation and reflection on the landscape that will continue in 2025.

21.00 9 PM

TEATRO VITTORIA

Concorso Competition	€ 6	→
-------------------------	-----	---



### **BABAMIN EVI / MY GRANDFATHER'S HOUSE / LA CASA DI MIO NONNO**

Leylakhanim Ganbarli / 25' /  
Azerbaijan Azerbaijan / 2024

ANTEPRIMA EUROPEA EUROPEAN PREMIERE

Undici anni dopo la morte del nonno, la regista azerbaigiana Leylakhanim Ganbarli affronta finalmente il dolore della sua perdita. Si dirige da Baku al suo remoto villaggio di infanzia, Oglangala, portando con sé ricordi preziosi. Riflettendo sui momenti condivisi con suo nonno, i ricordi prendono vita, a fianco della sua amata nonna, da cui riceve conforto e sostegno.

Eleven years after her grandfather's death, Azerbaijani director Leylakhanim Ganbarli finally faces the pain of her loss. She heads from Baku to her remote childhood village, Oglangala, bringing with her precious memories. Reflecting on the moments shared with her grandfather, these memories come to life alongside her beloved grandmother, from whom she receives comfort and support.



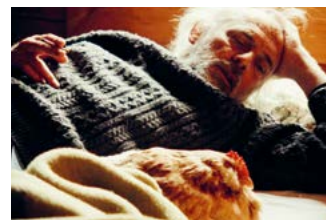
### **DARTAS / CARPENTER / CARPENTIERE**

Xelil Sehragerd / 14' / Iran Iran / 2023

«Le mine non distinguono tra civili e militari.» Da una parte ci sono quelli che impiantano le mine nel terreno e dall'altra ci sono le persone che sanno prendersi cura le une delle altre. È fonte di ispirazione il carpentiere curdo Hussein Mahmood che si aggira per le foreste di una remota regione montuosa dell'Iran cercando il legno migliore con cui realizzare protesi per le vittime di queste armi indiscriminate.

"Mines do not distinguish between civilians and military personnel." On the one hand there are those who plant mines in the ground and on the other there are the people who know how to take care of each other. The Kurdish carpenter Hussein Mahmood is a source of inspiration as he wanders through the forests of a remote mountainous region of Iran looking for the best wood with which to make prosthetics for the victims of these indiscriminate weapons.

←	Concorso Competition 21.00 9 PM
---	------------------------------------



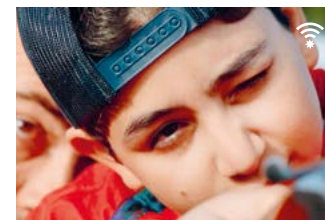
### **MA POULE / MY GIRL / TESORO MIO**

Caroline Ophelie / 18' / Francia  
France / 2023

ANTEPRIMA ITALIANA ITALIAN PREMIERE

Dopo la morte del gallo, l'unica gallina sopravvissuta nel pollaio di Jasper cade in depressione. Costretto a scendere dalla montagna, il settantenne va alla ricerca di compagnia per la sua amica pennuta. Nell'ironia della situazione, emerge la profondità del legame che può esistere tra un uomo e un animale, dove anche una gallina può avere un crollo emotivo da risolvere.

After the rooster's death, the only surviving hen in Jasper's henhouse falls into depression. Forced to descend from the mountain, the seventy-year-old goes in search of company for his feathered friend. In the irony of the situation, the depth of the bond that can exist between a man and an animal emerges, where even a hen can have an emotional breakdown to resolve.



### **MAWSAM / MANITY / MASCOLINITÀ**

Hussen Ibraheem / 15' / Francia,  
Libano, Qatar France, Lebanon,  
Qatar / 2023

ANTEPRIMA ITALIANA ITALIAN PREMIERE

Durante una giornata di sole sulle montagne libanesi, l'undicenne Firas accompagna suo padre Tayseer e l'amico Rayan in una battuta di caccia agli uccelli. Tayseer, desideroso di insegnare il valore della mascolinità a suo figlio, gli affida un fucile e un coltello. Tuttavia, il ragazzo sta crescendo e troverà il coraggio di seguire la propria coscienza, anche a costo di sfidare le aspettative del padre.

During a sunny day in the Lebanese mountains, eleven-year-old Firas accompanies his father Tayseer and friend Rayan on a bird hunting trip. Tayseer, eager to teach his son the value of masculinity, entrusts him with a rifle and a knife. However, the boy is growing up and will find the courage to follow his conscience, even at the cost of defying his father's expectations.



### **ICI EN SILENCE TOUT HURLE / IN SILENCE EVERYTHING ROARS / QUI NEL SILENZIO TUTTO URLA**

Akaki Popkhadze / 23' / Francia  
France / 2023

Zourab e Natia vivono una storia d'amore segreta, tra le nevi delle montagne georgiane, in un villaggio in cui la vita è regolata ancora da antiche usanze. Quando la notizia della loro relazione si diffonde, la situazione diventa incontrollabile. Il film, senza una sola parola, ci conduce dentro a un mondo che si dibatte tra gli antichi valori della famiglia e dell'onore e il desiderio dei giovani di vivere i propri sentimenti in libertà.

Zourab and Natia live a secret love affair in the snows of the Georgian mountains, in a village where life is still regulated by ancient customs. When news of their relationship spreads, the situation becomes uncontrollable. The film, without a single word, takes us inside a world that struggles between the ancient values of family and honour and the desire of young people to live out their feelings in freedom.



9.00 9 AM	9.30 9:30 AM	9.45 9:45 AM	10.00 10 AM	12.00 12 PM	15.30 3:30 PM
📍 SALA OLIMPICA	📍 PIAZZA DEL FESTIVAL	📍 TRATTORIA DEL FESTIVAL	📍 TEATRO VITTORIA	📍 PIAZZA DEL FESTIVAL	📍 TEATRO VITTORIA

Tavola rotonda Round table	Gratuito Free
-------------------------------	------------------

**ERBACCE: ACCOGLIENZA E BOTANICA SOCIALE**  
**WEEDS: HOSPITALITY AND SOCIAL BOTANY**

L'Associazione Movimento per l’Affido e l’Adozione, in collaborazione con il Comune di Bosco Chiesanuova e la Cooperativa Prassi e Ricerca, propone un’occasione di confronto e approfondimento sul legame esistente tra piante, società umana, natura e cultura, con un focus sul tema dell’accoglienza e del lavoro sociale. Tra le buone pratiche presentate c’è anche la “Trattoria Sociale” del Festival, realizzata con il sostegno della Fondazione Cattolica e la collaborazione della Cooperativa Sociale Panta Rei. The Associazione Movimento per l’Affido e l’Adozione (Moviment for Foster Care and Adoption Association), in collaboration with the Municipality of Bosco Chiesanuova and the Cooperative Prassi e Ricerca, offers an opportunity for discussion and in-depth analysis on the link between plants, human society, nature, and culture, with a focus on the theme of hospitality and social work. Among the good practices presented there is the “Trattoria Sociale” of the Festival, created with the support of the Fondazione Cattolica and the collaboration of the Panta Rei Social Cooperative.

Laboratorio 3+ Workshop 3+	€ 10
-------------------------------	------

**IL MIO MEMORY RICICLATO MY RECYCLED MEMORY**

I piccolissimi imparano a stimolare la memoria visiva giocando a memory con carte e cartoncini di recupero. Forbici, colla, pennarelli e tanti cartoncini colorati con cui creare originali tessere personalizzate, sotto la guida e con i racconti di Sonia Padovanello, artigiana della carta. Ogni partecipante porterà a casa la sua personale versione del gioco realizzata durante il laboratorio. Very young children learn to stimulate their visual memory by playing memory games with recycled papers and cards. Scissors, glue, markers and lots of colored cards with which to create original personalized cards, under the guidance and with the stories of Sonia Padovanello, paper craftswoman. Each participant will take home their personal version of the game created during the workshop.

Iscrizione obbligatoria  
Registration required  
biglietteria@ffdl.it

Laboratorio culinario 16+ Culinary workshop 16+	Gratuito Free
----------------------------------------------------	------------------

**BriNIAt: IL MAROCCO INCONTRA LA LESSINIA / BriNIAt: MOROCCO MEETS LESSINIA**

Insieme ai ragazzi della Cooperativa La Cordata verranno preparati i *briwat*, i tipici involtini fritti marocchini in versione dolce e salata. Si farà la pasta fillo e si sperimenteranno ripieni inusuali, azzardando l’accostamento tra sapori della Lessinia e spezie e sapori marocchini, trasformando così i *briwat* in *briNIAt*! Gli involtini verranno poi tagliati, farciti, fritti e, alla fine, decorati. Verrà preparata anche una saporita salsa di accompagnamento. Together with the guys from the Cooperativa La Cordata, participants will prepare *briwat*, the typical Moroccan fried rolls in sweet and savory versions. We will make phyllo dough and experiment with unusual fillings, combining flavours from Lessinia and Moroccan spices and flavours, thus transforming the *briwat* into *briNIAt*! The rolls will then be cut, stuffed, fried and, finally, decorated. A tasty accompanying sauce will also be prepared.

Iscrizione obbligatoria  
Registration required  
biglietteria@ffdl.it

Evento speciale Special event	€ 6
----------------------------------	-----



**IL VENTO FA IL SUO GIRO THE WIND BLOWS ROUND**

Giorgio Diritti / 110' / Italia Italy / 2005

Philippe, pastore francese, si trasferisce con la sua famiglia in un remoto villaggio della Valle Maira. Tuttavia, le sue attività agricole e il rigido individualismo che lo caratterizza causano tensioni tra gli abitanti, portando a conflitti che rivelano le dinamiche di una comunità chiusa e resistente al cambiamento. Il film esplora temi di integrazione, diffidenza e isolamento ed è tratto da una storia vera. Philippe, a French shepherd, moves with his family to a remote village in the Maira Valley. However, its agricultural activities and the rigid individualism that characterises it cause tensions among the inhabitants, leading to conflicts that reveal the dynamics of a closed community resistant to change. The film, based on a true story, explores themes of integration, mistrust, and isolation.

Incontri Encounters	Gratuito Free
------------------------	------------------

**APERITIVO CON I REGISTI APERITIF WITH THE DIRECTORS**

Scopri il programma cinematografico della giornata e incontra i registi presenti al Festival. Al termine dell’incontro degustazione dei prodotti dei piccoli produttori, con cocktail analcolici e con i vini delle cantine della Lessinia. A cura del GAS (Gruppo Acquisto Sociale) Lessinia. Learn about the day’s film programme and meet the filmmakers present at the Festival. At the end of the meeting there will be a tasting of products from small producers, with non-alcoholic cocktails and wines from Lessinia wineries. Organized by GAS (Social Purchasing Group) Lessinia.

FFDL 3+	€ 4/6 →
---------	---------



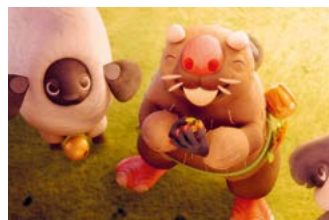
**EGOR!**

Maria Afonina / 3' / Russia / 2023

In un piccolo mondo pieno di neve, il papà di Egor lo mette sulla slitta per portarlo all’asilo. Mentre si distrae con il cellulare, perde di vista il figlioletto e, tutto agitato, torna indietro per cercarlo. Alle prese con i dispetti di un corvo, Egor si ritrova a vivere la sua prima avventura tutto solo. In a small world full of snow, Egor’s dad puts him on the sleigh to take him to kindergarten. While he distracts himself with his cell phone, he loses sight of his little son and, very agitated, goes back to look for him. Having to deal with the teasing of a crow, Egor finds himself living his first adventure all alone.



FFDL 3+  
15.30 3:30 PM



**O CONTO DA RAPOSA /  
FOXTALE / IL RACCONTO  
DELLA VOLPE**

Alexandra Allen / 6' / Portogallo  
Portugal / 2022

Una volpina si aggira affamata per il bosco. La pancia le brontola, ma non riesce a rimediare neanche un boccone. Finalmente avvista un albero, su cui è rimasta una sola mela rossa e succosa. Che fame! Non è facile raggiungere il prelibato boccone, ma alla fine, ancora una volta, l'unione fa la forza!

A little fox wanders, hungry, around the woods. Her stomach rumbles, but she can't get even a bite to eat. She finally spots a tree, on which there is only one red and juicy apple left. How hungry she is! It is not easy to reach the delicious morsel, but in the end, once again, there is strength in unity!

**RICE BALL RICE / ONIGIRI**

Ikuo Kato / 2' / Giappone Japan / 2023

ANTEPRIMA ITALIANA ITALIAN PREMIERE

Ma sapete come nasce un chicco di riso, prima di arrivare nel piatto, magari sotto forma di un goloso *onigiri*? Un film che inizia tra le risaie tradizionali dell'Asia e ci porta fino in cucina. Il suono scandito che accompagna le immagini è dato dal *thappu* o *parai*, tamburo tradizionale dell'India meridionale.

Do you know how a grain of rice is born before arriving on your plate, perhaps in the form of a delicious *onigiri*? This film begins in the traditional rice fields of Asia and takes us all the way to the kitchen. The marked sound that accompanies the images is created by the *thappu* or *parai*, a traditional southern-Indian drum.

**THE BRIDGE / IL PONTE**

Kim Sohyun / 6' / Corea del Sud  
South Korea / 2023

Un pietrone in montagna ha un solo lavoro: quello di incastrarsi tra due speroni di roccia per fare da ponte alle pecore. È soddisfatto del suo compito, ma i castori pensano di poter fare di meglio e costruiscono un ponte di legno. Soppiantato, il pietrone dovrà inventarsi qualcosa per trascorrere le giornate.

A large stone in the mountains has only one job: to fit between two spurs of rock to act as a bridge for the sheep. It is satisfied with its task, but the beavers think they can do better and build a wooden bridge. Supplanted, the big stone will have to invent something to do to pass the days.



FFDL 3+  
15.30 3:30 PM



**LE MONDE / THE WORLD /  
IL MONDO**

Baptiste Ratajski / 3' / Francia  
France / 2023

ANTEPRIMA ITALIANA ITALIAN PREMIERE

Una cinciallegra si avvicina a un bambino e, in un battito d'ali, i due partono all'esplorazione del mondo che li circonda. Quante meraviglie si nascondono nel prato, tra fiori, insetti e colori fantastici. Quest'animazione, ispirata a un componimento di Frédéric Kiesel, ci accompagna a riscoprire l'armonia e la poesia delle piccole cose.

A little passerine approaches a child and, in a flutter of wings, the two set off to explore the world around them. So many wonders are hidden in the meadow, among flowers, insects and fantastic colours! This animation, inspired by a poem by Frédéric Kiesel, accompanies us to rediscover the harmony and poetry of small things.

**QUÈ LI PASSA AL CEL? /  
WHAT'S UP WITH THE SKY? /  
CHE SUCCUDE AL CIELO?**

Irene Iborra / 10' / Spagna  
Spain / 2022

Come tutte le mattine, il sole si sveglia e saluta il contadino che esce a curare le sue piante... ma questa mattina è diversa. La città vicina è in fermento: una ruspa disbosca la foresta e una fabbrica appesantisce l'aria con i suoi fumi inquinanti. I cambiamenti che porta l'uomo all'ambiente finiranno presto per ritorcerlisi contro, finché lui stesso capirà che è necessario un rapporto più rispettoso con il pianeta.

Like every morning, the sun wakes up and greets the farmer who goes out to take care of his plants ... but this morning is different. The nearby city is in turmoil: a bulldozer clears the forest and a factory pollutes the air with its noxious fumes. The changes that man brings to the environment will soon end up backfiring on him, until he himself understands that a more respectful relationship with the planet is necessary.

**TOURNESOL / SUNFLOWER /  
GIRASOLE**

Natalia Chernysheva / 4' / Francia,  
Russia France, Russia / 2023

Sorge il sole e come soldatini tutti i girasoli si svegliano e iniziano a fare ginnastica. Tutti tranne un girasole nottambulo, che dorme profondamente dopo una notte passata a ammirare le stelle. Sembra che sia destinato a rimanere l'unico fuori dal coro ma a volte essere anticonformista è la strada giusta.

The sun rises, and like little soldiers all the sunflowers wake up and start doing gymnastics. All of them, that is, except a night-owl sunflower, who sleeps soundly after a night spent admiring the stars. It seems that he is destined to remain the only one out of the pack, but sometimes being a non-conformist is the right path.

FFDL 3+  
15.30 3:30 PM



KĀJĀM GAISĀ / UPSIDE DOWN /  
A TESTA IN GIÙ

Dace Rīdūze / 12' / Lettonia  
Latvia / 2023

ANTEPRIMA ITALIANA ITALIAN PREMIERE

Un giovane pipistrello si sveglia per errore prima della fine del letargo. Esce dalla sua caverna dove tutto è al buio e all'ingiù e scopre con sorpresa le meraviglie del mondo alla luce e al caldo. Mentre si diverte a esplorare, incontra e fa amicizia con il cugino topolino e scopre che lui vive di giorno e nella sua tana, le cose non sono a testa in giù, che strano!

A young bat wakes up by mistake before the end of hibernation. He comes out of his cave where everything is dark and upside down and discovers, with surprise, the wonders of the world in light and heat. While having fun exploring, he meets and befriends his cousin the mouse and discovers that he lives during the day and that in his burrow, things are not upside down—how strange!



SIEBENSCHLÄFER / DORMOUSE  
/ GHIRO

Julia Ocker / 4' / Germania  
Germany / 2023

ANTEPRIMA ITALIANA ITALIAN PREMIERE

Il ghiro si sveglia dal suo letargo proprio il giorno del suo compleanno, con una gran voglia di festeggiare! Nella tana a fianco, l'orso gli sta preparando una bella torta di compleanno ma è un po' in ritardo e il ghiro, sempre sonnacchioso, si riaddormenta. Quando finalmente l'orso arriva, il ghiro è ripiombato in un sonno profondo e non c'è verso di svegliarlo. All'orso non resta che attendere, con molta pazienza.

The dormouse wakes up from its hibernation on its birthday, with a great desire to celebrate! In the next den, the bear is preparing it a nice birthday cake, but it is a little late and the dormouse, always sleepy, goes back to sleep. When the bear finally arrives, the dormouse has fallen back into a deep sleep and there is no way to wake it up. The bear just has to wait, very patiently.



DE KAMELEON / THE  
CHAMELEON / IL CAMALEONTE

Pim ter Braak / 2' / Paesi Bassi  
Netherlands / 2022

Dura la vita di un camaleonte nella foresta: non passa attimo senza che si presenti una nuova insidia. Grazie alla sua spiccata abilità di mimetizzarsi, il piccolo camaleonte rosa farà del suo meglio per sfuggire ai pericoli, ma basterà?

The life of a chameleon in the forest is tough: not a moment passes without a new threat appearing. Thanks to his strong ability to camouflage, the little pink chameleon will do his best to escape danger, but will it be enough?

16.00 4 PM

PIAZZA DEL FESTIVAL

Parole alte Higher words	Gratuito Free
-----------------------------	------------------

Margherita Sciarretta  
Guillermo Gonzales, Sbibu  
STORIE DI ALBERI E DI UOMINI  
STORIES OF TREE AND MEN

L'attrice Margherita Sciarretta e i musicisti Guillermo Gonzales e Sbibu propongono un viaggio dedicato al coraggio di Julia Hill, soprannominata "Butterfly", rimasta per 738 giorni a cinquanta metri di altezza, appollaiata su una sequoia sempreverde di nome Luna, per impedirne l'abbattimento. Lo spettacolo è preceduto da un intervento audiovisivo di Giorgio Vincenzi, co-autore del libro *Grande albero* (Accademia di Agricoltura Scienze e Lettere, 2024) dedicato a 190 alberi monumentali della provincia di Verona, protagonisti e testimoni silenziosi del nostro passato e del nostro futuro.

The actress Margherita Sciarretta and the musicians Guillermo Gonzales and Sbibu propose a voyage dedicated to the courage of Julia Hill, nicknamed "Butterfly," who spent 738 days at 50 metres above the ground, perched in an evergreen sequoia called Luna to prevent it from being felled. The performance will be preceded by an audiovisual intervention by Giorgio Vincenzi, co-author of the book *Grande albero* (Accademia di Agricoltura Scienze e Lettere, 2024) dedicated to 190 monumental trees in the province of Verona, protagonists and silent witnesses of our past and of our future.

18.00 6 PM

TEATRO VITTORIA

Montagne italiane Italian mountains	€ 6
----------------------------------------	-----



L'ULTIMO ASINO  
THE LAST DONKEY

Angelo Urbano / 20' / Italia Italy / 2023

Tutti i giorni, sulle montagne calabresi, Peppe Marano percorreva il tragitto dal paese alla sua casa nel bosco con un asino, l'ultimo rimasto nella sua comunità. Sotto il peso degli anni e dei carichi, il vecchio contadino e il suo asino ci accompagnano in un mondo arcaico e rurale che sembra ormai scomparso, ma che rivive nella memoria e nei gesti di Peppe e del suo inseparabile compagno.

Every day, in the Calabrian mountains, Peppe Marano traveled from the village to his house in the woods with a donkey, the last one left in his community. Under the weight of the years and heavy loads, the old farmer and his donkey accompany us into an archaic and rural world that now seems to have disappeared, but which lives again in the memory and gestures of Peppe and his inseparable companion.



CONTADINI DI CONFINE.  
GRENZBAUERN / BORDER  
FARMERS

Michele Trentini / 72' / Italia Italy / 2024

Presso alcuni paesi della Val di Non e della Val di Fiemme, in prossimità del confine tra le province di Trento e di Bolzano, i contadini e gli allevatori, da una parte all'altra del confine, danno vita a un'esperienza di collaborazione i cui significati socio-culturali travalicano i confini regionali, che valorizza il paesaggio ed è fonte di orgoglio per le comunità di appartenenza.

In some towns in the Val di Non and Val di Fiemme, near the border between the provinces of Trento and Bolzano, farmers and breeders from both sides of the frontier give life to an experience of collaboration whose socio-cultural meanings go beyond regional borders, which enhances the landscape, and is a source of pride for the communities to which they belong.



18.30 6:30 PM

CENTRO SOCIO CULTURALE

Incontri Encounters	Gratuito Free
------------------------	------------------

**H.A.D.A.MO - Hub e Archivio**  
Digitale Audiovisivo della  
**Montagna / H.A.D.A.MO - Hub**  
and Digital Audiovisual Archive of  
the Mountains

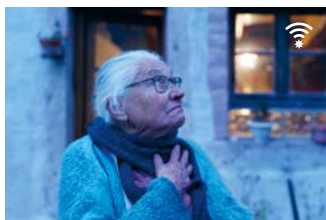
La storia, passata, presente e futura del Film Festival della Lessinia in un click: è H.A.D.A.M.O., la piattaforma digitale (in fase di realizzazione grazie ai fondi PNRR) che renderà accessibili titoli, sinossi, biografie, crediti, fotografie e trailer di tutte le oltre 1.400 opere presentate al Festival dal 1995 a oggi, nonché la storia delle trenta edizioni del Festival. Presentano il progetto il direttore artistico del Festival Alessandro Anderloni, il presidente Renato Cremonesi e il sindaco di Bosco Chiesanuova Claudio Melotti.

The history, past, present and future of the Film Festival della Lessinia in one click: it is H.A.D.A.M.O., the digital platform (under construction thanks to PNRR funds) which will make accessible titles, synopses, biographies, credits, photographs and trailers of all the more than 1.400 works presented at the Festival from 1995 to today, as well as the history of the thirty editions of the Festival. The project will be presented by the artistic director of the Festival Alessandro Anderloni, the president Renato Cremonesi and the mayor of Bosco Chiesanuova Claudio Melotti.

21.00 9 PM

TEATRO VITTORIA

Concorso Competition	€ 6
-------------------------	-----



**SUZANNE JOUR APRÈS JOUR /**  
**SUZANNE FROM DAY TO DAY /**  
**SUZANNE GIORNO DOPO**  
**GIORNO**

Stéphane Manchematin, Serge Steyer /  
88' / Francia France / 2023

ANTEPRIMA ITALIANA ITALIAN PREMIERE

«Vedremo!» Suzanne affronta la vita giorno dopo giorno. Vive da sola ai margini di una foresta sui Vosgi francesi nella casa di famiglia, senza acqua né elettricità, dove è nata nel 1930, utilizzando i vecchi metodi inventati dai suoi nonni. I registi catturano ogni sfaccettatura della sua esistenza nell'arco delle quattro stagioni, non dimenticando mai la sua risata contagiosa. "We'll see!" Suzanne takes life one day at a time. She lives alone on the edge of a forest in the French Vosges in her family home where she was born in 1930, without water or electricity, using the old methods invented by her grandparents. The directors capture every facet of her existence over the four seasons, never forgetting her infectious laugh.

23.00 11 PM

PIAZZA DEL FESTIVAL

Concerto Concert	Gratuito Free
---------------------	------------------

**NARDO TRIO QUARTET**

Dario Righetti (fisarmonica e canto), Cristina Ribul Moro (chitarra, bouzouki, ukulele e canto), Roberto Baba Alberti (batteria e percussioni) e Claudio Moro (chitarre, loud, mandole, basso) sono i componenti del Nardo Trio Quartet, formazione musicale che ama ricercare e arrangiare musiche etniche di diversa provenienza (dai Balcani all'Armenia, dalla Grecia al Medioriente). L'ensemble ha pubblicato tre album: *Sani, Piedi nudi e Azadi*.

Dario Righetti (accordion and voice), Cristina Ribul Moro (guitar, bouzouki, ukulele and voice), Roberto Baba Alberti (drums and percussion) and Claudio Moro (guitars, loud, mandola, bass) are the members of the Nardo Trio Quartet, a group that loves exploring and arranging ethnic music of different origins (from the Balkans to Armenia, from Greece to the Middle East). The ensemble has released three albums: *Sani, Piedi nudi and Azadi*.

24.00 12 AM

**PIATTO GOURMET DI**  
**MEZZANOTTE / MIDNIGHT**  
**GOURMET DISH**

Con Stefano Benedetti, chef del  
Ristorante Lenci Tre.  
With Stefano Benedetti, chef of the  
Ristorante Lenci Tre.



9.00 9 AM	9.30 9:30 AM	10.00 10 AM	10.30 10:30 AM	12.00 12 PM	15.30 3:30 PM
LOCALITÀ MAREGGE	PIAZZA DEL FESTIVAL	TEATRO VITTORIA	SALA OLIMPICA	PIAZZA DEL FESTIVAL	TEATRO VITTORIA

Escursione 18+ Excursion 18+	€ 8
---------------------------------	-----

LA FORESTA CHE CURA  
THE FOREST THAT HEALS

Un *forest bathing*, letteralmente bagno di foresta, con Simona Boseggia, guida ambientale formata in TeFFit - Terapie Forestali in Foreste Italiane. Una passeggiata nel bosco in cui si sperimenteranno una serie di attività sensoriali con l'obiettivo di aumentare il livello di biofilia ovvero l'innata attrazione che l'essere umano ha nei confronti dell'elemento naturale. Camminare nel bosco con consapevolezza significa dare importanza al valore terapeutico del contatto con la natura grazie alla sua biodiversità e alla sua biocomplexità. Si richiede di portare con sé un telo. A forest bathing with Simona Boseggia, an environmental guide trained in TeFFit - Forest Therapies in Italian Forests. A walk in the woods in which you will experience a series of sensory activities with the aim of increasing the level of biophilia, or the innate attraction that human beings have towards the natural element. Walking in the woods with awareness means giving importance to the therapeutic value of contact with nature thanks to its biodiversity and biocomplexity. You are asked to bring a towel with you.

Laboratorio 6+ Workshop 6+	€ 10
-------------------------------	------

DA TAPPO A TAPPO  
FROM CAP TO CAP

La storia di un tappo di plastica che cade a terra in montagna e arriva al mare dove si deposita sul fondo, e, insieme a centinaia di altri tappi, provoca il soffocamento dell'ecosistema che genera più del 50% dell'ossigeno che respiriamo. E una nuova storia: il tappo diventa l'occhio dei pesci scultura realizzati nel corso del laboratorio, sotto la guida di Massimo Marchiori, artista che da anni raccoglie la plastica sulle spiagge e sulle sponde dei fiumi e la riutilizza per creare lampade-scultura. Un gioco per educarci alla riduzione dell'uso della plastica e al rispetto dell'ambiente. The story of a plastic cap that falls to the ground in the mountains and reaches the sea where it settles at the bottom, and, together with hundreds of other caps, causes the suffocation of the ecosystem that generates more than 50% of the oxygen we breathe. And a new story: the cap becomes the eye of the fish sculptures created during the workshop, under the guidance of Massimo Marchiori, an artist who has been collecting plastic on beaches and river banks for years and reusing it to create sculptural lamps. A game to educate us about reducing the use of plastic and respecting the environment.

Retrospectiva Retrospective	€ 6
--------------------------------	-----



NOMADLAND

Chloé Zhao / 107' / Stati Uniti  
USA / 2020

Dopo aver perso il lavoro e il marito, Fern parte a bordo del suo van verso l'orizzonte del grande Ovest americano. Incontra altri nomadi come lei con cui forma comunità temporanee, cerca lavori stagionali e non smette di viaggiare. È la storia di una vita, di forza, speranza e resilienza, al di fuori dalle norme sociali. After losing her job and her husband, Fern sets off in her van towards the horizon of the great American West. She meets other nomads like her with whom she forms temporary communities, looks for seasonal jobs, and never stops travelling. It is the story of a life, of strength, hope and resilience, outside of social norms.

Tavola rotonda Round table	Gratuito Free
-------------------------------	------------------

LA MONTAGNA EQUIVOCATA  
THE MISUNDERSTOOD MOUNTAIN

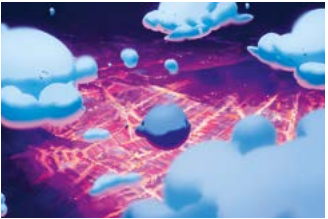
Tra influencer, blogger e testimonial, la montagna vive un momento di iper esposizione mediatica in cui spesso, per fraintendimenti, strumentalizzazioni o malafede, si rischia di offrirne un'immagine equivocata, riduttiva e superficiale. Tre soci accademici del GISM (Gruppo Italiano Scrittori di Montagna), riprendendo il tema proposto nell'Annuario dell'associazione del 2024 dal titolo *Raccontare la montagna*, riflettono sul modo di raccontare e di percepire le terre alte, mettendone in rilievo le forzature. Modera l'incontro il giornalista Vittorio Zambaldo. Among influencers, bloggers and testimonials, the mountains are experiencing a moment of hyper media exposure in which, due to misunderstandings, exploitation or bad faith, there is often a risk of conveying an erroneous, reductive and superficial image. Three academic members of the GISM (Italian Mountain Writers Group), taking up the theme proposed in the 2024 yearbook of the association entitled *Raccontare la montagna* (*Telling about the Mountains*), reflect on the way of recounting and perceiving the high lands, highlighting their constraints. Journalist Vittorio Zambaldo moderates the meeting.

Incontri Encounters	Gratuito Free
------------------------	------------------

APERITIVO CON I REGISTI  
APERITIF WITH THE DIRECTORS

Scopri il programma cinematografico della giornata e incontra i registi presenti al Festival. Al termine dell'incontro degustazione dei prodotti dei piccoli produttori, con cocktail analcolici e con i vini delle cantine della Lessinia. A cura del GAS (Gruppo Acquisto Sociale) Lessinia. Learn about the day's film programme and meet the filmmakers present at the festival. At the end of the meeting there will be a tasting of products from small producers, with non-alcoholic cocktails and wines from Lessinia wineries. Organized by GAS (Social Purchasing Group) Lessinia.

FFDL 6+	€ 4/6
---------	-------



NUBE  
CLOUD

Diego Alonso Sánchez de la Barquera Estrada, Christian Arredondo Narvaez / 8' / Messico, Francia, Ungheria  
Mexico, France, Hungary / 2023

Dopo aver visto una grande nuvola nera dissolversi dolorosamente in un forte temporale, una nuvola bianca teme che la sua piccola, anch'essa nera, si dissolva allo stesso modo. Nel cercare di proteggerla, arriva a superare una imponente catena montuosa, inutilmente. Tuttavia, un sacrificio può essere origine di speranza e nuova vita. After seeing a large black cloud dissolve painfully in a strong thunderstorm, a white cloud fears that its small one, also black, will dissolve in the same way. In trying to protect her, she goes so far as to overcome a massive mountain range, to no avail. However, a sacrifice can be the origin of hope and new life.





FFDL 6+  
15.30 3:30 PM



**TOTS ELS MEUS COLORS /  
ALL MY COLOURS /  
TUTTI I MIEI COLORI**

Marc Riba, Anna Solanas / 5' / Spagna  
Spain / 2023

La mamma di una bambina purtroppo se n'è andata, portando via con sé tutti i colori della vita. Grazie ai suoi amici animali, la bambina recupera però a poco a poco la gioia di vivere e con essa ricolore le sue giornate e quelle del suo papà.

Sadly, the mother of a little girl has passed away, taking with her all the colours of life. Thanks to her animal friends, the little girl gradually recovers the joy of living and with it recolours her days and those of her father.

**MOINEAUX / SPARROWS /  
PASSEROTTI**

Remi Durin / 12' / Francia, Belgio  
France, Belgium / 2024

ANTEPRIMA ITALIANA ITALIAN PREMIERE

Un gruppo di giovani monaci tibetani attende l'arrivo di un anziano saggio, che possa svelar loro i segreti della vita. Un piccolo e vivace monaco, però, è distratto da un passerotto che vola nel tempio. Seguendolo, intraprenderà un viaggio lungo una vita durante il quale apprenderà l'essenza stessa dell'esistenza solo per poterla raccontare, un giorno, a dei monaci bambini. Tuttavia, un passerotto ne distrae uno...

A group of young Tibetan monks awaits the arrival of a wise elder who can reveal the secrets of life to them. A lively little monk, however, is distracted by a sparrow fluttering in the temple. Following him, he will embark on a lifelong journey during which he will learn the very essence of existence, only to be able to recount it, one day, to some child monks. However, a sparrow distracts one of them...

**LA PÂQUERETTE-RACLETTE /  
THE CHEDDAR DAISY /  
LA MARGHERITA-FORMAGGIO**

Liselotte Macagno / 5' / Francia France  
/ 2023

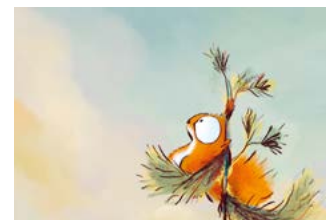
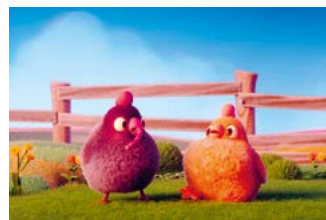
ANTEPRIMA ITALIANA ITALIAN PREMIERE

I turisti fanno su e giù ogni giorno dalla cima del Pic-O'don per vedere la straordinaria margherita formaggio. Anche Claude, guidata dalla sua amica capretta, prova a salire sul monte, ma è un po' in ritardo rispetto agli altri e lui, ormai stanco di quell'andirivieni, potrebbe non prenderla molto bene...

Every day tourists trek up and down from the top of Pic-O'don to see the amazing cheddar daisy. Claude, guided by his friend the goat, also tries to climb the mountain, but he is a little late compared to the others and now that he is tired of all that coming and going, might not take things very well...



FFDL 6+  
15.30 3:30 PM



**ATOMIC CHICKEN  
POLLI ATOMICI**

Thibault Ermeneux, Lucie Lyfoung, Solène Polet, Capucine Prat, Morgane Sirieux, Anna Uglova / 5' / Francia  
France / 2023

ANTEPRIMA ITALIANA ITALIAN PREMIERE

Un tranquillo pollaio si sveglia in un paesino francese. Ma sullo sfondo si staglia qualcosa di insolito: un'enorme centrale nucleare. Ben presto, questa imponente presenza si fa sentire anche nella monotona vita dei polli, che non è più così ordinaria. A quiet chicken coop wakes up in a small French village. But something unusual stands out in the background: a huge nuclear power plant. Soon, this imposing presence makes itself felt even in the monotonous life of the chickens, which is no longer so ordinary.

**TÊTE EN L'AIR / HEAD IN THE  
CLOUDS / TESTA TRA LE  
NUVOLE**

Rémi Durin / 10' / Belgio, Francia  
Belgium, France / 2023

Lo scoiattolino Alphonse è diverso dai suoi coetanei. Ha l'anima dell'artista e invece di giocare con gli altri preferisce salire da solo sulla cima degli alberi per ammirare e fotografare nuvole di tutti i tipi. Il suo spirito avventuriero lo porterà a scoprire cose nuove e misteriose meraviglie.

Alphonse the squirrel is different from his peers. He has the soul of an artist, and instead of playing with others he prefers to climb alone to the top of the trees to admire and photograph clouds of all types. His adventurous spirit will lead him to discover new things and mysterious wonders.

**KANOPOS IR PAČIŪŽOS /  
HOOPS ON SKATES /  
ZOCCOLI SUI PATTINI**

Ignas Meilūnas / 13' / Lituania  
Lithuania / 2024

Un maialino pattina allegro su un lago ghiacciato e invita la sua amica mucca ad aggiungersi. Tra volteggi e scivolate, ci si diverte da matti ma sotto al sottile strato di ghiaccio si intravede un'ombra misteriosa e inquietante.

A little pig happily skates on a frozen lake and invites his friend the cow to join him. Between vaults and slides, they have a lot of fun, but under the thin layer of ice there is a mysterious and disturbing shadow.



16.00 4 PM

PIAZZA DEL FESTIVAL

Parole alte Higher words	Gratuito Free
-----------------------------	------------------

### Gigliola Cinquetti A VOLTE SI SOGNA SOMETIMES YOU DREAM

Gigliola Cinquetti, artista conosciuta e amatissima in tutto il mondo, con milioni di dischi venduti e canzoni tradotte in otto lingue, ha radici veronesi e un legame speciale con Cerro Veronese, luogo di ritiro e di tranquillità nelle pause di una carriera frenetica e tra un lungo viaggio e l'altro. Nel libro *A volte si sogna* (Rizzoli, 2023) dedica alla Lessinia pagine affettuose e commosse. In dialogo con Alessandro Anderloni, Gigliola Cinquetti racconta della sua vita, della sua carriera e del suo rapporto particolare con la Lessinia che considera casa e luogo dell'anima.

Gigliola Cinquetti, an artist known and loved throughout the world, with millions of records sold and songs translated into eight languages, has Veronese roots and a special bond with Cerro Veronese. This has been her place of retreat and tranquility during the breaks of a frenetic career and between one long journey and another. In the book *Sometimes you dream* (Rizzoli, 2023) she dedicates affectionate and moving words to Lessinia. In a dialogue with Alessandro Anderloni, Cinquetti talks about her life, her career, and her particular relationship with Lessinia, which she considers her home and the place of her soul.

18.00 6 PM

TEATRO VITTORIA

Concorso Competition	€ 6
-------------------------	-----



### SOUND OF THE SPIRITS IL SUONO DEGLI SPIRITI

Lin Hnin Aye / 63' / Myanmar,  
Germania Myanmar, Germany / 2023

ANTEPRIMA ITALIANA ITALIAN PREMIERE

Nel villaggio di Chaung Gyi, in Myanmar, il popolo Lisu vive in profonda connessione con la natura, tramandando le antiche tradizioni. La voce melliflua dello sciamano Byar Wu echeggia tra le montagne, dove con un rito richiama le anime smarrite della sua comunità per prevenire sventure e malattie, rivelando un mondo intangibile di anime che continuano a persistere. In the village of Chaung Gyi, Myanmar, the Lisu people live in deep connection with nature, passing on ancient traditions. The mellifluous voice of shaman Byar Wu echoes through the mountains, where he ritually summons the lost souls of his community to prevent misfortune and illness, revealing an intangible world of souls that continue to persist.



### HUNNUN SOONDAN

Misha Voropaev / 55' / Georgia,  
Russia / 2023

ANTEPRIMA ITALIANA ITALIAN PREMIERE

Tuva, terra misteriosa a nord della Mongolia, tra le vaste praterie, le montagne e la densa taiga, è il regno del gruppo Huun-Huur-Tu, custode della musica tradizionale di Tuva. Nonostante le tentazioni di una vita confortevole in Europa, di successo a Hollywood e del patrocinio di sceicchi arabi, il gruppo preferisce tornare alla sua terra per verificare che le radici della tradizione musicale tuvana siano salde e in evoluzione.

Tuva, a mysterious land between vast prairies, mountains and dense taiga north of Mongolia, is the kingdom of the Huun-Huur-Tu group, guardians of traditional Tuva music. Despite the temptations of a comfortable life in Europe, success in Hollywood and the patronage of Arab sheikhs, the group prefers to return to their homeland to verify that the roots of the Tuvan musical tradition are solid and evolving.

18.30 6:30 PM

CENTRO SOCIO CULTURALE

Incontri Encounters	Gratuito Free
------------------------	------------------

### 1925 - 2025 UN SECOLO DI ESPLORAZIONI NEGLI ABISSI 1925 - 2025 A CENTURY OF EXPLORATIONS IN THE ABYSS

Francesco Sauro e Simone Grossule, speleologi e fotografi del buio, presentano il nuovo calendario 2025 dedicato alle Grotte del Veronese (Bussinelli Editore), iniziativa che accompagna verso il centenario della prima esplorazione dell'abisso della Spluga della Preta, avvenuta nel giugno del 1925. Raccontare l'oscurità della Lessinia e del Baldo è un'impresa che ci parla di un mondo nascosto ancora in gran parte sconosciuto. Durante tale presentazione verranno annunciati gli eventi che si svolgeranno nel 2025 per la celebrazione di questo importante anniversario.

Francesco Sauro and Simone Grossule, speleologists and photographers of the dark, present the new 2025 calendar dedicated to the Veronese Caves (Bussinelli Editore), an initiative that coincides with the centenary of the first exploration of the abyss of Spluga della Preta, which took place in June 1925. Recounting the darkness of Lessinia and Baldo is an undertaking that speaks to us of a hidden world that is still largely unknown. During this presentation, the events that will take place in 2025 to celebrate this important anniversary will be announced.

21.00 9 PM

TEATRO VITTORIA

Concorso Competition	€ 6
-------------------------	-----

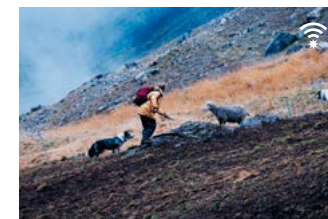


### PHALÈNE / FALENA

Sarah-Anaïs Desbenoit / 20' / Francia  
France / 2022

Due sorelle gemelle vivono in un mondo sospeso, eseguendo ogni gesto in perfetta sincronia, secondo la loro duplice ritualità. Il dialogo di immagini e suoni spezza le dimensioni del tempo e dello spazio terreni. Immersi in un'atmosfera onirica, la ripetizione dei gesti fonde le loro anime e i loro corpi dai tratti simili, ora e per sempre, attraversando il misterioso buio in direzione della luce.

Two twin sisters live in a suspended world, performing every gesture in perfect synchrony, according to their dual ritual. The dialogue of images and sounds breaks down the dimensions of earthly time and space. Immersed in a dreamlike atmosphere, the repetition of gestures merges their souls and their bodies with similar features, now and forever, crossing the mysterious darkness in the direction of the light.



### UN PASTEUR / A SHEPHERD / UN PASTORE

Louis Hanquet / 71' / Francia  
France / 2024

Félix è un giovane pastore dal temperamento malinconico che vive una vita fuori dal tempo. Dall'autunno alla primavera lavora con il padre per custodire il gregge di famiglia, mentre in estate compie un lungo viaggio a piedi per condurre gli animali verso i pascoli estivi nelle Prealpi francesi dell'Ubaye. Lì, immerso in un ambiente minerale e inaccessibile, affronta la solitudine e la presenza del lupo.

Félix is a young shepherd with a melancholy temperament who lives a life outside of time. From autumn to spring he works with his father to care for the family herd, while in summer he makes a long journey on foot to lead the animals to summer pastures in the French Pre-Alps of Ubaye. There, immersed in a rocky and inaccessible environment, he faces solitude and the presence of the wolf.

9.30 9:30 AM

📍 TRATTORIA DEL FESTIVAL

Laboratorio culinario 16+  
Culinary workshop 16+ Gratuito  
Free

## MANI IN PASTA / HANDS ON

Il Film Festival della Lessinia è da sempre accanto alle realtà produttive locali impegnate nella riscoperta e nella rivitalizzazione di *cultivar* e razze di animali antiche. Insieme all'associazione Terra della Selce i partecipanti impasteranno le uova della Grisa della Lessinia, la bellissima gallina autoctona a macchie bianche e nere, con le farine di grano antico prodotte da Fondo Prognoi e prepareranno bigoli, lasagne e tagliolini, utilizzando gli strumenti delle cucine di un tempo. Ci sarà poi la possibilità di portare a casa la pasta fresca o di mangiarla insieme nella Trattoria del Festival. The Film Festival della Lessinia has always been close to local producers involved in the rediscovery and revitalization of ancient cultivars and breeds of animals. Together with the Terra della Selce Association, the participants will knead the eggs of the Grisa della Lessinia, the beautiful native hen with black and white spots, with the ancient wheat flours produced by Fondo Prognoi and will prepare bigoli, lasagna and tagliolini, using the kitchen tools of times gone by. It will then be possible to take the fresh pasta home or enjoy it together in the Festival Trattoria.

Iscrizione obbligatoria  
Registration required  
biglietteria@fdi.it

10.00 10 AM

📍 TEATRO VITTORIA

Retrospectiva  
Retrospective € 6SANS TOIT NI LOI / VAGABOND /  
SENZA TETTO NÉ LEGGEAgnès Varda / 100' / Francia  
France / 1985

Il ritratto dell'enigmatica Mona, una giovane ragazza che non riesce a fare a meno della libertà. Partendo a ritroso dalla sua morte, il film ricostruisce, attraverso dei flashback e senza fronzoli, i suoi ultimi due mesi di vita, il suo vagabondare, i suoi desideri e le sue avventure. Un inno all'erranza, al richiamo irrefrenabile del cammino.

A portrait of the enigmatic Mona, a young girl who cannot do without freedom: starting backwards from her death, through flashbacks and without frills the film reconstructs the last two months of her life, her wanderings, her desires, and her adventures. An ode to wandering and to the irrepressible call of the journey.

10.30 10:30 AM

📍 SALA OLIMPICA

Tavola rotonda  
Round table Gratuito  
FreeDER ZAUBERBERG: CENTO  
ANNI DE LA MONTAGNA  
MAGICA DI THOMAS MANN  
DER ZAUBERBERG: 100 YEARS  
OF THE MAGIC MOUNTAIN BY  
THOMAS MANN

Capolavoro assoluto che ha segnato la storia della letteratura del Novecento, *Der Zauberberg* (correttamente tradotto in *La montagna magica*) compie nel 2024 cento anni dalla pubblicazione. Il Film Festival della Lessinia onora questo anniversario con una tavola rotonda organizzata in collaborazione con il Goethe Zentrum e l'Università degli Studi di Verona. Vi partecipano Luca Crescenzi (*La montagna magica come sogno*) e Riccardo Panattoni (*Il tempo è uscito dai suoi cardini?*). Conduce l'incontro Mario Allegri.

An absolute masterpiece that made its mark on the history of twentieth-century literature, *Der Zauberberg* (*The Magic Mountain*) was published 100 years ago. The Film Festival della Lessinia honours this anniversary with a round-table discussion organized in collaboration with the Goethe Zentrum and the Università degli Studi di Verona. Participating are Luca Crescenzi (*La montagna magica come sogno*) and Riccardo Panattoni (*Il tempo è uscito dai suoi cardini?*). Moderator: Mario Allegri.

12.00 12 PM

📍 PIAZZA DEL FESTIVAL

Incontri  
Encounters Gratuito  
FreeAPERITIVO CON I REGISTI  
APERITIF WITH THE DIRECTORS

Scopri il programma cinematografico della giornata e incontra i registi presenti al Festival. Al termine dell'incontro degustazione dei prodotti dei piccoli produttori, con cocktail analcolici e con i vini delle cantine della Lessinia. A cura del GAS (Gruppo Acquisto Sociale) Lessinia. Learn about the day's film programme and meet the filmmakers present at the festival. At the end of the meeting there will be a tasting of products from small producers, with non-alcoholic cocktails and wines from Lessinia wineries. Organized by GAS (Social Purchasing Group) Lessinia.

15.30 3:30 PM

📍 TEATRO VITTORIA

FFDL 9+ € 4/6

PATARA XOCHOS DABRUNEBA  
A LITTLE BEETLE RETURNS / IL  
RITORNO DELLO SCARABEOElene Sebiskveradze / 4' / Georgia /  
2023

Un piccolo scarabeo cerca di sfuggire dallo scarico di un lavandino, ma... troppo tardi! Viene travolto dall'acqua e trascinato nelle tubature. Da lì inizierà un grandioso viaggio per riconquistare la luce del giorno, tra forme, colori e incontri misteriosi.

A small beetle tries to escape from a sink drain, but ... too late! He is overwhelmed by the water and dragged into the pipes. From there he will begin a grandiose journey to again reach the light of day, among shapes, colours and mysterious encounters.

THE WOLF OF CUSTER  
IL LUPO DI CUSTERTanya J. Scott / 8' / Regno Unito  
United Kingdom / 2023

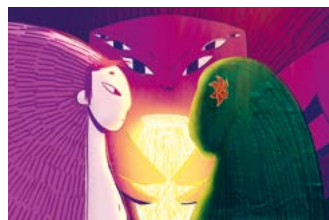
ANTEPRIMA ITALIANA ITALIAN PREMIERE

Un leggendario lupo dal pelo lucente come la luna terrorizza la cittadina di Custer, Nord Dakota, e anima i racconti dei suoi abitanti, radunati la sera attorno al falò. Un abile cacciatore è scettico e parte alla caccia del leggendario lupo. Invece di ucciderlo, però, ne riconoscerà il valore e la bellezza. Ispirato a una storia vera.

A legendary wolf with fur as shiny as the moon terrorises the town of Custer, North Dakota, and enlivens the stories its inhabitants tell while gathered around the evening bonfire. A skilled hunter is skeptical and sets out to hunt the legendary wolf. Instead of killing it, however, he will recognise its value and beauty. Inspired by a true story.



FFDL 9+  
15.30 3:30 PM



### KUUMBA UMBO / BIRTH OF FORM / NASCITA DELLA FORMA

Ekaterina Ogorodnikova / 6' / Belgio, Stati Uniti Belgio, USA / 2022

Un anziano di una tribù africana, ormai stanco della vita, poggia la testa canuta su un tronco d'albero e improvvisamente ricorda le avventure d'infanzia con il suo amico bufalo. Questo, sacrificato per la vita della tribù, era stato onorato nei balli rituali con una maestosa maschera, che finisce nelle mani di una collezionista d'arte. Che ne sarà della memoria e delle affascinanti tradizioni di questo popolo?

An elder of an African tribe, now tired of life, rests his grey head on a tree trunk and suddenly remembers his childhood adventures with his buffalo friend. This friend, sacrificed for the life of the tribe, was honoured in ritual dances with a majestic mask, which ended up in the hands of an art collector. What will become of the memory and fascinating traditions of these people?

### BOAT PEOPLE PROFUGHI

Kjell Boersma, Thao Lam / 9' / Canada / 2023

ANTEPRIMA ITALIANA ITALIAN PREMIERE

La determinazione e lo spirito di sacrificio delle formiche sono la fonte di ispirazione per una giovane famiglia vietnamita che trova la forza di scappare su una piccola barca dal Vietnam assediato dall'esercito americano, per raggiungere infine il Canada. Anni dopo, la bambina, ormai adulta, racconta i suoi ricordi e l'enorme sforzo dei suoi genitori che hanno permesso a lei e a suo fratello di sopravvivere a quella tragedia. The determination and spirit of sacrifice of ants are the source of inspiration for a young Vietnamese family that finds the strength to escape on a small boat from Vietnam, besieged by the American army, to finally reach Canada. Years later, the little girl, now an adult, talks about her memories and the enormous effort of her parents that allowed her and her brother to survive that tragedy.

### THE GRAND MOTHER LA GRANDE MADRE

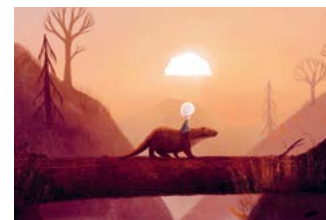
Julia Hazuka / 10' / Polonia / 2023

ANTEPRIMA ITALIANA ITALIAN PREMIERE

Nella notte dei tempi, un'enorme femmina di ragno raccoglie una goccia di sole e crea il primo uomo da un groviglio di ragnatela. Quando lui diverrà adulto, gli donerà una famiglia di creature simili a lui prima di rintanarsi per sempre nell'oscurità. Un affascinante e originale mito sulla creazione dell'Uomo, per vedere i ragni con occhi diversi. In the mists of time, a huge female spider collects a drop of sunshine and creates the first man from a tangle of webs. When he becomes an adult, she will give him a family of similar before holing up forever in darkness. A fascinating and original myth about the creation of man, and a vision of spiders seen with different eyes.



FFDL 9+  
15.30 3:30 PM



### SWIMMING WITH WINGS NUOTARE CON LE ALI

Daphna Awadish Golan / 10' / Paesi Bassi, Israele Netherlands, Israel / 2023

Immigrare in un paese straniero non è facile, nemmeno per un bambino. Lyri, una bambina israeliana, e alcuni suoi coetanei provenienti da varie parti del mondo, raccontano con parole semplici ma sincere le difficoltà del lasciare il paese natio, le stranezze di una cultura diversa – come imparare a nuotare con i vestiti addosso – ma anche gli aspetti positivi di una nuova vita. Immigrating to a foreign country is not easy, even for a child. Lyri, an Israeli girl, and some of her peers from various parts of the world, tell in simple but sincere words the difficulties of leaving their native country, the oddities of a different culture – such as learning to swim with their clothes on – but also the positive aspects of a new life.

### MÛ

Malin Neumann / 6' / Germania Germany / 2023

ANTEPRIMA ITALIANA ITALIAN PREMIERE

Da tempo, l'acqua di una sorgente sacra, indispensabile fonte di vita per tutti gli animali e le piante della foresta, non scorre più. La siccità imperversa e assopisce a poco a poco ogni ultimo anelito di vita. L'unica speranza è partire per un lungo viaggio, per alimentare nuovamente la fonte con la preziosa neve della montagna più alta. Così un bambino, in groppa alla sua fedele lontra, decide di partire verso le montagne. For some time now the water from a sacred spring, an indispensable source of life for all the animals and plants of the forest, has ceased to flow. The drought rages and little by little puts to sleep every last longing for life. The only hope is to leave for a long journey, to re-feed the source with the precious snow of the highest mountain. So a child, on the back of his faithful otter, decides to depart for the mountains.

### A MENINA COM OS OLHOS OCUPADOS / THE GIRL WITH OCCUPIED EYES / LA BAMBINA CON GLI OCCHI OCCUPATI

André Carrilho / 8' / Portogallo Portugal / 2024

Il paesino dove una bambina si aggira è pieno di vitalità ed energia, ma lei non si accorge di nulla, ipnotizzata com'è davanti al suo cellulare. Così incontra, senza vederli, una signora gentile, dei pirati, persino un orso e gli alieni! Nulla la distrae, finché un giorno il cellulare le sfugge di mano e si rompe. Come liberata da un incantesimo, la bambina incontra per la prima volta il mondo che la circonda e, finalmente, sorride. The village where a little girl wanders is full of vitality and energy, but she doesn't notice anything, hypnotised as she is in front of her cell phone. So she meets, without seeing them, a kind lady, pirates, even a bear and aliens! Nothing distracts her, until one day her cell phone slips from her hand and breaks. As if freed from a spell, the little girl encounters the world around her for the first time and, finally, smiles.



16.00 4 PM

📍 PIAZZA DEL FESTIVAL

Parole alte Higher words	Gratuito Free
-----------------------------	------------------

Alexander Sifontes, Crucita Berti  
 Francesco Sauro, Freddy Vergara  
**PEMÓN, IL POPOLO DELLE MONTAGNE SACRE / PEMÓN, THE PEOPLE OF THE SACRED MOUNTAINS**

Il mondo indigeno conserva dentro di sé quel rapporto sacrale e ancestrale con la natura che il mondo occidentale ha perduto. Alexander Sifontes e Crucita Berti, due indigeni Pemón della comunità Kamarakoto, sono partiti dalle falde dell'enorme montagna a cima piatta dell'Auyan-Tepui in Venezuela per venire in Lessinia a raccontare questo loro particolare e profondo "sentire" le montagne. Dialogano, con parole e immagini, in un racconto fatto di miti e lotte quotidiane, insieme al geologo Francesco Sauro e al naturalista venezuelano Freddy Vergara. Nell'ambito del progetto "Novaera". The indigenous world preserves within itself that sacred and ancestral relationship with nature that the Western world has lost. Alexander Sifontes and Crucita Berti, two indigenous Pemón people from the Kamarakoto community, left the slopes of the enormous flat-topped mountain of Auyan-Tepui in Venezuela to come to Lessinia to talk about their particular and profound "feeling" of the mountains. They dialogue, with words and images, in a story made up of myths and daily struggles, together with the geologist Francesco Sauro and the Venezuelan naturalist Freddy Vergara. As part of the "Novaera" project.

18.00 6 PM

📍 TEATRO VITTORIA

Concorso Competition	€ 6
-------------------------	-----



**FLOTACIJA / FLOTATION / FLOTTAZIONE**

Eluned Zoë Aiano, Alesandra Tatić / 77' / Serbia Serbia / 2023

ANTEPRIMA ITALIANA ITALIAN PREMIERE

A Majdanpek, una città della Serbia orientale con una doppia identità divisa tra magia e industria, il destino di una famiglia è intrinsecamente legato a entrambe. Desa è la vedova del leader sindacale che cerca di portare avanti la sua eredità assicurando i diritti delle famiglie dei minatori. Dragan, suo fratello, è l'ultimo di una stirpe di cacciatori di draghi, che lotta per mantenere viva la tradizione. In Majdanpek, a city in eastern Serbia with a dual identity divided between magic and industry, the fate of a family is intrinsically linked to both. Desa is the widow of the union leader who seeks to carry on his legacy by ensuring the rights of the miners' families. Her brother Dragan is the last of a line of dragon hunters, fighting to keep the tradition alive.



**LA RAYA / POPPY CRASH / LA CRISI DEL PAPAVERO**

Andalusia K. Soloff / 27' / Messico Mexico / 2023

ANTEPRIMA ITALIANA ITALIAN PREMIERE

Sui monti di Guerrero, in Messico, sono i papaveri rossi a sostenere la fragile economia locale. I contadini ne vendono la pasta di oppio, ma con la diffusione del Fentanyl (un oppioide sintetico) i prezzi crollano. Molti contadini indigeni migrano per lavorare, sfruttati, come braccianti o si uniscono alla criminalità organizzata, mentre altri lottano per sopravvivere, raccogliendo il mais. In the mountains of Guerrero, Mexico, it is the red poppies that support the fragile local economy. Farmers sell the opium paste, but with the spread of Fentanyl (a synthetic opioid) prices plummet. Many indigenous farmers migrate to work, exploited, as labourers or join organised crime, while others struggle to survive by harvesting corn.

18.30 6:30 PM

📍 CENTRO SOCIO CULTURALE

Incontri Encounters	Gratuito Free
------------------------	------------------

**CERCATORI D'ERBA GRASS-SEEKERS**

Gli autori del libro *Cercatori d'erba* (Scripta Edizioni, 2022) Marco Simonini (fotografo), Francesco Grubert (agronomo, esperto di formaggi e autore dei testi), Amina Pedrinolla (architetto, mediatrice culturale, e autrice delle opere pittoriche) raccontano quindici storie di uomini e di donne in altrettante malghe del Trentino. Un viaggio che segue il "miracolo" dell'erba che si fa formaggio. L'incontro è seguito dalla degustazione dei formaggi di malga del Trentino e di quelli delle malghe della Lessinia del Consorzio Monte Veronese, con i vini della Cantina Musella. The authors of the book *Cercatori d'erba* (Scripta Edizioni, 2022) Marco Simonini (photographer), Francesco Grubert (agronomist, cheese expert, and author of the texts), Amina Pedrinolla (architect, cultural mediator, and author of the pictorial works) tell fifteen stories of men and women in as many mountain huts in Trentino: a journey that follows the "miracle" of grass turning into cheese. The meeting is followed by a tasting of mountain cheeses from Trentino and from the Lessinia mountain huts of the Monte Veronese Consortium, with wines from the Musella winery.

21.00 9 PM

📍 TEATRO VITTORIA

Evento speciale Special event	€ 6
----------------------------------	-----



**AGENT OF HAPPINESS AGENTE DELLA FELICITÀ**

Arun Bhattarai, Dorotyya Zurbo / 94' / Bhutan, Ungheria Bhutan, Hungary / 2024

Si può misurare la felicità? Il Bhutan ha inventato la "Felicità Interna Lorda" per calcolare il benessere dei suoi cittadini. Amber è uno degli agenti che viaggiano di porta in porta per tutto il Paese per incontrare persone di ogni estrazione sociale. Intervistandoli e ascoltandoli a lungo, per stabilire il loro grado di felicità, Amber stesso rifletterà sulla fragilità e la bellezza della sua felicità e sentirà che qualcosa in lui sta cambiando. Can happiness be measured? Bhutan invented "Gross National Happiness" to calculate the well-being of its citizens. Amber is one of the agents who travel door to door across the country meeting people from all walks of life. By interviewing them and listening to them at length, to establish their level of happiness, Amber himself will reflect on the fragility and beauty of his own happiness and will feel that something inside him is changing.

23.00 11 PM

📍 PIAZZA DEL FESTIVAL

Concerto Concert	Gratuito Free
---------------------	------------------

**CAIO CHAGAS TRIO**

Tre musicisti approcciano la cultura musicale brasiliana, le melodie e i ritmi della terra in cui è nato Caio Chagas e si è formato musicalmente, cantautore di Fortaleza che, trasferitosi in Italia, si è unito al bassista Alessandro Fajeti e al percussionista Michele (Pane) Pasini per fondare il Caio Chagas Trio. I tre artisti portano sul palcoscenico la bellezza ritmica e armonica della musica brasiliana, rivisitando canzoni cantautorali a cui accostano brani popolari e canzoni originali. Three musicians investigate Brazilian musical culture and the melodies and rhythms of the land where Caio Chagas was born and trained musically. A singer-songwriter from Fortaleza, after moving to Italy Chagas joined the bassist Alessandro Fajeti and the percussionist Michele (Pane) Pasini to found the Caio Chagas Trio. The three artists bring the rhythmic and harmonic beauty of Brazilian music to the stage, performing singer-songwriter tracks as well as popular and original songs.

24.00 12 AM

**PIATTO GOURMET DI MEZZANOTTE / MIDNIGHT GOURMET DISH**

Con Edoardo Spinelli, chef dell'Agriturismo La Marmacola  
 With Edoardo Spinelli, chef of Agriturismo La Marmacola

9.00 9 AM

📍 PIAZZA DEL FESTIVAL

Escursione Excursion	€ 8
-------------------------	-----

**ERBIAMOCI: RACCOLTA DI ERBE SPONTANEE / LET'S HERB: GATHERING OF SPONTANEOUS HERBS**

Capire la morfologia e la struttura delle specie vegetali è fondamentale per poter raccogliere in sicurezza. Sotto la guida esperta di Cecilia Tanghetti di Capra e Cavoli, i partecipanti impareranno a riconoscere con sicurezza le piante commestibili più comuni del mese di agosto, apprendendo gli strumenti e i concetti botanici basilari per imparare a distinguere le varie specie. Una passeggiata facile e adatta a tutti che si rivolge ai neofiti del mondo botanico e a coloro che vogliono approfondire la conoscenza delle piante in habitat diversi.

Understanding the morphology and structure of plant species is essential to being able to harvest safely. Under the expert guidance of Cecilia Tanghetti di Capra e Cavoli, participants will learn to confidently recognize the most common edible plants of the month of August, learning the basic botanical tools and concepts needed to distinguish the various species. An easy walk suitable for everyone that is aimed at beginners in the botanical world and also at those who want to deepen their knowledge of plants in different habitats.

Iscrizione obbligatoria  
Registration required  
biglietteria@ffdl.it

9.30 9:30 AM

📍 PIAZZA DEL FESTIVAL

Laboratorio 5+ Workshop 5+	€ 10
-------------------------------	------

**E TU CHE PERSONAGGIO SEI? AND WHAT CHARACTER ARE YOU?**

Cosa si nasconde dietro a una storia? Cosa si può creare con la fantasia? E con il corpo, le mani e la voce? Scopriamolo grazie alle tecniche del teatro guidati dalla dolcezza di Annachiara Zanoli per giocare alle fiabe del far filo in Lessinia. Scopriremo chi sono le *fade*, capiremo se gli orchi fanno davvero paura e se gli angeli possono scendere dal cielo. Durante l'incontro, i bambini costruiranno il proprio burattino con materiali di recupero per mettere in scena il proprio dramma e per saggiare come, dal nulla, si possa costruire un mondo fantastico.

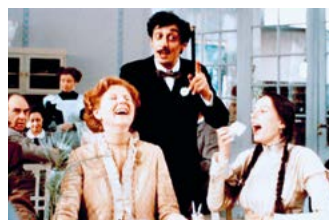
What is hidden behind a story? What can you create with imagination? And with your body, hands and voice? Annachiara Zanoli guides the participants in theater techniques to enact the fairy tales of traditional storytelling (*filò*) in Lessinia. We will find out who the *fade* are, understand if orcs are really scary, and if angels can come down from heaven. During the workshop, the children will build their own puppet with recycled materials to stage their own drama and to see how a fantastic world can be built, from nothing.

Iscrizione obbligatoria  
Registration required  
biglietteria@ffdl.it

10.00 10 AM

📍 TEATRO VITTORIA

Evento speciale Special event	€ 6
----------------------------------	-----



**DER ZAUBERBERG / THE MAGIC MOUNTAIN / LA MONTAGNA MAGICA**

Hans Wilhelm Geissendörfer / 153'  
/ Austria, Francia, Germania, Italia  
Austria, France, Germany, Italy / 1982

Versione cinematografica tratta della serie televisiva ispirata al romanzo di Thomas Mann, il film racconta i sette anni di Hans Castorp nel sanatorio di Davos, sulle Alpi del Cantone dei Grigioni, nell'imminenza dello scoppio della Prima Guerra Mondiale. Girato negli studi di Tempelhof a Berlino e in diverse località della Svizzera, il film è l'unica fedele trasposizione cinematografica del capolavoro di Mann.

Based on the television series inspired by Thomas Mann's novel, this film tells the story of Hans Castorp's seven years in the Davos sanatorium, in the Alps of the Canton of Grisons, in the imminence of the outbreak of World War One. Filmed in the Tempelhof studios in Berlin and in various locations in Switzerland, the film is the only faithful cinematic adaptation of Mann's masterpiece.

10.30 10:30 AM

📍 SALA OLIMPICA

Tavola rotonda Round table	Gratuito Free
-------------------------------	------------------

**VIAGGIO IN LESSINIA. TEMI ED ESPERIENZE DEL PROGETTO DI RECUPERO DELL'ARCHITETTURA TRADIZIONALE / A TRIP TO LESSINIA. THEMES AND EXPERIENCES OF THE TRADITIONAL ARCHITECTURE RECOVERY PROJECT**

Fra tradizione e innovazione, "Architetti Verona" (Rivista dell'Ordine Architetti Pianificatori Paesaggisti Conservatori della Provincia di Verona) propone un confronto sul tema del restauro e della conservazione dell'architettura di pietra della Lessinia, alla ricerca di un equilibrio tra il lascito dei nostri antenati e le migliori offerte dalla contemporaneità. Con Matteo Faustini, Marcello Bondavalli, Diego Caloi, Marco Grigoletti, Simone Salvaro, Guido Pigozzi, Nedda Taioli e Luca Zenari. Moderatori Davide Fusari e Gerardo Sempredon.

Between tradition and innovation, "Architetti Verona" (journal of the Ordine Architetti Pianificatori Paesaggisti Conservatori della Provincia di Verona) proposes a discussion on the theme of restoration and conservation of the stone architecture of Lessinia, in search of a balance between the legacy of our ancestors and the improvements possible today. With Matteo Faustini, Marcello Bondavalli, Diego Caloi, Marco Grigoletti, Simone Salvaro, Guido Pigozzi, Nedda Taioli and Luca Zenari. Moderators: Davide Fusari and Gerardo Sempredon.

11.00 11 AM

📍 PIAZZA DEL FESTIVAL

Paroline alte 3+ Little higher words 3+	Gratuito Free
--------------------------------------------	------------------

**Francesca Dafne Vignaga IGOR**

«Igor è arrivato per caso, non lo stavo cercando. Un giorno si è materializzato con tutti i suoi peletti morbidi e un sorriso disarmante e mi ha chiesto di dargli vita.» Ecco come Francesca Dafne Vignaga ci illustra il suo albo *Igor* (Edizioni Corsare, 2020), presentato alla Mostra Internazionale d'Illustrazione per l'Infanzia di Sarmede. Ci parlerà di Igor, del suo viaggio e di altre creature che le sono uscite dalla matita. L'illustratrice, attraverso il suo stile naturalistico, delicato e gentile, suggerisce forme, espressione e immagini a storie, narrazioni e poesie per bambini e bambine.

"Igor just turned up by chance, I wasn't looking for him. One day he materialized with all his soft hair and a disarming smile and asked me to give him life." This is how Francesca Dafne Vignaga describes her book *Igor* (Edizioni Corsare, 2020), presented at the International Children's Illustration Exhibition in Sarmede. She will tell us about Igor, his journey, and other creatures that have come from her pencil. The illustrator, with her naturalistic, delicate style, creates shapes, expression, and images in stories, narratives and poems for boys and girls.

12.00 12 PM

📍 PIAZZA DEL FESTIVAL

Incontri Encounters	Gratuito Free
------------------------	------------------

**APERITIVO CON I REGISTI APERITIF WITH THE DIRECTORS**

Scopri il programma cinematografico della giornata e incontra i registi presenti al Festival. Al termine dell'incontro degustazione dei prodotti dei piccoli produttori, con cocktail analcolici e con i vini delle cantine della Lessinia. A cura del GAS (Gruppo Acquisto Sociale) Lessinia. Learn about the day's film programme and meet the filmmakers present at the festival. At the end of the meeting there will be a tasting of products from small producers, with non-alcoholic cocktails and wines from Lessinia wineries. Organized by GAS (Social Purchasing Group) Lessinia.

**15.00 / 19.00  
3 / 7 PM**

**PICCOLO MERCATO CONTADINO SMALL FARMERS' MARKET**

Il GAS (Gruppo Acquisto Sociale) Lessinia presenta un mercato con i piccoli produttori enogastronomici della terra veronese. The GAS (Social Purchasing Group) Lessinia presents a market with small food and wine producers from the Verona area.

15.00 3 PM

📍 TRATTORIA DEL FESTIVAL

Laboratorio culinario 16+  
Culinary workshop 16+Gratuito  
FreeALLEVARE I BATTERI BUONI  
BREEDING GOOD BACTERIA

I batteri, quelli "buoni", possono essere mangiati per il riequilibrio delle difese immunitarie, possono essere usati per la lievitazione del pane e sono utili nella pulizia della casa, così come per la fertilizzazione dell'orto. Un mini corso di allevamento e conservazione dei batteri attraverso la tecnica della fermentazione che verrà affrontata sia nei suoi aspetti teorici che pratici. Ciascun partecipante produrrà i propri batteri con l'utilizzo di erbe e frutti spontanei presenti in Lessinia sotto la guida di Paolo Oggiano, cuoco ed esperto di fermentazione buddista thailandese.

Bacteria, the good ones, can be eaten to rebalance the immune defenses, used to leaven bread and are useful in cleaning the house, as well as for fertilizing the garden. This is a mini course on the breeding and conservation of bacteria through the fermentation technique which will be addressed in both its theoretical and practical aspects. Each participant will produce their own bacteria using wild herbs and fruits present in Lessinia under the guidance of Paolo Oggiano, chef and expert in Thai Buddhist fermentation.

Iscrizione obbligatoria  
Registration required  
biglietteria@ffdl.it

15.30 3:30 PM

📍 TEATRO VITTORIA

FFDL 12+

€ 4/6

GLENN, THE GREAT NATURE  
LOVER / GLENN, LA GRANDE  
AMANTE DELLA NATURA

Anna Erlandsson / 5' / Norvegia,  
Svezia Norway, Sweden / 2023

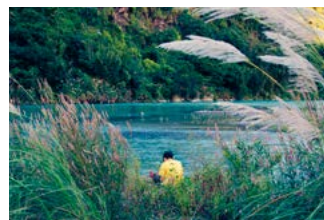
Una coppia di giovani amanti della natura si innamora durante un'escursione e decide di costruire il proprio nido d'amore in una bucolica radura dove prima viveva un'anziana contadina. Abbattono così la vecchia casa in legno per costruire una maestosa villa con piscina. Ma saranno veramente disposti a convivere con la natura e i suoi abitanti? A couple of young nature lovers fall in love during an excursion and decide to build their own love nest in a bucolic clearing where an elderly farmer used to live. So they demolished the old wooden house to build a majestic villa with swimming pool. But will they really be willing to coexist with nature and its inhabitants?

PUFFLING  
PULCINELLA DI MARE

Jessica Bishopp / 20' / Islanda, Regno  
Unito Iceland, United Kingdom / 2023

Quando i pulcinella di mare lasciano il nido, spesso si perdono nel villaggio, confusi dalle tante luci. Birta e Selma vivono su una piccola isola a pochi chilometri dalla costa islandese, a Vestmannaeyjar. Insieme ad altri giovani, si sono prefissate di scovare i piccoli pulcini e di riportarli sulla scogliera, dove faranno il loro primo volo. When puffins leave the nest, they often get lost in the village, confused by the many lights. Birta and Selma live on a small island a few kilometres off the Icelandic coast, in Vestmannaeyjar. Together with other young people, they set out to find the little chicks and bring them back to the cliff, where they will make their first flight.

← FFDL 12+  
15.30 3:30 PM

THE SECRET OF TIME  
IL SEGRETO DEL TEMPO

Wei Dai, Tzu Hsiang Chang / 20' /  
Taiwan / 2023

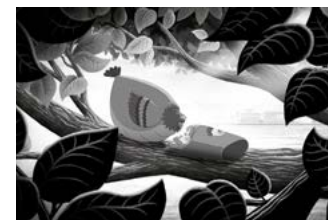
ANTEPRIMA ITALIANA ITALIAN PREMIERE

Yan An vive con la nonna tra le montagne di Taiwan. Quando la nonna accusa il passare degli anni e deve curarsi in ospedale, il mondo di Yan An si stravolge: viene affidato a una famiglia adottiva e poco dopo lo raggiunge il padre per comunicargli che la nonna, purtroppo, se n'è andata. Per il ragazzo, adattarsi alla situazione in cambiamento e dire addio alle montagne della sua infanzia non sarà facile. Yan An lives with his grandmother in the mountains of Taiwan. When his aging grandmother has to be treated in the hospital, Yan An's world turns upside down: he is entrusted to an adoptive family and shortly afterwards his father arrives him to tell him that his grandmother, sadly, has passed away. For the boy, adapting to the changing situation and saying goodbye to the mountains of his childhood will not be easy.

A SUMMER'S END POEM  
POESIA DI FINE ESTATE

Lam Can-zhao / 15' / Cina, Svizzera,  
Malesia China, Switzerland,  
Malaysia / 2024

Il giorno prima di iniziare la scuola media, un ragazzo di campagna decide di andare in città per farsi fare un taglio di capelli alla moda, così da fare colpo sui nuovi compagni. Prende tutti i suoi risparmi e parte alla volta del più vicino centro commerciale, solo per scoprire che, a volte, le aspettative sono migliori del risultato. The day before starting middle school, a country boy decides to go to the city to get a trendy haircut, so as to impress his new classmates. He takes all his savings and sets off for the nearest shopping mall, only to discover that, sometimes, expectations are better than the outcome.

TO BIRD OR NOT TO BIRD  
ESSERE O NON ESSERE...  
UCCELLI

Martin Romero / 9' / Spagna  
Spain / 2023

ANTEPRIMA ITALIANA ITALIAN PREMIERE

Cosa è rimasto della loro esistenza ad alcuni uccelli costretti a vivere ai margini della società umana? L'abbondanza di cibo nella spazzatura li ha resi pingui e molli, i rumori del traffico e i ritmi della società umana li stordiscono. In questa realtà distorta, l'uccellino di un orologio a cucù sogna la fuga insieme a uno stormo di uccelli migratori. For some birds forced to live on the margins of human society, what has remained of their existence? The abundance of food in the garbage has made them plump and soft; the sounds of traffic and the rhythms of human society stun them. In this distorted reality, a cuckoo-clock bird dreams of escape with a flock of migratory birds.



16.00 4 PM

📍 PIAZZA DEL FESTIVAL

Parole alte Higher words	Gratuito Free
-----------------------------	------------------

### Franco Faggiani L'INVENTARIO DELLE NUVOLE THE INVENTORY OF THE CLOUDS

Si è sempre detto che la necessità aguzza l'ingegno; potremmo dire che la povertà lo fa ancor meglio. Franco Faggiani, con il suo romanzo storico *L'inventario delle nuvole* (Premio Cortina Montagna 2023, Fazi Editore) ci accompagna alla scoperta del particolarissimo mestiere dei caviè: ingegnosi montanari che, per integrare le magre rendite delle valli piemontesi, avevano costruito una complessa rete di commerci che, dalla Val Maira, portava un prodotto quotidiano ma preziosissimo nei lussuosi atelier parigini: i capelli. Dialoga con l'autore Michele Zanini.

It has always been said that necessity sharpens ingenuity. One could say that poverty does it even better. Franco Faggiani, with his historical novel *L'inventario delle nuvole* (Cortina Montagna Award 2023, Fazi Editore) leads us to discover the unique profession of the caviè: ingenious mountain men who, to supplement the meager yields of the Piedmontese valleys, built a complex network of businesses which, from Val Maira, brought a common but very precious product to luxurious Parisian ateliers: human hair. Michele Zanini converses with the author.

18.00 6 PM

📍 TEATRO VITTORIA

Concorso Competition	€ 6	→
-------------------------	-----	---



### THE CHILDREN BEHIND ZALAGA I BAMBINI DIETRO ZALAGA

Karim Ali / 65' / Egitto, Germania  
Egypt, Germany / 2023

ANTEPRIMA EUROPEA EUROPEAN PREMIERE

Nel Wadi Zalaga del Sinai, i giovani fantini gareggiano con i cammelli per guadagnare qualcosa per le loro famiglie, rinunciando alla scuola e mettendo a rischio il proprio benessere. Malgrado gli sforzi di organizzazioni internazionali e governi per eliminare il lavoro minorile nell'industria delle corse di cammelli, in alcune parti del mondo la pratica continua.

In Sinai's Wadi Zalaga, young jockeys race camels to earn money for their families, forgoing school and putting their well-being at risk. Despite efforts by international organisations and governments to eliminate child labour in the camel racing industry, the practice continues in some parts of the world.



### SAKSHI RUKH / THE WITNESS TREE / L'ALBERO TESTIMONE

Niranjan Raj Bhetwal / 14' / Nepal,  
Stati Uniti Nepal, USA / 2023

Alla vigilia della sua cerimonia di passaggio all'età adulta, Shreedhar scopre il segreto della morte del padre, costringendo sua madre a scegliere se raccontare la verità o proteggerlo. Lei è decisa a chiudere con il passato e lo porta in un convento di montagna, dove spera che i monaci possano aiutarlo a ritrovare la pace, ma lui ha ancora tante domande e non accetta questo silenzio.

On the eve of his coming of age ceremony, Shreedhar discovers the secret of his father's death, forcing his mother to choose whether to tell the truth or protect him. She is determined to put an end to the past and takes him to a mountain convent where she hopes that the monks can help him find peace, but he still has many questions and does not accept this silence.

18.30 6:30 PM

📍 CENTRO SOCIO CULTURALE

Incontri Encounters	Gratuito Free
------------------------	------------------

### LA MONTAGNA CHE CURA THE MOUNTAIN THAT HEALS

Il CAI Veneto e il CAI Lessinia offrono un approfondimento sulle attività e le iniziative per favorire la montagnaterapia quali la classificazione dei Sentieri Montani Accessibili, la conduzione della *joëlette* (esposta nella Piazza del Festival) e il coinvolgimento del volontariato per permettere a tutti di "camminare" in montagna. Partecipano Ornella Giordana (Presidente della Struttura Operativa di Accompagnamento Solidale), Renato Frigo (presidente del CAI Veneto), Claudio Sponda (presidente del CAI Lessinia) e alcuni protagonisti del film *Cambiamenti in quota - Montagna, luogo di trasformazione*.

The CAI Veneto and the CAI Lessinia offer an in-depth analysis of the activities and initiatives to promote mountain therapy, such as the classification of Accessible Mountain Paths, the handling of the *joëlette* (displayed in the Festival piazza) and the involvement of volunteers to allow everyone to "walk" in the mountains. Participants include Ornella Giordana (President of the Solidarity Accompaniment Operational Structure), Renato Frigo (president of CAI Veneto), Claudio Sponda (president of CAI Lessinia) and some protagonists of the film *Changes at high altitude - Mountains, places of transformation*.

← Concorso Competition 18.00 6 PM
--------------------------------------



### KHALIL

Seyed Payam Hosseini / 20' / Iran /  
2024

ANTEPRIMA MONDIALE WORLD PREMIERE

Khalil è un ragazzo di 13 anni che abita in un villaggio sull'altopiano iraniano. Ha appena perso il padre e ora teme per il destino della sua anima. Determinato a fare tutto il possibile, coinvolgerà tutte le persone che lo circondano sperando di influenzare il giudizio divino, fino a che, con l'aiuto del suo maestro di scuola, non si rivolgerà direttamente a Dio per implorare la sua clemenza.

Khalil is a 13-year-old boy who lives in a village on the Iranian plateau. He has just lost his father and now fears for the fate of his soul. Determined to do everything possible, he will involve all the people around him hoping to influence divine judgment, until, with the help of his school teacher, he turns directly to God to beg for his mercy.

21.00 9 PM

📍 TEATRO VITTORIA

Concorso Competition	€ 6
-------------------------	-----



### WO TU / ABOVE THE DUST

Wang Xiaoshuai / 123' / Cina, Paesi  
Bassi China, Netherlands / 2024

Wo Tu, dieci anni, vive in un villaggio della Cina dove la modernizzazione sta svuotando le comunità rurali. Mentre i suoi genitori scavano alla ricerca di cimeli di famiglia, Wo Tu sogna una pistola ad acqua. Il nonno gli promette di realizzare il suo desiderio e, una volta defunto, il suo spirito apparirà nei sogni del nipote, guidandolo attraverso una caccia al tesoro onirica che rivelerà il passato del villaggio. Ten-year-old Wo Tu lives in a village in China where modernisation is emptying rural communities. While his parents dig for family heirlooms, Wo Tu dreams of a water gun. His grandfather promises to make his wish come true and, once he dies, his spirit will appear in his grandson's dreams, guiding him through a dreamlike treasure hunt that will reveal the village's past.

9.30 9:30 AM

📍 PIAZZA DEL FESTIVAL

Laboratorio 9+  
Workshop 9+Gratuito  
FreeECO-CACCIA URBANA  
URBAN ECO-HUNTING

Una caccia a un insolito tesoro tra le strade e le piazze del centro di Bosco Chiesanuova con ragazze e ragazzi impegnati in una serie di prove, indovinelli e piccole sfide che li porteranno a riflettere non solo sull'importanza di partecipare attivamente alla cura dell'ambiente e della propria comunità ma anche su come vengono smaltiti i rifiuti e quali sono le loro opportunità di riciclo e di riutilizzo. Ciascuna delle squadre sarà accompagnata e guidata dai volontari del CSV di Verona. Si consiglia di portare con sé un paio di guanti da lavoro. In collaborazione con il Consiglio di Bacino Verona Nord e nell'ambito del progetto "Novaera".

A hunt for an unusual treasure among the streets and piazzas of the center of Bosco Chiesanuova with girls and boys engaged in a series of tests, riddles and small challenges that will lead them to reflect not only on the importance of actively participating in caring for the environment and their community but also on how waste is disposed of and what are its recycling and reuse opportunities. Each of the teams will be accompanied and guided by volunteers from the CSV of Verona. We recommend that you bring a pair of work gloves with you. In collaboration with Consiglio di Bacino Verona Nord and part of the "Novaera" project.

Iscrizione obbligatoria  
Registration required  
biglietteria@ffdl.it

9.45 9:45 AM

📍 TRATTORIA DEL FESTIVAL

Laboratorio 16+  
Culinary 16+Gratuito  
FreeFATTI IL TUO SAPONE  
MAKE YOUR OWN SOAP

Fare il sapone in casa significa riappropriarsi degli antichi saperi quali la tecnica di produzione e la conoscenza delle proprietà delle erbe, degli oli essenziali, dei fiori e dei loro profumi. Sotto la guida di Giulia Signorini de La Ferraretta Bianca i partecipanti impareranno le nozioni base necessarie per autoprodurre, con il tradizionale metodo a freddo, un sapone alla lavanda 100% naturale e artigianale. Un'attività eco-sostenibile che darà a ciascuno la possibilità di portare a casa una saponetta artigianale già stagionata e pronta per essere usata. Making soap at home means reclaiming ancient knowledge such as the production technique and knowledge of the properties of herbs, essential oils, flowers and their perfumes. Under the guidance of Giulia Signorini de La Ferraretta Bianca, participants will learn the basic notions necessary to self-produce, with the traditional cold method, a 100% natural and artisanal lavender soap. An eco-sustainable activity that will give everyone the opportunity to take home a bar of artisanal soap, already seasoned and ready to be used.

Iscrizione obbligatoria  
Registration required  
biglietteria@ffdl.it

10.00 10 AM

📍 TEATRO VITTORIA

Retrospectiva  
Retrospective

€ 6

L'ARMATA BRANCALEONE  
FOR LOVE AND GOLD

Mario Monicelli / 120' / Italia  
Italy / 1966

Una sgangherata compagnia di ventura, capitanata dal vanaglorioso Brancaleone da Norcia, affronta una serie di peripezie attraversando a cavallo l'Italia del XI secolo. Commedia all'italiana e insieme romanzo picaresco, con una lingua maccheronica tutta inventata, il film di Monicelli, seppur ambientato nel Medioevo, continua a essere un capolavoro sempre attuale. A ramshackle company of mercenaries, led by the vainglorious Brancaleone da Norcia, faces a series of vicissitudes while crossing 11th century Italy on horseback. Monicelli's film is both an Italian comedy and a picaresque narrative, with an entirely invented macaronic language, and although set in the Middle Ages it continues to be an evergreen masterpiece.

10.30 10:30 AM

📍 SALA OLIMPICA

Tavola rotonda  
Round tableGratuito  
FreeI CAMMINI. DALLA PREISTORIA A  
OGGI / WALKING ROUTES. FROM  
PREHISTORY TO THE PRESENT

I cammini, dai più celebri e frequentati come quello di Santiago ai molti che oggi vengono percorsi in molte parti del mondo, richiamano un numero sempre maggiore di persone. L'umanità ha sempre camminato, per necessità, prima che per diporto, fede o sport, su percorsi tracciati per essere per quanto possibile agevoli e sicuri. Il CAI Veneto ha invitato a dialogare sul tema Antonio Guerreschi, Giuliano Cervi e Denis Perilli, per un excursus che parte dai cammini della Preistoria e del Medioevo per arrivare al Sentiero Italia del CAI. Long-distance walking routes, from the most famous and popular such as that of Santiago to the many that are traveled today in various parts of the world, attract an ever-increasing number of people. Humanity has always walked, out of necessity, rather than for pleasure, faith or sport, on paths designed to be as easy and safe as possible. CAI Veneto has invited Antonio Guerreschi, Giuliano Cervi and Denis Perilli to discuss this, for an *excursus* that starts from the paths of prehistory and the Middle Ages to arrive at the CAI Sentiero Italia.

12.00 12 PM

📍 PIAZZA DEL FESTIVAL

Incontri  
EncountersGratuito  
FreeAPERITIVO CON I REGISTI  
APERITIF WITH THE DIRECTORS

Scopri il programma cinematografico della giornata e incontra i registi presenti al Festival. Al termine dell'incontro degustazione dei prodotti dei piccoli produttori, con cocktail analcolici e con i vini delle cantine della Lessinia. A cura del GAS (Gruppo Acquisto Sociale) Lessinia.

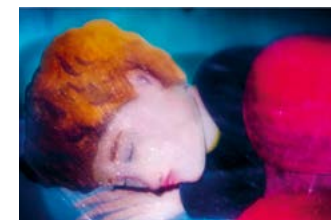
Learn about the day's film programme and meet the filmmakers present at the festival. At the end of the meeting there will be a tasting of products from small producers, with non-alcoholic cocktails and wines from Lessinia wineries. Organized by GAS (Social Purchasing Group) Lessinia.

15.30 3:30 PM

📍 TEATRO VITTORIA

FFDL15+

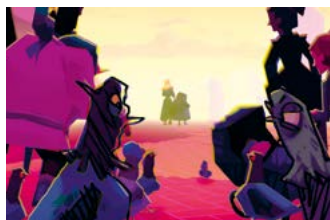
€ 6

MÉTÉORES / METEORS /  
METEORE

Agnès Patron, Morgane Le Péchon / 4'  
/ Francia France / 2023

Una notte, un gruppo di animali selvatici dagli occhi luminosi si avvicina a un gruppo di case. Quattro ragazzi, come attratti da un misterioso richiamo, si svegliano e insieme agli animali corrono nella foresta verso uno spettacolare cielo stellato che sembra attirarli a sé con una forza prodigiosa ed enigmatica, in un turbine di luci e colori. One night, a group of bright-eyed wild animals approaches a group of houses. Four boys, as if attracted by a mysterious call, wake up and together with the animals run into the forest towards a spectacular starry sky that seems to draw them in with a prodigious and enigmatic force, in a whirlwind of lights and colours.

← FFDL 15+  
15.30 3:30 PM



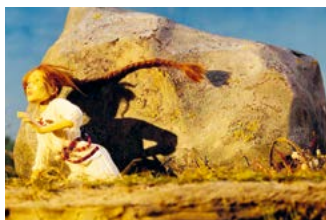
**PO TU STORONU / OUT THERE / LÀ FUORI**

Evgeniy Golovin, Alexander Afonasyev / 13' / Russia / 2024

ANTEPRIMA ITALIANA ITALIAN PREMIERE

Pete non è un ragazzo come gli altri. Per lui, uscire la mattina e incontrare il mondo là fuori è un'avventura piena di insidie e di paure, come dover scalare una montagna insidiosa. A scuola, invece di seguire la lezione, si alza e cerca di proteggere una mosca fuori dalla finestra, ma nessuno lo capisce, ogni scuola lo rifiuta e i coetanei lo prendono in giro. Per fortuna però un'amica speciale capirà le sue doti.

Pete is not a boy like the others. For him, going out in the morning and meeting the world out there is an adventure full of pitfalls and fears, like having to climb a treacherous mountain. At school, instead of following the lesson, he gets up and tries to protect a fly outside the window, but no one understands him, every school rejects him, and his peers make fun of him. Luckily, however, a special friend will understand his talents.



**EHA VARI / THE SHADOW OF DAWN / L'OMBRA DELL'ALBA**

Olga Stalev / 15' / Estonia / 2024

Una giovane dai lunghi capelli rossi passeggia nel bosco, quando, inaspettatamente, un giovane boscaiolo le dichiara il suo amore. Il rifiuto impulsivo e sprezzante di lei scatena in lui un profondo rancore che si trasforma in sete di vendetta. La ragazza, braccata, non avrà altra speranza di salvezza se non liberare la propria ombra con un incantesimo.

A young woman with long red hair is walking in the woods when, unexpectedly, a young lumberjack declares his love for her. Her impulsive and contemptuous refusal unleashes in him a deep resentment that turns into a thirst for revenge. The girl, hunted, will have no other hope of salvation other than freeing her shadow with a spell.



**MAGDA**

Adela Kaczmarek / 9' / Polonia  
Poland / 2022

ANTEPRIMA ITALIANA ITALIAN PREMIERE

Magda Grodzka-Gużkowska (1925-2014) fu un'attivista polacca durante la Seconda Guerra Mondiale. Dalle registrazioni della sua voce scopriamo che a soli 14 anni si unì al movimento clandestino di opposizione all'invasione nazista e grazie alle proprie abilità di sciatrice, aiutò alcuni soldati a raggiungere il confine slovacco attraverso i monti Tatra, le vette più alte dei Carpazi, mettendo a repentaglio la propria vita.

Magda Grodzka-Gużkowska (1925-2014) was a Polish activist during the Second World War. From the recordings of her voice we discover that at just fourteen she joined the clandestine movement of opposition to the Nazi invasion and thanks to her skills as a skier, helped some soldiers reach the Slovakian border through the Tatra mountains, the highest peaks of the Carpathians, putting her own life at risk.

16.00 4 PM

📍 PIAZZA DEL FESTIVAL

← FFDL 15+  
15.30 3:30 PM



**OSMÝ DEN / EIGHTH DAY / OTTAVO GIORNO**

Petr Pylypčuk / 20' / Repubblica Ceca  
Czech Republic / 2023

I membri di una setta religiosa sono accampati ai margini della foresta. Le famiglie si stanno preparando per il rito nel lago, il giorno seguente, ma la giovane Anna, ormai insofferente alle regole stringenti del gruppo, decide di allontanarsi per assaggiare per la prima volta il sapore della libertà.

Members of a religious sect are camped at the edge of the forest. The families are preparing for the ritual in the lake the following day, but young Anna, now intolerant of the group's stringent rules, decides to move away to savour the taste of freedom for the first time.

Parole alte  
Higher words

Gratuito  
Free

Giuseppe Mendicino, Anna Lina Molteni, Giuseppe Sandrini  
**GIOVANNA ZANGRANDI: UNA VOCE FUORI DAL CORO**  
GIOVANNA ZANGRANDI: A VOICE OUT OF THE CHORUS

Giovanna Zangrandi (pseudonimo di Alma Bevilacqua) è stata partigiana, giornalista, scrittrice, alpinista e gestrice del rifugio Antelao; una voce originale del mondo culturale e alpinistico novecentesco. Tre studiosi trattengono la sua figura e la sua produzione letteraria: Anna Lina Molteni e Giuseppe Mendicino, autrice e prefatore del libro *Lo specchio verde. I libri e le montagne di Giovanna Zangrandi* (Edizioni Monte Rosa, 2023) e Giuseppe Sandrini (Università degli studi di Verona), curatore del libro *La mia montagna. Diari 1952-1962* (Alba Pratalia, 2024).

Giovanna Zangrandi (pseudonym of Alma Bevilacqua) was a partisan, journalist, writer, mountaineer, and manager of the Antelao refuge, an original voice of the twentieth-century cultural and mountaineering world. Three scholars trace her story and literary production: Anna Lina Molteni and Giuseppe Mendicino, respectively the author and writer of the preface for the book *Lo specchio verde. I libri e le montagne di Giovanna Zangrandi* (Edizioni Monte Rosa, 2023) and Giuseppe Sandrini (Università degli studi di Verona), editor of the book *La mia montagna. Diari 1952-1962* (Alba Pratalia, 2024).

18.00 6 PM

📍 TEATRO VITTORIA

Incontri  
Encounters

Gratuito  
Free

**LESSINIA TRENTA: IL CAMMINO DEL FESTIVAL**  
**LESSINIA THIRTY: THE FESTIVAL'S JOURNEY**

Il Film Festival della Lessinia festeggia i suoi primi trent'anni con un evento speciale che ne ripercorrere, con immagini e testimonianze, il cammino, dalla prima edizione del 1995, ai dieci anni a Cerro Veronese, al ritorno a Bosco Chiesanuova nel 2007 fino a oggi. Sono ospiti sul palcoscenico del Teatro Vittoria alcuni registi che hanno vissuto la storia del Festival, in dialogo con il direttore artistico Alessandro Anderloni e con gli spettatori in sala. Un'occasione per ripensare alla strada percorsa dal Festival e per guardare alla sua strada futura.

The Film Festival della Lessinia celebrates its first thirty years with a special event that retraces its journey through images and testimonies, from the first edition in 1995, to the ten years in Cerro Veronese, to the return to Bosco Chiesanuova in 2007 and up until the present day. Some directors who are part of the Festival's history will be guests on the stage of the Teatro Vittoria, in conversation with the artistic director Alessandro Anderloni and with the spectators. This will be an opportunity to reflect on the path traveled by the Festival and to contemplate its future.



21.00 9 PM

📍 TEATRO VITTORIA

Concorso  
Competition

€ 6



### LA NUIT BLANCHE / THE WHITE NIGHT / LA NOTTE BIANCA

Audrey Delepoulle / 4' / Francia  
France / 2023

Nel villaggio, le notizie dell'ultimo minuto segnalano un improvviso calo delle temperature. Beth è una coraggiosa arboricultrice che, insieme ai suoi colleghi, trascorre una notte estenuante nel cuore della campagna, cercando disperatamente di salvare i frutteti dal gelo distruttivo. Mentre la terra si imbianca, le speranze sembrano svanire.

In the village, breaking news reports a sudden drop in temperatures. Beth is a courageous arborist who, along with her colleagues, spends an exhausting night in the heart of the countryside, desperately trying to save the orchards from the destructive frost. As the ground turns white, hopes seem to fade.



### NESSUN POSTO AL MONDO NOWHERE IN THE WORLD

Vanina Lappa / 83' / Italia Italy / 2023

Sul massiccio dei Cervati, meta di transumanze e processioni, Antonio è un pastore che parla la lingua dei suoi animali, gli unici con cui sembra riuscire a comunicare per davvero. I compaesani lo rimproverano: i suoi cani sono senza collare, ma Antonio il collare ai suoi cani non lo metterà mai. Malgrado l'inasprirsi dei conflitti, Antonio non smetterà di lottare per cercare il suo posto, trovando nella natura una promessa di libertà.

On the Cervati massif, a destination for transhumances and processions, Antonio is a shepherd who speaks the language of his animals, the only ones with whom he seems to be able to truly communicate. His fellow villagers scold him: his dogs are without collars, but Antonio will never put collars on his dogs. Despite the worsening of conflicts, Antonio will not stop fighting to discover his place, finding in nature a promise of freedom.

23.00 11 PM

📍 PIAZZA DEL FESTIVAL

Concerto  
ConcertGratuito  
Free

### ZIGANOFF - THE JAZZMER BAND

Recuperare i legami fra la musica klezmer, il jazz e lo swing zingaro manouche è l'intento di Renato Morelli che nel 2009 ha fondato la Ziganoff – Jazzmer Band composta da Michele Ometto (chitarra), Fiorenzo Zeni (sax), Christian Stanchina (tromba), Rossana Caldini (violino) e Gigi Grata (tuba). L'ensemble indaga le contaminazioni dei repertori tradizionali romeni, polacchi, russi, ungheresi e balcanici tipica del primo klezmer, accostandoli al gipsy jazz.

Recovering the links between klezmer music, jazz and gypsy manouche swing is the intent of Renato Morelli, who in 2009 founded the Ziganoff – Jazzmer Band composed of Michele Ometto (guitar), Fiorenzo Zeni (sax), Christian Stanchina (trumpet), Rossana Caldini (violin), and Gigi Grata (tuba). The ensemble investigates the contaminations of traditional Romanian, Polish, Russian, Hungarian and Balkan repertoires typical of early klezmer, combining them with gypsy jazz.

24.00 12 AM

### PIATTO GOURMET DI MEZZANOTTE / MIDNIGHT GOURMET DISH

Con Silvano Furia, chef di Malga Moscarda.  
With Silvano Furia, chef of Malga Moscarda.



9.00 9 AM

PIAZZA DEL FESTIVAL

Laboratorio 12+ Workshop 12+	€ 10
---------------------------------	------

PREISTO-RISI

Vesti i panni di un ominide ed esplora il mondo! Preisto-Risi è il divertente gioco di ruolo della Preistoria che ti farà vivere l'esperienza dell'evoluzione umana, sfidando i tuoi amici e scoprendo quale specie riuscirà a popolare il maggior numero di ecosistemi e ad adattarsi con maggior successo. Come si gioca? Le regole sono ispirate al più famoso gioco di strategia, il Risiko. La conduzione è affidata allo staff della Grotta di Fumane. Take on the role of a hominid and explore the world! Preisto-Risi is the fun role-playing game of prehistory that will make you live the experience of human evolution, challenging your friends and discovering which species will be able to populate the greatest number of ecosystems and adapt most successfully. How to play? The rules are inspired by the most famous strategy game, Risk. The management is entrusted to the staff of the Fumane Cave.

Iscrizione obbligatoria  
Registration required  
biglietteria@ffd.it

10.00 10 AM

TEATRO VITTORIA

Montagne italiane Italian mountains	€ 6
----------------------------------------	-----



AMBIN - LA ROCCIA E LA PIUMA  
AMBIN - THE ROCK AND THE  
FEATHER

Fredo Valla / 63' / Italia Italy / 2023

Il Massiccio d'Ambin è un acrocorno, un deserto d'alta quota tra Italia e Francia. La telecamera esplora quindici cime oltre i tremila metri e quel poco ghiaccio che ha resistito al riscaldamento globale. Una montagna vasta con un palcoscenico di stagioni ed ere geologiche, memoria vivente di conflitti, esplorazioni e diversità linguistica. Un luogo mutevole dalla storia millenaria, simbolo di sfide umane e ambientali. The Ambin Massif is an acrochore, a high-altitude desert between Italy and France. The camera explores fifteen peaks over three thousand metres and the little ice that has resisted global warming. This is a vast mountain with a panorama of seasons and geological eras, a living memory of conflicts, explorations and linguistic diversity. It is a changing place with a thousand-year history and a symbol of human and environmental challenges.



PASCOLO VAGANTE  
NOMADIC GRAZING

Bruno Zanzottera / 36' / Italia  
Italy / 2024

«Dove ci sono le pecore c'è casa.» Fabio e Alice sono due giovani pastori veneti che, con il loro bambino, vivono in un caravan per buona parte dell'anno, seguendo le loro cento pecore nella transumanza tra la pianura Padana e le Dolomiti Bellunesi. Oltre a occuparsi della tosatura, del nutrimento e della vaccinazione delle pecore, narrano la transumanza con passione, rendendo la loro professione uno stile di vita. "Where there are sheep there is a home." Fabio and Alice are two young shepherds from the Veneto who, with their child, live in a caravan for most of the year, following their hundred sheep in transhumance between the Po Valley and the Belluno Dolomites. In addition to taking care of the shearing, feeding and vaccination of the sheep, they narrate transhumance with passion, making their profession a lifestyle.

10.30 10:30 AM

PIAZZA DEL FESTIVAL

Tavola rotonda Round table	Gratuito Free
-------------------------------	------------------

FARE CINEMA IN LESSINIA  
MAKING FILMS IN LESSINIA

Verona Green Movie Land riunisce in una tavola rotonda i rappresentanti di istituzioni e i professionisti dell'industria del Cinema per una riflessione sul possibile sviluppo della Lessina come set cinematografico. I partecipanti riflettono intorno alle potenzialità paesaggistiche, naturalistiche, culturali, nonché logistiche e di infrastrutture, e sulle opportunità di sviluppo economico e promozionale che la montagna veronese possiede quale location per un cinema attento ai valori sociali e della sostenibilità. Conduce Mariangela Bonfanti. Verona Green Movie Land brings together representatives of institutions and professionals from the film industry in a round table to reflect on the possible development of the Lessina as a film set. The participants reflect on the landscape, and the naturalistic, cultural, as well as logistical and infrastructure potential, and on the economic and promotional development opportunities that the Veronese mountains possess as a location for a cinema attentive to social values and sustainability. Moderated by Mariangela Bonfanti.

15.00 3 PM

LOCALITÀ GRIEZ

Escursione 18+ Excursion 18+	€ 8
---------------------------------	-----

ORIENTWALKING

L'orienteeing è raggiungere i luoghi indicati su una mappa nel minor tempo possibile, orientandosi con bussola e mappa. La forma ludico-turistica dell'orienteeing è l'orientwalking in cui non c'è controllo cronometrico e si possono raggiungere i punti segnati sulla mappa passeggiando tranquillamente. Un divertimento sportivo simile alla caccia al tesoro in cui mettere alla prova la capacità di leggere la mappa e di usare la bussola. La nostra guida sarà il campione italiano di orienteeing Walter Peraro. Se disponibile vi consigliamo di portare la vostra bussola. Orienteering is reaching the places indicated on a map in the shortest possible time, orienting yourself with a compass and map. The recreational-tourist form of orienteeing is orientwalking, in which there is no chronometric control and you can reach the points marked on the map by walking calmly. It is a fun activity similar to a treasure hunt in which you can test your ability to read a map and use a compass. Our guide will be the Italian orienteeing champion Walter Peraro. If available, we recommend you bring your own compass.

Iscrizione obbligatoria  
Registration required  
biglietteria@ffd.it

15.30 3:30 PM

TEATRO VITTORIA

FFDLgreen	€ 6 →
-----------	-------



WILD SUMMON  
RICHIAMO SELVAGGIO

Karni Arieli, Saul Freed / 15' / Regno  
Unito United Kingdom / 2023

Dalle acque di un fiume tra le montagne emerge il corpo stremato di un salmone selvaggio, incarnato da una donna. I suoi piccoli tentano di scampare ai predatori e all'inquinamento, nuotando per chilometri e chilometri, in una corsa alla sopravvivenza volta a raggiungere il mare. Solo coloro che si salveranno, una volta cresciuti, potranno tornare al fiume per riprodursi, diventando parte essenziale dell'ecosistema. From the waters of a mountain river emerges the exhausted body of a wild salmon, embodied by a woman. Its young try to escape predators and pollution, swimming for kilometres and kilometres, in a race for survival aimed at reaching the sea. Only those who are saved, once grown, will be able to return to the river to reproduce, becoming an essential part of the ecosystem.

← FFDLGreen  
15.30 3:30 PM



**ORGANISERET VILDSKAB /  
ORGANIZED WILDERNESS /  
SELVA ORGANIZZATA**

Phie Ambo / 55' / Danimarca  
Denmark / 2022

Subito dopo il Bangladesh, la Danimarca è il secondo paese più coltivato al mondo, ma negli ultimi 20 anni si è estinto l'80% delle specie, da qui la necessità di fare qualcosa e di aiutare la biodiversità a rimettersi in carreggiata. Tra controversie e interrogativi, il documentario segue il più grande progetto danese di *rewilding* a Hammer Bakker, nello Jutland settentrionale.

Immediately after Bangladesh, Denmark is the second most cultivated country in the world, but in the last 20 years 80% of its species have become extinct, hence the need for something to help get biodiversity back on track. Amid controversies and questions, the documentary follows the largest Danish rewilding project in Hammer Bakker, Northern Jutland.



**AU 8ÈME JOUR / ON THE 8TH  
DAY / L'OTTAVO GIORNO**

Agathe Sénéchal, Alicia Massez, Elise Debruyne, Flavie Carin, Théo Duhautois / 8' / Francia France / 2023

Animali di ogni specie, piante, montagne, fiumi, deserti: tutte le cose del mondo sono interconnesse tramite fili colorati, a formare un equilibrio in cui *"tout se tient"*. Ma l'equilibrio della natura è precario se si mette il dito e se arriva il nero ne sovrasta i colori. Ci sono voluti sette giorni per rendere tutto perfetto, ma ne basta solo uno, l'ottavo giorno, per segnare la fine della vita sul Pianeta.

Animals of every species, plants, mountains, rivers, deserts: all the things in the world are interconnected through coloured threads, to form a balance in which *"tout se tient"*. But the balance of nature is precarious if you interfere, and if black arrives it overwhelms the colours. It took seven days to make everything perfect but only one, the eighth day, is needed to mark the end of life on the Planet.

16.00 4 PM

📍 PIAZZA DEL FESTIVAL

Parole alte  
Higher words

Gratuito  
Free

**Franco Michieli  
LE VIE INVISIBILI  
THE INVISIBLE WAYS**

Franco Michieli, tra i più originali esploratori italiani dei nostri giorni, da decenni ha deciso di sperimentare una forma di ricerca radicale, più genuina e autentica, rinunciando a mappe, bussola, GPS e altri strumenti di supporto durante le sue lunghe e difficili traversate attraverso montagne e luoghi inospitali del pianeta. Con *Le vie invisibili* (Ponte alle Grazie, 2024) Michieli ci accompagna attraverso le sue quarantennali esplorazioni tra Alpi, Ande e regioni nordiche del pianeta, alla ricerca di quel rapporto speciale e profondo che la tecnologia, a volte, ci nasconde. Dialoga con l'autore Beppe Muraro.

Franco Michieli, among the most original Italian explorers of our time, has for decades opted to experiment with a radical, more genuine and authentic form of research, giving up maps, compasses, GPS and other support tools during his long and difficult journeys through mountains and places inhospitable on the planet. With *Le vie invisibili* (Ponte alle Grazie, 2024) Michieli accompanies us through his forty-year explorations among the Alps, the Andes, and the northern regions of the planet, in search of that special and profound relationship that technology sometimes hides from us. Beppe Muraro converses with the author.

18.00 6 PM

📍 TEATRO VITTORIA

Gratuito  
Free

**CERIMONIA DI  
PREMIAZIONE  
AWARD  
CEREMONY**

21.00 9 PM

📍 TEATRO VITTORIA

Evento speciale  
Special event

€ 6



**MARMOLADA 03.07.22**

Giorgia Lorenzato, Manuel Zarpellon / 76' / Italia Italy / 2023

La tragedia accorsa sulla Marmolada il 3 luglio 2022 è vista e raccontata con gli occhi e dalle voci dei soccorritori e di chi si è mosso, anche a rischio della propria vita, per tentare di salvare quante più vite possibili. Interviste e il materiale audiovisivo inedito restituiscono l'impotenza dell'Uomo davanti alla forza della montagna e la generosità e professionalità di chi ogni giorno si prodiga per soccorrere chi lassù si trova in difficoltà.

The tragedy that occurred on the Marmolada on 3 July 2022 is seen and told through the eyes and voices of the rescuers and those who sprung into action, even at the risk of their own lives, to try to save as many lives as possible. Interviews and unpublished audiovisual material show the impotence of man in the face of the strength of the mountains and the generosity and professionalism of those who do their utmost every day to help those up there who are in difficulty.



10.00 10 AM

TEATRO VITTORIA

€ 6



PROIEZIONE DEI  
FILM PREMIATI  
SCREENING OF  
PRIZE-WINNING  
FILMS

14.00 2 PM

TEATRO VITTORIA

€ 6



PROIEZIONE DEI  
FILM PREMIATI  
SCREENING OF  
PRIZE-WINNING  
FILMS

15.30 3:30 PM

TEATRO VITTORIA

€ 6



PROIEZIONE DEI  
FILM PREMIATI  
SCREENING OF  
PRIZE-WINNING  
FILMS

16.00 4 PM

PIAZZA DEL FESTIVAL

Parole alte  
Higher words

Gratuito  
Free

Vittorino Mason  
I CUSTODI DELLA MONTAGNA  
THE GUARDIANS OF THE  
MOUNTAIN

Con *I custodi della montagna* (Ediciclo Editore, 2023) Vittorino Mason ci accompagna in un viaggio nel tempo lungo le Alpi, a incontrare personaggi e storie che appartengono forse a mondi passati, di cui però abbiamo ancora testimonianza diretta. I protagonisti sono malgari, taglialegna, bracconieri delle Dolomiti e gelatai di Zoldo, uomini silenziosi e donne tenaci, abituati da sempre a usanze e costumi che ormai non esistono quasi più ma che fanno parte della nostra storia. Dialoga con l'autore Ezio Bonomi.

With *I custodi della montagna* (Ediciclo Editore, 2023) Vittorino Mason takes us on a journey through time along the Alps, to meet characters and stories that perhaps belong to past worlds from which we still have direct testimony. The protagonists are herdsmen, woodcutters, poachers from the Dolomites and ice cream makers from Zoldo, silent men and tenacious women, always accustomed to habits and traditions that have nearly disappeared, but which are part of our history. Ezio Bonomi converses with the author.

18.00 6 PM

TEATRO VITTORIA

€ 6



PROIEZIONE DEI  
FILM PREMIATI  
SCREENING OF  
PRIZE-WINNING  
FILMS

21.00 9 PM

TEATRO VITTORIA

€ 6



PROIEZIONE DEI  
FILM PREMIATI  
SCREENING OF  
PRIZE-WINNING  
FILMS



# PAROLE ALTE HIGHER WORDS

PASCOLO VAGANTE



23 VENERDÌ  
FRIDAY  
ORE 16.00  
4 PM

PIAZZA DEL  
FESTIVAL



## MARCO ALBINO FERRARI MAURO VAROTTO

LO SCIVOLONE OLIMPICO / THE OLYMPIC SLIDE

Tra le infrastrutture in via di realizzazione per le Olimpiadi invernali Milano-Cortina 2024, la pista da bob più di tutte ha acceso un dibattito fortemente partecipato. Il costo dell'impianto da bob supera abbondantemente i cento milioni di euro, quando il numero dei praticanti di questo sport in Italia non arriva a sessanta unità. Eppure appena al di là del confine ci sarebbero stati due impianti predisposti a ospitare le gare olimpiche: una scelta che avrebbe messo al riparo la Conca Ampezzana da un inutile danno paesaggistico e ambientale, già visto a Cesana Pariol, dove la costosissima pista da bob realizzata in occasione delle Olimpiadi di Torino 2006 giace oggi in totale abbandono. Perché questo insistere così radicale su scelte che paiono fallimentari in partenza? Sul palco di Parole alte Marco Albino Ferrari e Mauro Varotto, coautori del testo *Scivolone olimpico* (People, 2024), ragionano sulle cause, i retroscena, i numeri del business e le conseguenze di questa ennesima, discussa, "grande opera". Dialoga con gli autori Giacomo Repele.

Of all the infrastructures being built for the Milan-Cortina 2026 Winter Olympics, the bobsled track has sparked the most conspicuous debate. The cost of the bobsleigh facility well exceeds one hundred million euros, while the number of practitioners of this sport in Italy does not reach sixty. Yet just across the border there would have been two facilities designed to host the Olympic competitions: a choice that would have protected the Ampezzo basin from unnecessary landscape and environmental damage like that already seen in Cesana Pariol, where the very expensive bobsleigh track built on the occasion of the 2006 Turin Olympics now lies in total abandonment. Why this radical insistence on choices that seem untenable from the start? On the stage of Higher Words, Marco Albino Ferrari and Mauro Varotto, co-authors of the text *Scivolone olimpico* (Edizioni People, 2024), discuss the causes, the background, the business numbers and the consequences of this umpteenth, much-discussed, "great work." Giacomo Repele converses with the authors.

24 SABATO  
SATURDAY  
ORE 10.30  
10:30 AM

SALA  
OLIMPICA



NEL MICROCOSMO DI UN CARCERE, IN CAMMINO CON "LA MONTAGNA DENTRO" / IN THE MICROCOSM OF A PRISON, WALKING WITH "THE MOUNTAIN INSIDE"

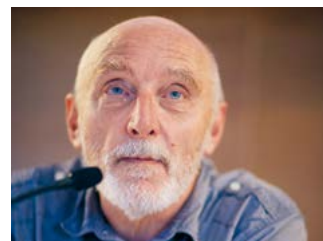
Paola Tacchella, Giuseppe Saglio

Tredici anni fa, nella Casa Circondariale di Verona ha preso vita il progetto "La Montagna Dentro", quando il gruppo MicroCosmo nei pomeriggi d'estate incontrava persone detenute. Non fu solo la calura amplificata dal cemento a mettere il seme, lo scorcio dalla finestra sbarrata indirizzava tutti gli occhi al profilo dei Monti Lessini, la frescura stava lassù; già il solo pensiero era un fugace sollievo. Era impossibile arrivarci ma possibile era portare la montagna dentro le mura, dentro il carcere, dentro le persone. Centinaia di persone detenute hanno percorso da allora i sentieri di questo virtuale cammino, hanno conosciuto nuovi mondi grazie ai film del Film Festival della Lessinia, hanno viaggiato nel profondo dell'animo, nel ritrovamento di memorie, nell'apertura a nuovi sguardi sulla vita e su di sé. Un incontro per raccontare questo viaggio con le testimonianze di Paola Tacchella (coordinatrice Progetti MicroCosmo), Giuseppe Saglio (scrittore e psichiatra, membro dell'associazione Dōjō Zen Sōtō di Novara) e alcune persone che hanno partecipato al progetto all'interno del Carcere.

Thirteen years ago, the project "The Mountain Inside" came to life in the Verona prison, when the MicroCosmo group met with detained people on summer afternoons. It wasn't just the heat amplified by the concrete that planted the seed. The view from the barred windows directed all eyes to the profile of the Lessini Mountains. The cool air was up there; just the thought of it was a fleeting relief. It was impossible to get there, but it was possible to bring the mountains inside the walls, inside the prison, inside the people. Hundreds of detained people have since followed the paths of this virtual journey. They have discovered new worlds thanks to the films of the Film Festival della Lessinia and they have traveled into the depths of the soul, in the rediscovery of memories, in opening themselves to new perspectives on life and themselves. During this encounter we will talk about this journey with the testimonies of Paola Tacchella (MicroCosmo Projects coordinator), Giuseppe Saglio (writer and psychiatrist, member of the Dōjō Zen Sōtō association of Novara) and some of the people who have participated in the project inside the prison.

24 SABATO  
SATURDAY  
ORE 16.00  
4 PM

PIAZZA DEL  
FESTIVAL



## PAOLO RUMIZ

EUROPA: IL TRADIMENTO DEL MITO  
EUROPE: THE BETRAYAL OF THE MYTH

Nel 2008 Paolo Rumiz ha percorso seimila chilometri, da Rovaniemi (Finlandia) a Odessa (Ucraina), lungo un itinerario che sembra tagliare l'Europa Occidentale da quella Orientale, scoprendo invece di camminare nel cuore stesso dell'Europa. Dieci anni dopo si è chiesto che uomini furono, con la forza della fede, a salvare quell'Europa, i discepoli del suo santo protettore: Benedetto da Norcia. Nel 2021 ha cantato un continente imbarbarito e senz'anima, dimentico delle sue origini e perfino del suo nome. Oggi, accanto alla stufa accesa, sulla frontiera dell'Est, sente la notte di malaugurio di un'Europa assediata da guerre e governata dai poteri selvaggi dell'economia. Un continente che ha tradito il suo mito fondativo. Lo scrittore ripercorre, in dialogo con Alessandro Anderloni, la sua quadrilogia dedicata all'Europa: *Trans Europa Express* (2012), *Il filo infinito* (2019), *Canto per Europa* (2021), *Verranno di notte. Lo spettro della barbarie in Europa* (2024), tutti editi da Feltrinelli.

In 2008 Paolo Rumiz traveled six thousand kilometres, from Rovaniemi (Finland) to Odessa (Ukraine), along an itinerary that seems to separate Western Europe from Eastern Europe, rediscovering instead that he was walking in the very heart of Europe. Ten years later, he asked himself: who were these men, the disciples of Europe's patron saint, Benedict of Nursia, who with the strength of faith saved that Europe? In 2021, he wrote of a barbaric and soulless continent, forgetful of its origins and even of its name. Today, next to a lit stove, on the Eastern frontier, he feels the ominous night of a Europe besieged by wars and governed by the savage powers of the economy. A continent that has betrayed its founding myth. In dialogue with Alessandro Anderloni the writer retraces his tetralogy dedicated to Europe: *Trans Europa Express* (2012), *Il filo infinito* (2019), *Canto per Europa* (2021), and *Verranno di notte. Lo spettro della barbarie in Europa* (2024), all published by Feltrinelli.

25 DOMENICA  
SUNDAY  
ORE 10.30  
10:30 AM

SALA  
OLIMPICA



I PADRI DEL FESTIVAL: CENTO ANNI DALLA NASCITA DI PIERO PIAZZOLA E MARIO PIGOZZI  
THE FATHERS OF THE FESTIVAL. 100 YEARS FROM THE BIRTH OF PIERO PIAZZOLA AND MARIO PIGOZZI

Vito Massalongo, Guido Pigozzi, Adriana e Tiziana Piazzola, Ezio Bonomi, Aldo Ridolfi

Nel 2024 il Curatorium Cimbricum Veronense onora tre anniversari: i cinquant'anni dalla sua fondazione, i trent'anni del Film Festival della Lessinia e i cento anni dalla nascita dei suoi fondatori, Piero Piazzola (scrittore, ricercatore, a lungo presidente dell'associazione) e Mario Pigozzi (videomaker e scrittore), entrambi grandi amanti e studiosi della montagna veronese. Tratteggiano e ricordano le loro figure i parenti, i colleghi e gli amici di una vita, che con il loro lavoro e impegno mantengono viva l'energia e la passione di Piero e Mario. Dopo l'introduzione di Vito Massalongo, intervengono Guido Pigozzi (*Appunti su Mario Pigozzi*), Adriana e Tiziana Piazzola (*Piero Piazzola e la passione di un montanaro per la sua terra*), Ezio Bonomi (*Vita e opere del maestro Piero*) e Aldo Ridolfi (*Da Seralda a Sengio Rosso: la scrittura letteraria in Piero Piazzola*). L'incontro è accompagnato dalle musiche e canzoni di Marta Merzari (chitarra e canto), Lorella Baldin (violino) ed Emanuele Zanfretta (flauti).

In 2024 the Curatorium Cimbricum Veronense honours three anniversaries: the fifty years since its foundation, the thirty years of the Film Festival della Lessinia and the one hundred years since the birth of its founders, Piero Piazzola (writer, researcher, long-time president of the association) and Mario Pigozzi (videomaker and writer), both great enthusiasts and scholars of the Veronese mountains. They are remembered by relatives, colleagues and lifelong friends, who with their work and commitment keep Piero and Mario's energy and passion alive. After an introduction by Vito Massalongo, the participants will be Guido Pigozzi (*Appunti su Mario Pigozzi*), Adriana and Tiziana Piazzola (*Piero Piazzola e la passione di un montanaro per la sua terra*), Ezio Bonomi (*Vita e opere del maestro Piero*) and Aldo Ridolfi (*Da Seralda a Sengio Rosso: la scrittura letteraria in Piero Piazzola*). The meeting includes the music and songs of Marta Merzari (guitar and voice), Lorella Baldin (violin) and Emanuele Zanfretta (flutes).



25 DOMENICA  
SUNDAY  
ORE 16.00  
4 PM

PIAZZA DEL  
FESTIVAL



## ENRICO CAMANNI

LA MONTAGNA SACRA  
THE SACRED MOUNTAIN

Le montagne esistono solo per le nostre sciate, per le nostre camminate, per le nostre arrampicate? Ha senso, in un ecosistema così fragile, perseguire un modello di sviluppo fondato sulla crescita, sull'aumento anno dopo anno di turisti e di impianti di risalita? Perché altre culture, dall'Himalaya alle Ande, hanno immaginato l'esistenza di montagne sacre, luoghi da cui l'uomo dovesse restare lontano? Cosa ci insegna questa idea di limite? Con *La montagna sacra* (Laterza, 2024) Enrico Camanni ci porta a riflettere sul valore profondo che da sempre le terre alte hanno rivestito per moltissime culture e sul conseguente sentimento di rispetto e venerazione che ciò comportava. In anni fortemente consumistici, in cui sempre più le montagne sono viste come luoghi di divertimento e di sfruttamento, le riflessioni di Camanni paiono quanto mai necessarie e urgenti. Dialoga con l'autore Nadia Massella.

Do mountains exist only for our skiing, walking, and climbing pleasure? Does it make sense, in such a fragile ecosystem, to pursue a development model based on growth, and the steady increase in the number of tourists and ski lifts? Why have other cultures, from the Himalayas to the Andes, imagined the existence of sacred mountains, places from which man should stay away? What does this idea of limits teach us? With *La montagna sacra* (Laterza, 2024) Enrico Camanni leads us to reflect on the profound value that the high lands have always had for many cultures and on the consequent feeling of respect and veneration that this entails. In highly consumer-driven years, in which mountains are increasingly seen as places of entertainment and exploitation, Camanni's reflections seem more necessary and urgent than ever. Nadia Massella converses with the author.

26 LUNEDÌ  
MONDAY  
ORE 9.00  
9 AM

SALA  
OLIMPICA



ERBACCE: ACCOGLIENZA E BOTANICA SOCIALE  
WEEDS: HOSPITALITY AND SOCIAL BOTANY  
Mauro Ferrari, Silvia Garonzi, Francesca Magrella,  
Adriano Tomba, Elena Brigo

Il Comune di Bosco Chiesanuova, la Cooperativa Prassi e Ricerca, l'Associazione Movimento per l'Affido e l'Adozione propongono una tavola rotonda sui progetti sociali realizzati in collaborazione con il Film Festival della Lessinia. Intervengono Mauro Ferrari (sociologo): *Noi siamo erbacce. La botanica sociale*, Silvia Garonzi (assistente sociale): *Il lavoro sociale di comunità nel Comune di Bosco Chiesanuova*, Francesca Magrella (assistente sociale): *Il progetto Affidiamoci in Tandem: un nuovo modello di vicinanza*; Adriano Tomba (Fondazione Cattolica) ed Elena Brigo (Cooperativa Sociale Panta Rei): *La Trattoria Sociale del Film Festival della Lessinia*. Partecipano rappresentanti di: Associazione Terra dei popoli, SAI - Sistema di Accoglienza Integrata, Comune di San Mauro di Saline, Fondazione Cariverona, Cooperativa Sociale La Tata Onlus. Modera Flaviano Zandonai. Nel pomeriggio i partecipanti sono invitati a una visita alla Comunità per minori stranieri non accompagnati "La Cordata" di Corbiolo per una condivisione di testimonianze.

The Municipality of Bosco Chiesanuova, the Cooperativa Prassi e Ricerca, and the Associazione Movimento per l'Affido and l'Adozione join forces to host a round table discussion about social projects realized in collaboration with the Film Festival della Lessinia. Participating are Mauro Ferrari (sociologist): *Noi siamo erbacce. La botanica sociale*, Silvia Garonzi (social worker): *Il lavoro sociale di comunità nel Comune di Bosco Chiesanuova*, Francesca Magrella (social worker): *Il progetto Affidiamoci in Tandem: un nuovo modello di vicinanza*; Adriano Tomba (Fondazione Cattolica) and Elena Brigo (Cooperativa Sociale Panta Rei): *La Trattoria Sociale del Film Festival della Lessinia*. Also participating are representatives of: Associazione Terra dei popoli, SAI - Sistema di Accoglienza Integrata, Municipality of San Mauro di Saline, Fondazione Cariverona, Cooperativa Sociale La Tata Onlus. Flaviano Zandonai moderates. In the afternoon, participants are invited to visit the community of foreign unaccompanied minors, "La Cordata" in Corbiolo, for a group discussion.

26 LUNEDÌ  
MONDAY  
ORE 16.00  
4 PM

PIAZZA DEL  
FESTIVAL



## MARGHERITA SCIARRETTA GUILLERMO GONZALES SBIBU

STORIE DI ALBERI E DI UOMINI  
STORIES OF TREES AND MEN

«Troverai più nei boschi che nei libri: gli alberi e le rocce ti insegneranno le cose che nessun maestro ti dirà», affermava San Bernardo di Chiaravalle. «Gli alberi raccontano ai cieli i segreti della terra», scriveva Mario Rigoni Stern in *Le vite dell'Altopiano*. L'attrice Margherita Sciarretta e il cantante Guillermo Gonzales, con Sbibu alle percussioni, propongono un viaggio tra storie di alberi e di uomini, dedicato al coraggio di Julia Hill, soprannominata "Butterfly", rimasta per 738 giorni a cinquanta metri di altezza, appollaiata su una sequoia sempreverde di nome Luna, per impedirne l'abbattimento. Lo spettacolo sarà preceduto da un intervento audiovisivo di Giorgio Vincenzi, co-autore del libro *Grande albero* (Accademia di Agricoltura Scienze e Lettere, 2024) dedicato a 190 alberi monumentali della provincia di Verona: veri e propri protagonisti della storia, testimoni silenziosi del passare del tempo e dei cambiamenti dei luoghi in cui vivono.

"You will find more in the woods than in books: the trees and the rocks will teach you the things that no teacher will say," affirmed Saint Bernard of Chiaravalle. "The trees tell the skies the secrets of the earth," wrote Mario Rigoni Stern in *Le vite dell'Altopiano*. The actress Margherita Sciarretta and the singer Guillermo Gonzales, with Sbibu on percussion, propose a voyage amongst stories of trees and of men, dedicated to the courage of Julia Hill, nicknamed "Butterfly," who spent 738 days at 50 metres above the ground, perched in an evergreen sequoia called Luna to prevent it from being felled. The performance will be preceded by an audiovisual intervention by Giorgio Vincenzi, co-author of the book *Grande albero* (Accademia di Agricoltura Scienze e Lettere, 2024) dedicated to 190 monumental trees in the province of Verona: true protagonists of history, silent witnesses to the passage of time and to the changes to the places in which we live.

27 MARTEDÌ  
TUESDAY  
ORE 10.30  
10:30 AM

SALA  
OLIMPICA



LA MONTAGNA EQUIVOCATA  
THE MISUNDERSTOOD MOUNTAIN  
Anselmo Cagnati, Paola Favero, Serafino Ripamonti

Il GISM (Gruppo Italiano Scrittori di Montagna) invita a una riflessione sul modo di raccontare la montagna, sui modelli di comunicazione, sui fraintendimenti o, peggio, le strumentalizzazioni che il mondo mediatico odierno mette in atto, spesso per leggerezza o incompetenza, altre volte per interessi, esibizionismi e malafede. Tre soci accademici dell'associazione nata nel 1929 con lo scopo statutario di diffondere i valori ideali dell'alpinismo, di ispirare l'amore per la montagna e favorirne la conoscenza e la salvaguardia, si confrontano con il pubblico, riprendendo il tema proposto dallo stesso GISM nell'Annuario 2024 dal titolo *Raccontare la montagna*. Anselmo Cagnati (esperto di valanghe e cambiamenti climatici): *L'informazione climatica in montagna: strumento di adattamento o caos mediatico? Il caso Marmolada*, Paola Favero (alpinista, scrittrice e forestale): *La montagna raccontata, tra nuove tendenze e resistenti don Chisciotte*, Serafino Ripamonti (alpinista e giornalista): *In montagna al tempo dei social: pericoli e prospettive di una comunicazione col fiato corto*. Modera Vittorio Zambaldo.

The GISM (Italian Mountain Writers Group) invites us to reflect on the ways of talking about the mountains, models of communication, misunderstandings or, even worse, the exploitation that today's media world puts into action, often due to superficiality or incompetence, other times for opportunism, exhibitionism, or bad faith. Three academic members of the association founded in 1929 with the statutory aim of spreading the ideal values of mountaineering, of inspiring love for the mountains, and promoting its knowledge and protection, meet with the public, taking up the theme proposed by the same GISM in the 2024 yearbook entitled *Telling about the Mountains*. Anselmo Cagnati (expert on avalanches and climate change): *L'informazione climatica in montagna: strumento di adattamento o caos mediatico? Il caso Marmolada*, Paola Favero (mountaineer, author and forester): *La montagna raccontata, tra nuove tendenze e resistenti don Chisciotte*, Serafino Ripamonti (mountaineer and journalist): *In montagna al tempo dei social: pericoli e prospettive di una comunicazione col fiato corto*. Vittorio Zambaldo moderates.

27 MARTEDÌ  
TUESDAY  
ORE 16.00  
4 PM

PIAZZA DEL  
FESTIVAL



## GIGLIOLA CINQUETTI

A VOLTE SI SOGNA  
SOMETIMES YOU DREAM

Nata a Verona nei difficili anni del Dopoguerra, Gigliola Cinquetti ha vissuto a lungo a Cerro Veronese. Ha camminato e amato la montagna veronese e i suoi silenzi e quassù conserva parte dei ricordi più belli della sua giovinezza. Nel libro *A volte si sogna* (Rizzoli, 2023) racconta di come si possa raggiungere il successo internazionale senza perdere il filo delle proprie radici e ripercorre alcuni tratti della sua carriera, iniziata dal palcoscenico del Festival di Sanremo, che ha vinto per due volte, fino ai riconoscimenti internazionali con canzoni amatissime da tre generazioni, intonate in otto lingue diverse in tutti i continenti. Tra aneddoti e storie, ricordi di passeggiate e di concerti, in dialogo con Alessandro Anderloni, un'artista che è parte della storia della musica leggera italiana svela il suo mondo interiore, la personalità appassionata e combattiva, le etichette che le hanno cucito addosso, il successo planetario e l'affetto che, sin dalla nascita e fino ad oggi, la lega in maniera indissolubile alla Lessinia.

Born in Verona during the difficult post-war years, Gigliola Cinquetti has made her home for a long time in Cerro Veronese. She has walked and loved the Veronese mountains and their silences and some of the most beautiful memories of her youth are linked to this territory. In the book *Sometimes you dream* (Rizzoli, 2023) she talks about how one can achieve international success without losing the connection to one's roots, and retraces some stages of her career, beginning on the stage of the Sanremo Festival, which she won twice, up to international recognition with songs beloved by three generations and sung in eight different languages on all continents. Between anecdotes and stories, memories of walks and concerts, in dialogue with Alessandro Anderloni, Gigliola Cinquetti, an artist who is part of the history of Italian pop music, reveals her inner world, her passionate and combative personality, the labels that have been attached to her, her global success and the affection that, since her birth and still today, binds her inextricably to Lessinia.

28 MERCOLEDÌ  
WEDNESDAY  
ORE 10.30  
10:30 AM

SALA  
OLIMPICA



**DER ZAUBERBERG: CENTO ANNI DE LA MONTAGNA MAGICA DI THOMAS MANN**

**DER ZAUBERBERG: 100 YEARS OF THE MAGIC MOUNTAIN BY THOMAS MANN**

Luca Crescenzi, Riccardo Panattoni

Nel 1924, dopo una gestazione iniziata undici anni prima, Thomas Mann chiuse la scrittura di *Der Zauberberg*, opera comunemente conosciuta in Italia con la traduzione *La montagna incantata*, correttamente tradotta con il titolo *La montagna magica*. La storia del giovane Hans Castorp e dei suoi sette anni trascorsi nel sanatorio di Davos, sulle montagne svizzere del Cantone dei Grigioni, è tra i romanzi che hanno segnato il secolo scorso. A cento anni dalla sua pubblicazione, il Film Festival della Lessinia, in collaborazione con il Goethe Zentrum e l'Università degli Studi di Verona, dedica a questo capolavoro una tavola rotonda con la partecipazione di Luca Crescenzi (professore ordinario di Letteratura Tedesca presso l'Università Ca' Foscari di Venezia) con un intervento intitolato *La montagna magica come sogno* e Riccardo Panattoni (professore ordinario di Filosofia Morale presso l'Università di Verona) che, parafrasando Shakespeare, si chiede: *Il tempo è uscito dai suoi cardini?*. Conduce l'incontro Mario Allegri. L'incontro precede la proiezione del film *Der Zauberberg* di Hans W. Geissendörfer.

In 1924, after eleven years of work, Thomas Mann completed *Der Zauberberg*, the work commonly known in Italy as *La montagna incantata* (*The Enchanted Mountain*), correctly translated as *La montagna magica* (*The Magic Mountain*). The story of the young Hans Castorp and of his seven years spent in the Davos sanatorium, in the Swiss mountains of the Canton of Grisons, is among the novels that marked the last century. At one hundred years from its publication, the Film Festival della Lessinia, in collaboration with the Goethe Zentrum and the Università degli Studi di Verona, dedicates a round-table discussion to this masterpiece, with the participation of Luca Crescenzi (full professor of German literature at the Università Ca' Foscari di Venezia) with a presentation entitled *La montagna magica come sogno* and Riccardo Panattoni (full professor of moral philosophy at the Università di Verona) who asks himself, paraphrasing Shakespeare: *Il tempo è uscito dai suoi cardini?*. Moderator: Mario Allegri. The meeting precedes the screening of the film, *Der Zauberberg* by Hans W. Geissendörfer.

28 MERCOLEDÌ  
WEDNESDAY  
ORE 16.00  
4 PM

PIAZZA DEL  
FESTIVAL



## ALEXANDER SIFONTES, CRUCITA BERTI, FRANCESCO SAURO, FREDDY VERGARA

**PEMÓN, IL POPOLO DELLE MONTAGNE SACRE**  
**PEMÓN, THE PEOPLE OF THE SACRED MOUNTAINS**

Un incontro per avventurarsi in un mondo dove le montagne sono cattedrali, l'acqua e le pietre spiriti, il vento un messaggero e dove tutti gli esseri viventi hanno un'anima. Per i Pemón, popolo indigeno che vive all'ombra delle enormi cime piate dei Tepui, tra Venezuela e Brasile, la visione del mondo montano è intrisa di un rispetto ancestrale per la Natura. L'imponenza delle montagne attorno ai loro villaggi ha portato questi uomini a sviluppare una sensibilità unica verso un ecosistema naturale dichiarato patrimonio dell'umanità dall'UNESCO ma sempre più minacciato dall'avidità dell'uomo bianco. Alexander Sifontes e Crucita Berti, due indigeni Pemón, dalle falde dell'Auyan-tepui sono giunti in Lessinia per dialogare con il geologo ed esploratore Francesco Sauro e con il naturalista e documentarista venezuelano Freddy Vergara. Raccontano di un sapere senza tempo, che può offrire spunti per riflettere sul ruolo dell'uomo nella salvaguardia del pianeta. L'incontro è parte del progetto "Novaera" sostenuto dalla Fondazione Cariverona.

A meeting to venture into a world where mountains are cathedrals, water and stones are spirits, the wind is a messenger, and where all living beings have a soul. For the Pemón, an indigenous people who live in the shadow of the enormous flat peaks of the Tepui, between Venezuela and Brazil, the vision of the mountain world is imbued with an ancestral respect for Nature. The grandeur of the mountains around their villages led these men to develop a unique sensitivity towards a natural ecosystem declared a World Heritage Site by UNESCO, but increasingly threatened by the greed of the white man. Alexander Sifontes and Crucita Berti, two indigenous Pemón people, come to Lessinia from the slopes of Auyan-tepui to talk with the geologist and explorer Francesco Sauro and with the Venezuelan naturalist and documentary maker Freddy Vergara. They tell of timeless knowledge, which can give us inspiration to reflect on man's role in safeguarding the planet. The meeting is part of the "Novaera" project supported by the Cariverona Foundation.

29 GIOVEDÌ  
THURSDAY  
ORE 10.30  
10:30 AM

SALA  
OLIMPICA



**VIAGGIO IN LESSINIA. TEMI ED ESPERIENZE DEL PROGETTO DI RECUPERO DELL'ARCHITETTURA TRADIZIONALE / A TRIP TO LESSINIA. THEMES AND EXPERIENCES OF THE TRADITIONAL ARCHITECTURE RECOVERY PROJECT**

Diego Caloi, Marcello Bondavalli, Marco Grigoletti, Guido Pigozzi, Simone Salvaro, Nedda Taioli, Luca Zenari

Intervenire in un contesto unico come quello dell'architettura di pietra della Lessinia significa affrontare le domande di innovazione dovute ai nuovi usi cui gli edifici sono oggi destinati. Gli interventi di restauro comportano, assieme a questioni di carattere compositivo, la ricerca di un equilibrio tra tecniche costruttive e materiali della tradizione e della contemporaneità. "Architetti Verona" (Rivista dell'Ordine Architetti Pianificatori Paesaggisti Conservatori della Provincia di Verona) propone un confronto su questi temi che si sviluppa a partire da alcuni esempi introdotti dagli stessi progettisti, protagonisti di un dialogo incrociato. Intervengono, dopo i saluti di Matteo Faustini, presidente dell'Ordine, Marcello Bondavalli (Studio Wok), Diego Caloi (ClusterLab), Marco Grigoletti e Simone Salvaro (Blocco.18), Guido Pigozzi (Studio Pigozzi), Nedda Taioli e Luca Zenari (Canegattosuperstudio). Moderano l'incontro Davide Fusari e Gerardo Sempredon.

Intervening in a unique context such as that of the stone architecture of Lessinia means addressing the demands for innovation due to the new uses to which the buildings are destined today. The restoration interventions involve, together with compositional issues, the search for a balance between construction techniques and traditional and contemporary materials. "Architetti Verona" (journal of the Ordine Architetti Pianificatori Paesaggisti Conservatori della Provincia di Verona) proposes a discussion of these themes which develops starting from some examples introduced by the designers themselves, protagonists of a cross-talk. Participating, after opening remarks by Matteo Faustini, president of the Order, are Marcello Bondavalli (Studio Wok), Diego Caloi (ClusterLab), Marco Grigoletti and Simone Salvaro (Blocco.18), Guido Pigozzi (Studio Pigozzi), Nedda Taioli and Luca Zenari (Canegattosuperstudio). Moderators: Davide Fusari and Gerardo Sempredon.



29 GIOVEDÌ  
THURSDAY  
ORE 16.00  
4 PM

PIAZZA DEL  
FESTIVAL



## FRANCO FAGGIANI

L'INVENTARIO DELLE NUVOLE  
THE INVENTORY OF THE CLOUDS

I mestieri della gente di montagna non sono soltanto quelli di malgari e pastori, ma contemplan anche un insieme di attività, frutto delle necessità e dell'ingegno umano, spesso poco conosciute, particolari, talvolta sorprendenti. Franco Faggiani, con il suo *L'inventario delle nuvole* (Premio Cortina Montagna 2023, Fazi Editore) ci accompagna alla scoperta del mestiere dei caviè: commercianti di capelli che, per secoli fino alla prima metà del Novecento, dalle povere valli del cuneese fornivano materia prima per le costose parrucche dell'alta società parigina. In questo romanzo dalla solida base storiografica, nel contempo piacevole e istruttivo, è possibile conoscere le tante donne delle povere contrade piemontesi, la mobilitazione generale della Grande Guerra, gli infiniti sentieri che collegavano e collegano la Val Maira con le grandi città d'Olttralpe. E soprattutto loro: Giacomo Cordero e il vecchio nonno Girolamo, di professione caviè. Dialoga con l'autore Michele Zanini.

Mountain people are not only herdsmen and shepherds, but also engage in a series of little-known, sometimes surprising, activities, the result of need and ingenuity. Franco Faggiani, with his historical novel *L'inventario delle nuvole* (Premio Cortina Montagna 2023, Fazi Editore), leads us to discover the profession of the caviè: hair traders who, for hundreds of years, up until the first half of the twentieth century, supplied the raw material from the poor valleys of the Cuneo area to make the expensive wigs of Parisian high society. In this novel with a solid historiographical basis, we learn about the many women of the poor Piedmontese districts, the general mobilization of the Great War, and the infinite paths that connected and still connect Val Maira with the large cities beyond the Alps. Above all we meet the protagonists: Giacomo Cordero and his old grandfather Girolamo, caviè by profession. Michele Zanini converses with the author.

30 VENERDÌ  
FRIDAY  
ORE 10.30  
10:30 AM

SALA  
OLIMPICA



I CAMMINI. DALLA PREISTORIA AD OGGI  
WALKING ROUTES. FROM PREHISTORY TO  
THE PRESENT  
Giuliano Cervi, Antonio Guerreschi, Denis Perilli

Quando l'umanità si spostava solamente o principalmente a piedi, i cammini erano le uniche arterie di comunicazione per andare e tornare, o spesso per andare e non tornare mai più. Erano percorsi studiati e tracciati non per motivi di diporto o di sport, ma principalmente per necessità e per essere quanto possibile agevoli, sicuri e veloci. Il CAI Veneto ha invitato a dialogare sul tema dei cammini Antonio Guerreschi con *I cammini nella Preistoria*, una panoramica sulle cosiddette tracce fossili "di reptazione" o "di repichnia", Giuliano Cervi con *I cammini nel Medioevo*, viaggi a piedi a cui uomini e donne si sottoponevano per voto o per espiatione, Denis Perilli con *Il Sentiero Italia CAI*, la via che collega l'Italia, con 8000 km di lunghezza e quasi 400 posti tappa, attraversando luoghi spesso poco conosciuti, con il fascino, la bellezza e le tradizioni dei loro ambienti: un vero e proprio percorso di conoscenza che oggi ha un ruolo centrale nello sviluppo del turismo sostenibile. Conduce l'incontro il Presidente del CAI Veneto Renato Frigo.

When humanity moved exclusively or mainly on foot, paths were the only arteries of communication to go and return, or often to go and never return. They were routes designed and traced not for reasons of pleasure or sport, but mainly for necessity and to be as easy, safe and fast as possible. To discuss this theme, CAI Veneto has invited Antonio Guerreschi with *I cammini nella Preistoria*, an overview of the so-called "reptation" or "repichnia" fossil traces, Giuliano Cervi with *I cammini nel Medioevo*, journeys on foot which men and women undertook for vows or expiation, and Denis Perilli with *Il Sentiero Italia CAI*, the road that connects Italy, 8000 km in length and with nearly 400 stopping places, crossing often little-known places, with the charm, beauty and traditions of their environments: a real journey of knowledge which today has a central role in the development of sustainable tourism. The meeting is led by the President of the CAI Veneto, Renato Frigo.

30 VENERDÌ  
FRIDAY  
ORE 16.00  
4 PM

PIAZZA DEL  
FESTIVAL



GIUSEPPE MENDICINO  
ANNA LINA MOLteni  
GIUSEPPE SANDRINI

GIOVANNA ZANGRANDI: UNA VOCE FUORI DAL  
CORO / GIOVANNA ZANGRANDI: A VOICE OUT OF  
THE CHORUS

Partigiana, giornalista, scrittrice, alpinista e gestrice del rifugio Antelao, Alma Bevilacqua, meglio conosciuta con lo pseudonimo di Giovanna Zangrandi (1910-1988) è stata una voce assolutamente originale del mondo culturale e alpinistico. Dall'impegno per i propri diritti di donna alla costruzione in prima persona di un rifugio sulle Dolomiti Bellunesi, dalla lotta partigiana all'opera letteraria, ha incarnato il modello di donna autonoma, indipendente, fiera e anche per questo a lungo ingiustamente dimenticata. Tre studiosi tratteggiano la sua figura e la sua produzione letteraria: Anna Lina Molteni (scrittrice e appassionata studiosa di Giovanna Zangrandi) e Giuseppe Mendicino (scrittore e vicepresidente del Gruppo Italiano Scrittori di Montagna), rispettivamente autrice e prefatore del libro *Lo specchio verde. I libri e le montagne di Giovanna Zangrandi* (Edizioni Monte Rosa, 2023), insieme con Giuseppe Sandrini (Università degli Studi di Verona), curatore del libro *La mia montagna. Diari 1952 - 1962* (Alba Pratalia, 2024). Partisan, journalist, writer, mountaineer, and manager of the Antelao refuge, Alma Bevilacqua, better known by the pseudonym Giovanna Zangrandi (1910-1988) was an absolutely original voice in the cultural and mountaineering worlds. From her commitment to women's rights to the construction of a refuge in the Belluno Dolomites, from the partisan struggle to her literary work, she embodied the model of an autonomous, independent, proud woman who was also unjustly forgotten for a long time. Three scholars discuss her life and literary production: Anna Lina Molteni (writer and passionate scholar of Giovanna Zangrandi) and Giuseppe Mendicino (writer and vice-president of the Gruppo Italiano Scrittori di Montagna), respectively author and writer of the preface of the book *Lo specchio verde. I libri e le montagne di Giovanna Zangrandi* (Edizioni Monte Rosa, 2023), along with Giuseppe Sandrini (Università degli Studi di Verona), editor of the book *La mia montagna. Diari 1952-1962* (Alba Pratalia, 2024).

31 SABATO  
SATURDAY  
ORE 10.30  
10:30 AM

PIAZZA DEL  
FESTIVAL



FARE CINEMA IN LESSINIA  
MAKING FILMS IN LESSINIA  
Renato Cremonesi, Alessandra Albarelli, Massimo Sauro, Andrea Gentili, Francesca Pedrazza Gorlero, Massimo Tomagnini

La Lessinia è una terra finora quasi sconosciuta alla grande industria cinematografica, eppure, grazie ai suoi paesaggi naturali, al prezioso patrimonio storico e culturale, alla presenza di infrastrutture e di entità (tra cui il Festival) che hanno investito e che hanno esperienza pluridecennale nel settore, possiede grandi potenzialità per essere proposta come set cinematografico. Verona Green Movie Land, progetto nato nel 2022 grazie a My Planet 2050 con il sostegno della Camera di Commercio di Verona, si propone con questo incontro di far dialogare i possibili protagonisti di progetti e strategie future. Dopo i saluti del direttore artistico Alessandro Anderloni, intervengono Renato Cremonesi (presidente di My Planet 2050 e del Film Festival della Lessinia), Alessandra Albarelli (Assessore al Turismo del Comune di Bosco Chiesanuova), Massimo Sauro (Presidente del Parco Naturale Regionale della Lessinia), Andrea Gentili (Vice Presidente di Legambiente Verona), Francesca Pedrazza Gorlero (produttrice cinematografica), Massimo Tomagnini (regista). Modera la giornalista Mariangela Bonfanti.

Lessinia is a place that has so far remained virtually unknown to the large film industry and yet, thanks to its natural landscapes, its precious historical and cultural heritage, and the presence of infrastructures and entities (including the Festival) that have invested and have decades of experience in the sector, it has great potential as a film set. Verona Green Movie Land, a project born in 2022 thanks to My Planet 2050 with the support of the Verona Chamber of Commerce, aims with this meeting to bring together the possible protagonists of future projects and strategies. After greetings from the artistic director Alessandro Anderloni, speakers will include Renato Cremonesi (president of My Planet 2050 and the Film Festival della Lessinia), Alessandra Albarelli (tourism councillor of the Municipality of Bosco Chiesanuova), Massimo Sauro (president of the Lessinia Regional Natural Park), Andrea Gentili (vice president of Legambiente Verona), Francesca Pedrazza Gorlero (film producer), Massimo Tomagnini (director). The journalist Mariangela Bonfanti moderates.



31 SABATO  
SATURDAY  
ORE 16.00  
4 PM

PIAZZA DEL  
FESTIVAL



## FRANCO MICIELI

LE VIE INVISIBILI  
THE INVISIBLE WAYS

Per millenni l'essere umano ha percorso a piedi il nostro pianeta, per necessità, fuga, fede o semplicemente desiderio di scoperta. Per fare ciò, a lungo non ha avuto altri strumenti a disposizione che la sua forza fisica, l'intelligenza, l'istinto di sopravvivenza e, elemento fondamentale, lo spirito di orientamento. Franco Michieli, uno tra i più preparati e originali esploratori italiani del giorno d'oggi, da decenni ha compiuto una scelta di metodo radicale e sorprendente: affrontare le sue complicate traversate senza l'ausilio di mappe, bussole, orologi o strumenti simili, per permettere così «alla relazione uomo-natura di rivelare appieno le sue potenzialità dimenticate». Con *Le vie invisibili* (Ponte alle Grazie, 2024) Michieli racconta la sua quarantennale avventura tra i fiordi, gli altopiani e le montagne del Grande Nord, dalla Norvegia all'Islanda, dalle Shetland alla Groenlandia, dialogando con il pubblico sulle esperienze che questi suoi viaggi, liberi da tecnologie e servizi, gli hanno regalato. Dialoga con l'autore Beppe Muraro.

For millennia, human beings have traveled our planet on foot, for reasons of necessity, to escape, due to faith or simply the desire for discovery. For a long time, to do this man had no tools at his disposal other than his physical strength, intelligence, survival instinct and, a fundamental element, the spirit of orientation. Franco Michieli, one of the most skilled and original Italian explorers of our time, for decades has embraced a radical and surprising choice in method: to face his complicated crossings without the aid of maps, compasses, watches or similar instruments, to thus allow "the relationship between man and nature to fully reveal its forgotten potential." With *Le vie invisibili* (Ponte alle Grazie, 2024) Michieli recounts his forty-year adventure among the fjords, plateaus, and mountains of the Far North, from Norway to Iceland, from Shetland to Greenland, talking with the public about the experiences that his travels, free from technologies and services, have given him. Beppe Muraro converses with the author.

1 DOMENICA  
SUNDAY  
ORE 16.00  
4 PM

PIAZZA DEL  
FESTIVAL



## VITTORINO MASON

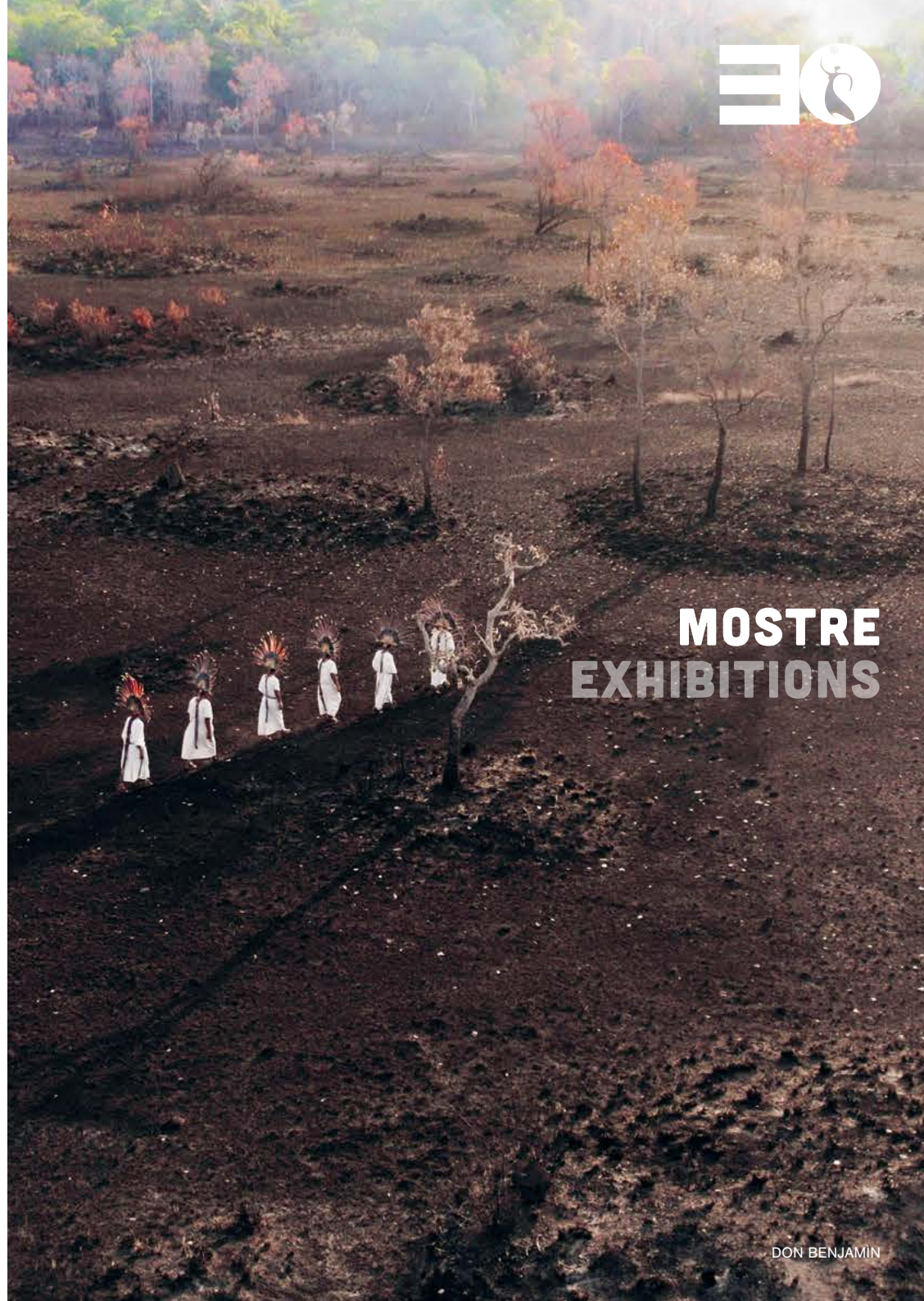
I CUSTODI DELLA MONTAGNA  
THE GUARDIANS OF THE MOUNTAIN

Cosa accomuna Agostino, malgaro buono delle Dolomiti Bellunesi, con Genesio, bracconiere trentino? E la Giota, venditrice ambulante di Erto, con Isolina, lattaiola di Fusine, mai uscita dalla sua valle? E ancora Fiore, anziano della Val dei Mòcheni, profugo e giramondo, con Giovanni, artista del legno e animo sensibile? Sono tutti testimoni di un mondo ormai passato, in estinzione, che nonostante tutto mantengono ancora in vita, tenacemente e caparbiamente, con il loro vissuto e i loro ricordi. Con *I custodi della montagna* (Ediciclo Editore, 2023) Vittorino Mason, in dialogo con Ezio Bonomi, ci accompagna, tra le cime e le valli del Veneto e del Trentino, nelle case dei montanari, nelle loro malghe; qui, tra profumo di caffè, minestre e trinciato forte, si incontrano uomini e donne che, con i loro calli alle mani e le loro parole antiche evocano un passato «che sapeva fare del poco tanto, e di due patate una minestra». Un passato che non va perduto e che è bene ricordare.

What does Agostino, a good herdsman from the Belluno Dolomites, have in common with Genesio, a poacher from Trentino? And Giota, a street vendor from Erto, with Isolina, a milkmaid from Fusine, who has never left her valley? And again Fiore, an old man from Val dei Mòcheni, refugee and globetrotter, with Giovanni, wood artist and sensitive soul? They are all witnesses to a world now gone, in extinction, which despite everything they still tenaciously and stubbornly keep alive with their experiences and their memories. With *I custodi della montagna* (Ediciclo Editore, 2023) Vittorino Mason, in dialogue with Ezio Bonomi, accompanies us, through the peaks and valleys of Veneto and Trentino, to the homes of the mountaineers, in their mountain huts; here, among the scent of coffee, soups and strong fine-cut tobacco, we meet men and women who with the calluses on their hands and their ancient words evoke a past "that knew how to make a lot from a little, and a soup out of two potatoes," a past that should not be lost, and that is worth remembering.



MOSTRE  
EXHIBITIONS



DON BENJAMIN





## FRONDE FRONDS

fotografie photographs **Maurizio Marcato, Flavio Pèttene, Alberto Saddi**  
 installazione audiovisiva audiovisual installation **Giovanni Montagnana**  
 installazione sonora sound installation **Giacomo Ceschi, Annachiara Fasoli**

Suggerzioni per raccontare la Lessinia del presente e per immaginare il suo futuro e quello delle persone che vi abiteranno. *Fronde* è il secondo capitolo dell'esplorazione audiovisiva che sei artisti hanno compiuto in Lessinia, durante un percorso di ascolto, confronto e condivisione con i montanari di questa terra. Durante l'inverno, partecipando a serate di *filò* (una reinvenzione delle antiche riunioni nelle stalle), di visioni di film, a camminate e infine discutendo in botteghe artistiche il materiale fotografico, sonoro e audiovisivo raccolto, hanno elaborato in questa mostra un suggerimento alla riflessione. Maurizio Marcato ci provoca con una possibile, e non distopica, visione della "Lessinia 2050", Flavio Pèttene ci interroga sul destino degli alberi monumentali, in balia degli eventi naturali e della mano dell'Uomo, e sulla dissonante scelta tra muoversi a piedi o con motori in montagna, Alberto Saddi mette i nostri occhi negli occhi degli animali selvatici, Giovanni Montagnana confronta le scelte di chi è partito, di chi resta e di chi forse ritornerà a questa terra, Annachiara Fasoli e Giacomo Ceschi ci invitano ad ascoltare i rumori invisibili. È il capitolo espositivo che conclude il progetto "Radici e Fronde", sostenuto dalla Fondazione Cariverona che ha coinvolto gli abitanti di Bosco Chiesanuova, Erbezzo, Velo e Roveré Veronese.

With its suggestions for describing the Lessinia of the present and for imagining its future and that of the people who will live there, *Fronds* is the second chapter of the audiovisual exploration that six artists have carried out in Lessinia during a journey of listening, conversing, and sharing with the mountain people of this land. During the winter, taking part in *filò* evenings (a reinvention of the ancient, convivial meetings in the stables), film viewings, walks and finally discussing the collected photographic, sound and audiovisual material in artistic workshops, they developed in this exhibition an invitation to reflection. Maurizio Marcato provokes us with a possible, and not dystopian, vision of "Lessinia 2050," Flavio Pèttene questions us on the fate of monumental trees, at the mercy of natural events and the hand of Man, and on the dissonant choice between moving on foot or with engines in the mountains, Alberto Saddi puts our eyes in the eyes of wild animals, Giovanni Montagnana compares the choices of those who left, those who remain and those who perhaps will return to this land, and Annachiara Fasoli and Giacomo Ceschi invite us to listen to the invisible noises. This exhibition chapter concludes the "Roots and Fronds" project supported by the Cariverona Foundation, which involved the inhabitants of Bosco Chiesanuova, Erbezzo, Velo, and Roveré Veronese.

CENTRO SOCIO CULTURALE  
 10.30 – 12.30 / 10:30 AM – 12:30 PM • 15.30 – 19.30 / 3:30 PM – 7:30 PM

Ingresso libero  
 Free entrance



## DOVE C'ERA UN PRATO WHERE THERE WAS A MEADOW

disegni drawings **Jörg Müller**  
 testi texts **Giulia Mirandola**  
 a cura di organized by **Giulia Mirandola, Nicolò Francesco Bello**

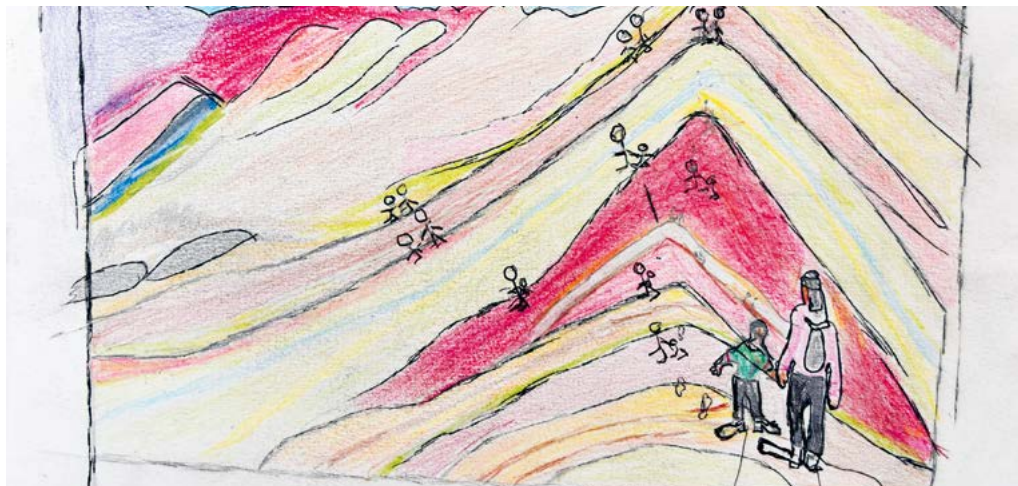
«Questo libro spiega come, nel corso di pochi anni, si distrugge un bel prato. È una storia che si ripete un po' ovunque. Perché non cerchiamo di evitarlo?» Così scriveva Rossellina Archinto in occasione dell'uscita in Italia, cinquant'anni fa, del libro illustrato *Dove c'era un prato* per Emme Edizioni. Le sette tavole di Jörg Müller erano state pubblicate per la prima volta in Svizzera nel 1973 con il titolo *Alle Jahre wieder saust der Presslufthammer nieder – Die Veränderungen der Landschaft* (Ogni anno il martello pneumatico si abbatte con forza – I cambiamenti del paesaggio) e premiate con il German Youth Literature Award. Nel 2020 la casa editrice Lazy Dog Press le ha raccolte in una nuova edizione e oggi le espone con il Film Festival della Lessinia, accompagnate da un testo di Giulia Mirandola, come primo atto di un percorso di osservazione e di riflessione sul paesaggio che continuerà nel 2025. Le tavole mostrano il mutamento di un paesaggio svizzero dal 1953 al 1972 e lungo le quattro stagioni. Niente parole, sono le tavole a parlare e una data a scandire il tempo: là dove c'era un prato, un ruscello, una casa dipinta con orti e alberi in fiore, poco dopo c'è anche un trattore e un treno che passa sullo sfondo, poi arrivano le ciminiere e gli stabilimenti industriali, la casa dipinta viene demolita per far spazio a un'autostrada e a un supermercato. Uno scenario che molti hanno vissuto negli ultimi sessant'anni: tutti ricordiamo quel prato dell'infanzia che oggi non c'è più e purtroppo continuiamo a vederne sparire altri.

"This book explains how, over the course of a few years, a beautiful meadow is destroyed. It's a story that repeats itself almost everywhere." Thus wrote Rossellina Archinto on the occasion of the release in Italy, fifty years ago, of the illustrated book *Dove c'era un prato* (Emme Edizioni). The seven plates by Jörg Müller were published for the first time in Switzerland in 1973 with the title *Alle Jahre wieder saust der Presslufthammer nieder – Die Veränderungen der Landschaft* (Every year the jackhammer comes crashing down – changes in the landscape) and received the German Youth Literature Award. In 2020 the publisher Lazy Dog Press collected them in a new edition and today exhibits them at the Film Festival della Lessinia, accompanied by a text by Giulia Mirandola, as the first act of a journey of observation and reflection on the landscape that will continue in 2025. Müller's illustrations show the changes in a Swiss landscape from 1953 to 1972 and over the four seasons. There are no words; the images stand alone, with only a date that marks time. Where there was a meadow, a stream, a painted house with vegetable gardens and flowering trees, shortly after there is also a tractor and a train that passes in the background; then the chimneys and industrial plants arrive, and the painted house is demolished to make room for a motorway and a supermarket. This is a scenario that many of us have experienced over the last sixty years. We all remember that childhood meadow that no longer exists today and, unfortunately, we continue to see others disappear.

SALA OLIMPICA  
 10.00 – 23.00 / 10 AM – 11 PM

Ingresso libero  
 Free entrance





## PASSO DOPO PASSO: L'IMPORTANTE È METTERSI IN CAMMINO STEP BY STEP: THE IMPORTANT THING IS TO SET OUT ON A JOURNEY

a cura di edited by **Milena Brugnara, Irene Monge**

*Passo dopo passo: l'importante è mettersi in cammino* è il titolo della seconda edizione del progetto "Con ali di carta: la narrazione che cura" nato nel 2022 nell'Ospedale della Donna e del Bambino di Verona grazie a Milena Brugnara (pediatra e nefrologo) e Irene Monge (filosofa della narrazione e biblioterapista). Si tratta di un concorso artistico-letterario in cui viene data la possibilità ai giovani pazienti di esprimere la propria creatività e, grazie alla metafora del viaggio, di stimolare pensieri e immagini intorno al personale percorso di vita, oltre che di malattia. Su richiesta degli stessi pazienti, sono stati coinvolti nel disegnare e raccontare anche amici, familiari e compagni di scuola, perché la malattia è un "viaggio" che si compie anche insieme con chi la vive indirettamente. Il Film Festival della Lessinia, nella cornice dell'omaggio tematico al "cammino", nella nuova sede del CAI Lessinia, associazione che ha nel camminare la sua ragione fondativa, allestisce una mostra "ad altezza di bambino", in cui viene chiesto, per una volta tanto, agli adulti di abbassarsi, non già ai bambini di alzarsi, per ammirare alcune delle opere realizzate in questa seconda edizione del progetto. Terminata la visita, bambini e adulti sono invitati a disegnare o a raccontare il proprio "cammino" in uno spazio creativo realizzato grazie a Lo Scrittoio di Verona.

*Step by Step: The Important Thing is to Set Out on a Journey* is the title of the second edition of the project, "With Paper Wings: The Narrative That Heals," born in 2022 at the Women's and Children's Hospital in Verona thanks to Milena Brugnara (pediatrician and nephrologist) and Irene Monge (philosopher of narrative and bibliotherapist). This is an artistic-literary competition in which young patients are given the opportunity to express their creativity and, thanks to the metaphor of the journey, to stimulate thoughts and images around their personal life journey, as well as their illness. At the request of the patients themselves, friends, family and classmates were also involved in drawing and talking about it, because disease is a "journey" that is also undertaken together with those who experience it indirectly. The Film Festival della Lessinia, within the thematic homage to the "journey," in the new seat of the CAI Lessinia, an association whose founding purpose is walking, presents an exhibition "at the height of children," in which, for once, adults are asked to bend down, rather than children being asked to stretch upward, to admire some of the works made in this second edition of the project. After visiting the exhibition, children and adults will be invited to draw and recount their respective "journeys" in a creative space made possible by Lo Scrittoio, Verona.

SEDE DEL CAI LESSINIA  
10.30 – 12.30 / 10:30 AM – 12:30 PM • 15.30 – 19.30 / 3:30 PM – 7:30 PM

Ingresso libero  
Free entrance



## FFDL TRENTA FFDL THIRTY

immagini e materiale grafico **archivio storico del Film Festival della Lessinia**  
images and graphic materials from the **historical archive of the Film Festival della Lessinia**

Un'esposizione "itinerante" per celebrare i trent'anni del Film Festival della Lessinia. Trenta tappe lungo le vie di Bosco Chiesanuova, dalla chiesetta di Santa Margherita fino al Teatro Vittoria, da visitare camminando, ripercorrendo così idealmente il cammino del Festival, dalla prima edizione del 1995 a Bosco Chiesanuova dove, dopo un anno a Erbezzo e dieci a Cerro Veronese, è tornato nel 2007. I trenta manifesti pubblicitari del Festival sono accompagnati da una raccolta di fotografie dall'archivio storico e dai testi di Alessandro Anderloni che delineano i tratti salienti, citano alcuni dei titoli premiati e degli ospiti, ricordano i film che sono restati nella memoria collettiva del Festival, tra gli oltre 1.400 raccolti dall'archivio digitale. La mostra è realizzata grazie al contributo del Comune di Bosco Chiesanuova e degli operatori commerciali riuniti dall'Associazione Assobosco che hanno accolto l'invito del Festival ad "adottare" una delle trenta tappe, a ribadire la volontà condivisa di fare dialogare il Festival con il tessuto del paese che ne è la sede e l'anima. This "itinerant" exhibition celebrates thirty years of the Film Festival della Lessinia with thirty stops along the streets of Bosco Chiesanuova, from the small church of Santa Margherita to the Teatro Vittoria, to be visited on foot, thus ideally retracing the path of the Festival from the first edition in 1995 in Bosco Chiesanuova where, after a year in Erbezzo and ten in Cerro Veronese, it returned in 2007. The thirty Festival posters are accompanied by a collection of photographs from the archive and texts by Alessandro Anderloni which outline the salient features, cite some of the award-winning titles and guests, and recall the films that of the more than 1400 held in the digital archive remain in the collective memory of the Festival. The exhibition was made possible with the support of the Municipality of Bosco Chiesanuova and of the business owners united by the Assobosco Association who accepted the Festival's invitation to "adopt" one of the thirty stops, and to reiterate the shared desire to engage the Festival in a dialogue with the fabric of the town that is its headquarters, and soul.

PIAZZE E VIE  
DI BOSCO CHIESANUOVA

Ingresso libero  
Free entrance



**A MENINA COM OS OLHOS OCUPADOS**

28 mercoledì Wednesday ore 15.30 3:30 pm

**A SUMMER'S END POEM**

29 giovedì Thursday ore 15.30 3:30 pm

**ABOUT A COW**

22 giovedì Thursday ore 21.00 9 pm

**ADE (ON A SUNDAY)**

23 venerdì Friday ore 21.00 9 pm

**AGENT OF HAPPINESS**

28 mercoledì Wednesday ore 21.00 9 pm

**AMBIN – LA ROCCIA E LA PIUMA**

31 sabato Saturday ore 10.00 10 am

**ATIRKÜL IN THE LAND OF REAL MEN**

24 sabato Saturday ore 18.00 6 pm

**ATOMIC CHICKEN**

27 martedì Tuesday ore 15.30 3.30 pm

**AU 8ÈME JOUR**

31 sabato Saturday ore 15.30 3:30 pm

**BABAMIN EVÍ**

25 domenica Sunday ore 21.00 9 pm

**BEEN THERE**

22 giovedì Thursday ore 21.00 9 pm

**BOAT PEOPLE**

28 mercoledì Wednesday ore 15.30 3:30 pm

**CAMBIAMENTI IN QUOTA – MONTAGNA,**

**LUOGO DI TRASFORMAZIONE**

24 sabato Saturday ore 15.30 3:30 pm

**CONTADINI DI CONFINE. GRENZBAUERN**

26 lunedì Monday ore 18.00 6 pm

**DARTAŞ**

25 domenica Sunday ore 21.00 9 pm

**DE KAMELEON**

26 lunedì Monday ore 15.30 3:30 pm

**DER ZAUBERBERG**

29 giovedì Thursday ore 10.00 10 am

**DON BENJAMÍN**

25 domenica Sunday ore 15.30 3:30 pm

**EGOR!**

26 lunedì Monday ore 15.30 3:30 pm

**EHA VARI**

30 venerdì Friday ore 15.30 3:30 pm

**FLOTACIJA**

28 mercoledì Wednesday ore 18.00 6 pm

**FREGOLE**

19 lunedì Monday ore 21.00 9 pm

**GHIMILIANI SAKARTVELO**

24 sabato Saturday ore 18.00 6 pm

**GLENN, THE GREAT NATURE LOVER**

29 giovedì Thursday ore 15.30 3:30 pm

**HIMMELSFEUER**

24 sabato Saturday ore 21.00 9 pm

**HUNNUN SOONDAN**

27 martedì Tuesday ore 18.00 6 pm

**ICI EN SILENCE TOUT HURLE**

25 domenica Sunday ore 21.00 9 pm

**IL CONFINE DI BRINA**

24 sabato Saturday ore 15.30 3:30 pm

**IL CONTRABBANDO NON È PECCATO**

25 domenica Sunday ore 10.00 10 am

**IL VENTO FA IL SUO GIRO**

26 lunedì Monday ore 10.00 10 am

**IL VITELLO NELLA MUCCA E IL GRANO NELLA CASSA**

10 sabato Saturday ore 21.00 9 pm

**INGRESSO ANIMALI VIVI**

22 giovedì Thursday ore 21.00 9 pm

**KÁJÂM GAISÁ**

26 lunedì Monday ore 15.30 3:30 pm

**KANOPOS IR PAČIŪŽOS**

27 martedì Tuesday ore 15.30 3.30 pm

**KHALIL**

29 giovedì Thursday ore 18.00 6 pm

**KUUMBA UMBO**

28 mercoledì Wednesday ore 15.30 3:30 pm

**L'ARMATA BRANCALEONE**

30 venerdì Friday ore 10.00 10 am

**LA HOJARASCA**

24 sabato Saturday ore 21.00 9 pm

**LA NUIT BLANCHE**

30 venerdì Friday ore 21.00 9 pm

**LA PÂQUERETTE-RACLETTE**

27 martedì Tuesday ore 15.30 3 pm

**LA RAYA**

28 mercoledì Wednesday ore 18.00 6 pm

**LE MONDE**

26 lunedì Monday ore 15.30 3:30 pm

**LE MONDE MYSTÉRIEUX DES HAUTS PLATEAUX**

25 domenica Sunday ore 15.30 3:30 pm

**LESSINIA. INVERNI LONTANI**

19 lunedì Monday ore 21.00 9 pm

**L'ULTIMO ASINO**

26 lunedì Monday ore 18.00 6 pm

**L'UOMO CHE VERRÀ**

25 domenica Sunday ore 18.00 6 pm

**LUBO**

24 sabato Saturday ore 10.00 10 am

**MA POULE**

25 domenica Sunday ore 21.00 9 pm

**MAGDA**

30 venerdì Friday ore 15.30 3:30 pm

**MARMOLADA 03.07.22**

31 sabato Saturday ore 21.00 9 pm

**MAWSAM**

25 domenica Sunday ore 21.00 9 pm

**MÉTÉORES**

30 venerdì Friday ore 15.30 3:30 pm

**MOINEAUX**

27 martedì Tuesday ore 15.30 3.30 pm

**MŮ**

28 mercoledì Wednesday ore 15.30 3:30 pm

**NESSUN POSTO AL MONDO**

30 venerdì Friday ore 21.00 9 pm

**NOMAD: IN THE FOOTSTEPS OF BRUCE CHATWIN**

23 venerdì Friday ore 10.00 10 am

**NOMADLAND**

27 martedì Tuesday ore 10.00 10 am

**NON SOLO K2... LE PUPILLE DI MARCELLO**

11 domenica Sunday ore 21.00 9 pm

**NUBE**

27 martedì Tuesday ore 15.30 3.30 pm

**O CONTO DA RAPOSA**

26 lunedì Monday ore 15.30 3:30 pm

**ORGANISERET VILDSKAB**

31 sabato Saturday ore 15.30 3:30 pm

**OSMÝ DEN**

30 venerdì Friday ore 15.30 3:30 pm

**PASCOLO VAGANTE**

31 sabato Saturday ore 10.00 10 am

**PATARA XOCHOS DABRUNEBA**

28 mercoledì Wednesday ore 15.30 3:30 pm

**PHALÈNE**

27 martedì Tuesday ore 21.00 9 pm

**PICCOLA COSA**

25 domenica Sunday ore 10.00 10 am

**PO TU STORONU**

30 venerdì Friday ore 15.30 3:30 pm

**PUFFLING**

29 giovedì Thursday ore 15.30 3:30 pm

**QUÈ LI PASSA AL CEL?**

26 lunedì Monday ore 15.30 3:30 pm

**RECINTI**

19 lunedì Monday ore 21.00 9 pm

**REJEITO**

23 venerdì Friday ore 15.30 3:30 pm

**RICE BALL RICE**

26 lunedì Monday ore 15.30 3:30 pm

**RIPOSINO IN PACE**

11 domenica Sunday ore 21.00 9 pm

**SAKSHI RUKH**

29 giovedì Thursday ore 18.00 6 pm

**SANS TOIT NI LOI**

28 mercoledì Wednesday ore 10.00 10 am

**SIEBENSCHLÄFER**

26 lunedì Monday ore 15.30 3:30 pm

**SILENT PANORAMA**

22 giovedì Thursday ore 21.00 9 pm

**SOUND OF THE SPIRITS**

27 martedì Tuesday ore 18.00 6 pm

**SUZANNE JOUR APRÈS JOUR**

26 lunedì Monday ore 21.00 9 pm

**SWIMMING WITH WINGS**

28 mercoledì Wednesday ore 15.30 3:30 pm

**TÊTE EN L'AIR**

27 martedì Tuesday ore 15.30 3.30 pm

**THE BRIDGE**

26 lunedì Monday ore 15.30 3:30 pm

**THE CHILDREN BEHIND ZALAGA**

29 giovedì Thursday ore 18.00 6 pm

**THE CURRENCY – SENSING 1 AGBOGBLOSHIE**

22 giovedì Thursday ore 21.00 9 pm

**THE GRAND MOTHER**

28 mercoledì Wednesday ore 15.30 3:30 pm

**THE SECRET OF TIME**

29 giovedì Thursday ore 15.30 3:30 pm

**THE WOLF OF CUSTER**

28 mercoledì Wednesday ore 15.30 3:30 pm

**TO BIRD OR NOT TO BIRD**

29 giovedì Thursday ore 15.30 3:30 pm

**TOTS ELS MEUS COLORS**

27 martedì Tuesday ore 15.30 3.30 pm

**TOURNESOL**

26 lunedì Monday ore 15.30 3:30 pm

**TSUTSUE**

22 giovedì Thursday ore 21.00 9 pm

**UNA MACCHINA AD ACQUA**

19 lunedì Monday ore 21.00 9 pm

**UN PASTEUR**

27 martedì Tuesday ore 21.00 9 pm

**VALLEY PRIDE**

23 venerdì Friday ore 15.30 3:30 pm

**WHERE WE USED TO SLEEP**

23 venerdì Friday ore 21.00 9 pm

**WILD SUMMON**

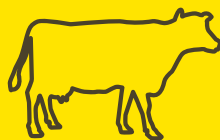
31 sabato Saturday ore 15.30 3:30 pm

**WO TU**

29 giovedì Thursday ore 21.00 9 pm



Cofinanziato  
dall'Unione europea



A SHORT STORY BY MONTE VERONESE



# I PRODUTTORI DEL FORMAGGIO MONTE VERONESE



## Casearia Albi

di Albi Alfonso & C.  
Via Verde, 9  
37030 Velo Veronese (VR)  
Tel. 045 6519031  
[www.viaverdelessinia.com](http://www.viaverdelessinia.com)  
[info@viaverdelessinia.com](mailto:info@viaverdelessinia.com)



## Caseificio Gardoni

di Gardoni Claudio & figli  
Via Gardun, 7  
37028 Roverè Veronese (VR)  
Tel. 045 7835917  
[caseificio.gardoni@tiscali.it](mailto:caseificio.gardoni@tiscali.it)



## Caseificio Achille snc

Località Stander, 1  
37030 Velo Veronese (VR)  
Tel. 045 7835549  
[www.caseificiodallavalentina.com](http://www.caseificiodallavalentina.com)  
[info@caseificiodallavalentina.com](mailto:info@caseificiodallavalentina.com)



## Giulia

di Lavarini Giuseppe e Roberto & C.  
Piazza G. Dalla Bona, 4  
37020 Sant'Anna d'Alfaedo (VR)  
Tel. 045 7532575  
[caseificiogiulia@gmail.com](mailto:caseificiogiulia@gmail.com)



## Caseificio Morandini

di Morandini Ruggero & C.  
Via Dosso, 1  
37020 Erbezzo (VR)  
Tel. 045 7075050  
[caseificiomorandini@hotmail.com](mailto:caseificiomorandini@hotmail.com)



## Caseificio La Casara

Roncolato Romano  
Via Nuova, 1  
37030 Roncà (VR)  
Tel. 045 7460052  
[www.lacasara.it](http://www.lacasara.it)  
[info@lacasara.it](mailto:info@lacasara.it)



## Caseificio Menegazzi

Via Corte Bernardi, 12  
37020 Erbezzo (VR)  
Tel. 045 7075008  
[info@caseificiomenegazzi.com](mailto:info@caseificiomenegazzi.com)



## Gugole Dario

di Gugole Antonella  
Via Cotto, 44  
37035 San Giovanni Ilarione (VR)  
Tel. 045 6550285  
[gugole.d@libero.it](mailto:gugole.d@libero.it)

**IL CAMMINO DEL FILM FESTIVAL DELLA LESSINIA  
DA PERCORRERE A PIEDI, PER SCOPRIRE LA STORIA  
DELLE TRENTA EDIZIONI. LE TAPPE SONO OSPITATE DAGLI  
ESERCIZI COMMERCIALI DI BOSCO CHIESANUOVA**

**RISTORANTE PIZZERIA LENCI TRE  
BAR LA CAPANNINA  
HOTEL LESSINIA  
PASTICCERIA LA FALIA  
DIENNEÀ ACCONCIATURE  
PANIFICIO SPINELLI  
ORTOFRUTTA CORRADI  
STUDIO BENEDETTI  
MARKET VALBUSA  
FERRAMENTA MAZO**

**SAN BABILA CALZATURE**  
**BAR CENTRALE**  
**OTTICA PICCOLI**  
**STOFFE DA PATRIZIA**  
**TÀU CENTRO ESTETICO**  
**PARRUCCHIERA MARTA BENEDETTI**  
**HOTEL FRIZZOLAN**  
**BORGO 19 ABBIGLIAMENTO**  
**FRAC CAFFÈ BISTROT**  
**JOSTA CAFFÈ**

**BAZAAR ABBIGLIAMENTO  
TECNOCASA  
ERBORISTERIA SAURO  
CENTRO SOCIO CULTURALE  
MUSEO LUXINO  
TERRA CIMBRA  
CASA LEON D'ORO  
FOLENDE GIOIELLI  
LA CREPERIE  
30. FFDL**



## I LUOGHI DEL FESTIVAL FESTIVAL VENUES

- 1 **Teatro Vittoria**  
Biglietteria **Ticket Office**  
Tel. +39 045 7050789
- 2 **Sala Olimpica**
- 3 **Piazza del Festival**  
Segreteria **Festival Center**  
Osteria del Festival  
Trattoria del Festival  
Libreria della Montagna
- 4 **Museo Luxino**  
Ufficio turistico **Information Office**  
Tel. 0452477050
- 5 **Centro Socio Culturale**
- 6 **CAI Lessinia**
- 7 **Uffici del Festival**  
Festival Headquarters



# LESSINIA

## ENERGIA DALLA TERRA E DAL SOLE







(BMW Vision Neue Klasse, la nuova era della mobilità)

(BMW Isetta, prima automobile al mondo prodotta in serie)

**Un biglietto in prima fila per  
un'esperienza indimenticabile:  
il futuro.**



Concessionaria BMW, MINI e BMW Motorrad

**Fimauto**

Via E. Torricelli, 44 (ZAI) - Verona - Tel. 045 8622044

Via del Lavoro, 19 - Loc. Ferlina - Bussolengo (VR) - Tel. 045 6767787

[fimautogemelli.it](http://fimautogemelli.it)